

LAMAX

eBumbleBee ATV60M



EN – USER MANUAL

CS – NÁVOD K OBSLUZE

SK – NÁVOD NA OBSLUHU

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

EN: Electric Quad - TYPE I - CATEGORY Y12+

CZ: Elektročtyřkolka - TYP I - KATEGORIE Y12+

SK: Elektroštvorkolka - TYP I - KATEGORIE Y12+

PL: Quad elektryczny - TYP I - KATEGORIE Y12+

HU: Elektromos gyerek quad - TÍPUS I - KATEGORIE Y12+

 **WARNING!**

The device is delivered disassembled. Assembly is required for full functionality. We recommend that this be handled by the manufacturer's professional service. Improperly performed assembly or repair may lead to damage to the device that will not be covered by the manufacturer's warranty, and in the worst case, to injury or even death. Neither the manufacturer, importer nor distributor shall be held liable for improperly performed installation or damage caused by such installation.

 **VÝSTRAHA!**

Zařízení je dodáváno v rozloženém stavu. Pro jeho plnou funkčnost je třeba provést montáž. Tuto doporučujeme svěřit odbornému servisu výrobce. Neodborně provedená montáž či oprava mohou vést k poškození zařízení, které nebude uznáno na záruku výrobce, v nejhorším případě potom ke zdravotní újmě nebo dokonce smrti. Výrobce, dovozce ani distributor nenesou žádnou odpovědnost za neodborně provedenou montáž či škody touto montáží způsobené.

 **VÝSTRAHA!**

Zariadenie sa dodáva v rozloženom stave. Pre plnú funkčnosť je potrebná montáž. Odporúčame to zveriť odbornému servisu výrobcu. Nesprávne vykonaná montáž alebo oprava môže viesť k poškodeniu zariadenia, na ktoré sa nevzťahuje záruka výrobcu, a v najhoršom prípade k zraneniu alebo dokonca k smrti. Výrobca, dovozca ani distribútor nenesú zodpovednosť za nesprávne vykonanú montáž alebo škody spôsobené takouto montážou.

 **OSTRZEŻENIE!**

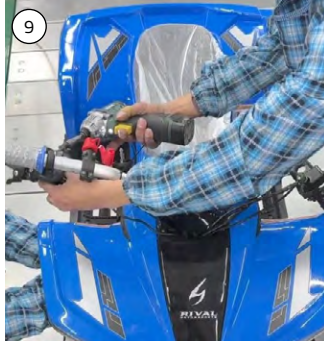
Urządzenie dostarczane jest w stanie rozłożonym. Do pełnej funkcjonalności wymagany jest montaż. Zalecamy, aby powierzyć go profesjonalnemu serwisowi producenta. Nieprawidłowo przeprowadzony montaż lub naprawa może doprowadzić do uszkodzenia sprzętu, które nie będzie objęte gwarancją producenta, a w najgorszym przypadku do urazów, a nawet śmierci. Producent, importer ani dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za nieprawidłowo wykonane montaż lub szkody powstałe w wyniku takiego montażu.

 **FIGYELEM!**

A készülékét kibontva szállítjuk. A teljes funkcionalitáshoz összeszerelés szükséges. Javasoljuk, hogy ezt bízva a gyártó szakszervizére. A nem megfelelően elvégzett összeszerelés vagy javítás a készülékben olyan károkat okozhat, amelyekre a gyártó garanciája nem terjed ki, legrosszabb esetben pedig sérülést vagy akár halált is okozhat. Sem a gyártó, sem az importőr, sem a forgalmazó nem vállal felelősséget a nem megfelelően elvégzett szerelésért vagy az ilyen szerelés által okozott károkért.

EN ASSEMBLING (Visual reference) **CS MONTÁŽ** (Obrazová příloha)
SK ZMONTOVANIE (Obrazová príloha) **PL MONTAŻ** (Załącznik rysunkowy)
HU ÖSSZESZERELÉSE (Képes melléklet)





EN – USER MANUAL

Technical and design changes may be made to the products based on regular changes and amendments to directives, and Czech and European standards. Photos and drawings in this manual may be illustrative only or may use images of another product. Therefore, the customer cannot make any claims and complaints related to this manual, (especially possible deviations from the information contained therein) as long as the product meets all the given certifications and declarations and functions as described in the manual and as long as the use of the product meets the intended purpose at the time of purchase.

This manual is written to acquaint the user with the principles of operation of this product, its assembly and installation, as well as the rules of safe use, maintenance, and storage. This manual is an integral part of the product, so please keep it carefully for future reference.

Please read this manual carefully before operating the vehicle for the first time!

















CONTENTS

SAFETY SYMBOLS	2
SPECIFICATIONS	3
PRODUCT DESCRIPTION	4
FUNCTION DESCRIPTION	4
CONDITIONS OF USE	6
WHERE AND HOW NOT TO RIDE	7
TRAINING	8
SAFETY INSTRUCTIONS	8
RIDER	8
PROPER CLOTHING, PROTECTIVE EQUIPMENT AND GEAR	8
BATTERY CHARGING	9
BATTERY- SAFETY GUIDELINES	9
INSPECTION, MAINTENANCE AND STORAGE	10
SAFETY GUIDELINES AND PRECAUTIONS	10
ADDITIONAL INFORMATION	11
WARRANTY REPAIRS	11
PREVENTION AND FIRST AID	12
RESIDUAL RISKS	12
UNPACKING	13
ASSEMBLY	13
CHECK BEFORE THE DRIVE	14
CONTROLS	15
OPERATION	15
RIDING	15
MAINTENANCE	16
TROUBLESHOOTING	17
TECHNICAL AND CONSUMER INFORMATION	18
SERVICE AND SPARE PARTS	18
DECLARATION OF CONFORMITY	18

SAFETY SYMBOLS

The quad bike must be used with the utmost caution. Safety symbols and stickers on the product alert the user to the type of danger and remind them of all the safety guidelines. The table below explains the meaning of all the symbols used.

Do not remove the stickers or safety labels under any circumstances.

	General warning sign
	Read the operating instructions. Before use, it is necessary to read the manual thoroughly.
	Do not use this device in rain or water, or leave it outside when it is raining.
	Electrical voltage hazard
	Do not use the quad if you are under the influence of alcohol, drugs, or medication.
	The quad bike is not intended for use on roads.
	Attention hot surface! Risk of burns!
	The quad bike is a single-seater only. Do not carry a passenger!
	Wear protective equipment.
	Use from 12 years of age onwards. Children under the age of 16 must always be supervised by an adult.
	Vehicle payload
	Tyre pressure
	Weight
	Device does not belong in household waste.
	Class II protection
	The product complies with the relevant EU standards.

SPECIFICATIONS

Name	LAMAX eBumbleBee ATV60M
Electric motor	750 W (brushless with differential)
Max. load	75 kg
Dimensions	1295 x 790 x 825 mm
Speed	35 km/h
Charging time	6-8 hours
Rim size	7"
Wheel size including tyres	16 x 8.00-7
Tyre pressure	10 P.S.I. / 24 P.S.I
Mass	100,5 kg
Protection class	II
Rider age	12+
Rider height	120 – 170 cm
Operating noise	40 dB

*The maximum range figure indicates the approximate range that can be achieved under absolutely ideal conditions (flat terrain, constant speed - no full power, no wind, correct tyre pressure, driver weight <50 kg, no payload, ambient temperature 20 °C). In practice, the range is then primarily influenced by the weight of the driver and other loads, the altitude gradient to be overcome when riding, weather conditions, road conditions, driving style, frequency of starts (e.g. at junctions), tyre condition (especially inflation), battery wear and many other factors. In extreme conditions, the range can be reduced to less than 50% of the claimed value.

Battery specifications

Battery type	Lead-Acid
Rated voltage	48V
Capacity	20 Ah
Approximate charging time	6-8 hours
Operating temperature	5°C – 50 °C
Charging temperature	0°C – 40 °C
Storage temperature	5°C – 25 °C
Storage humidity	5% – 85% non-condensing

Charging adapter specifications

Input voltage	AC 110-240 V
Frequency	50/60 Hz
Output voltage	DC 59.0 V
Output current	2.8 – 3.0 A
Output power	177 W
Average efficiency in active mode	83 %
Low load efficiency (10%)	80 %
Energy consumption in the no-load state	<4W
Operating conditions	0 – 40 °C

The manufacturer reserves the right to all printing errors and differences in depiction. The manufacturer also reserves the right to make any technical changes that do not affect the basic technical parameters and function of the quad bike without prior notice!

PRODUCT DESCRIPTION



- 1) Seat
- 2) Rear wheel
- 3) Footrest
- 4) Front wheel
- 5) Front suspension
- 6) Front bumper
- 7) Front arm
- 8) Front LED light
- 9) Handlebar cover
- 10) Brake lever
- 11) Switcher on/off
- 12) Direction switch
- 13) LCD display
- 14) Kill switch
- 15) Handlebars / handle
- 16) Accelerator pedal lever
- 17) Electric switch
- 18) Rear RGB light
- 19) Rear / brake light
- 20) Rear disc brake
- 21) Differential drive
- 22) Electric motor
- 23) Rear suspension
- 24) Side RGB light



FUNCTION DESCRIPTION

FUSE

The fuse is located under the seat. Switch it to the „ON“ position.



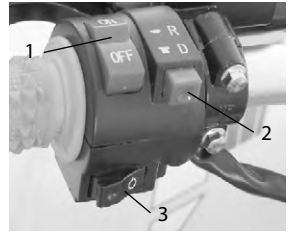
ELECTRICAL SWITCH (STARTER)

Turn the ignition key to the „ON“ position.



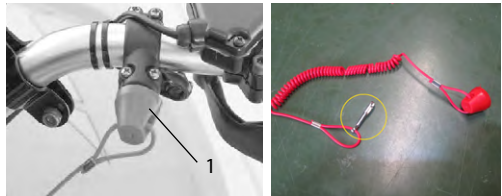
SWITCHES ON THE LEFT SIDE OF THE HANDLEBAR

1. On/Off switch. Turn the red switch to the „on“ position.
2. Direction switch. The pressed position of the switch means „R“ - reverse driving („R“ will be displayed on the LCD display). The pressed position of the switch means „D“ - drive forward („D“ will be displayed on the LCD display).
3. Unlocking parking mode. Press this switch before driving. „P“ (parking) disappears from the LCD display. Now select „D“ or „R“ on the drive direction switch and press the gas pedal lever... at that moment the ATV will go into motion.



SAFETY „KILL SWITCH“

1. The red head of the safety emergency switch is attached to the right side of the handlebars. Pin the other side anywhere on your clothing. In the event of an emergency, the red end disconnects, instantly cutting off the power circuit and thus the engine power. If you need to continue using the quad bike, put the safety cap back in place.



USB PORT

USB port for charging a mobile phone.







LCD DISPLAY

1. Driving mode mode. „D“ - drive forward / „R“ - drive reverse / „P“ - park
2. Speed indicator
3. Battery charge indicator in „%“
4. Odometer
5. Battery charge status indicator (graphical)



Pay special attention to the instructions highlighted below:

 WARNING!	Potentially dangerous situations that could have a fatal outcome (death or serious injury) if not avoided.
 PROHIBITED!	Potential danger (minor or moderate injury) and/or damage to vehicle or property if these instructions are not observed.
 ATTENTION	
 NOTE	Provides useful information.

ABOUT THE LAMAX ELECTRIC QUAD EBUMBLEBEE ATV60M

The LAMAX eBumbleBee ATV60M electric quad bike is designed for leisure activities. It is powered by a chain-driven electric motor that provides quiet and emission-free operation. Speed is controlled by turning the throttle grip on the right handlebar. Next to the handle, there is a battery charge indicator. The rough tread tyres ensure good ground clearance. Front and rear adjustable suspension ensure a comfortable ride.

CONDITIONS OF USE

CATEGORY Y12+ quad bike

- The quad is intended for recreational use by a single driver without a passenger aged 12 years and over, with the speed limiter being set at 6 km/h. Children under the age of 16 must be supervised by an adult at all times and must be trained in the operation of the vehicle before their first ride. It is always the responsibility of the supervising adult to assess the child's fitness to operate the vehicle. Children must understand and follow all instructions in this manual before driving.
- In the event of an apparent defect caused by transport or unpacking, notify your dealer immediately. **DO NOT OPERATE.**
- **Recommended rider height: 120–170 cm**

WARNING!

READ THE ENTIRE INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY! Read all instructions in the manual before operating the vehicle. Pay particular attention to the safety instructions. FAILURE TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS AND SAFETY PRECAUTIONS MAY RESULT IN PRODUCT DAMAGE OR SERIOUS INJURY OR DEATH.

WARNING!

The quad bike may not be operated or handled by a person:

- who is not physically fit enough,
- who is unable to operate the quad bike to its full extent, or who does not understand the instructions in this manual,
- **who is under 12 years of age. Persons under 16 years of age may use this quad bike only under the constant supervision of an adult.**

WARNING!

THIS QUAD BIKE IS NOT A TOY!

PROHIBITED!

All legal standards, state and local laws must be followed when using this vehicle. These may differ in each country, region or municipality.

SPECIFIC TERMS OF USE

This quad bike is intended solely for:

- **Recreational and/or commercial use by a person 12 years of age or older. Persons under the age of 16 may only use the quad bike under the supervision of an adult.**
- **Operation OFF public roads.**

- Use that complies with the safety guidelines in this user manual.
- No other use not consistent with the intended purpose.

Any other use not in accordance with the intended purpose will void the warranty or result in the manufacturer's disclaimer of any liability.

Any unauthorised modifications will void the warranty and also exclude the manufacturer's liability for damages resulting therefrom.

Do not overload – use the quad only for the purpose for which it was designed.

This quad bike was not designed for trade, commercial or industrial use. Therefore, the manufacturer assumes no liability if this product is used in these or similar conditions.



ATTENTION

Observe legal guidelines and regulations to avoid possible accidents during operation. The user is liable for all damages caused to third parties and their property.



PROHIBITED!

Do not use the quad bike near children or pets.



NOTE

Keep this manual carefully for future reference. If you do not understand any of the instructions, contact your dealer. If the motorcycle is passed on to another person, this instruction manual must also be passed on to them.

DO NOT exceed the weight limit stated in the technical specifications!



WARNING!

DO NOT CARRY OTHER PERSONS. THE VEHICLE IS A SINGLE-SEATER.

WHERE AND HOW NOT TO RIDE



PROHIBITED!

DO NOT USE THE QUAD IN ROAD TRAFFIC.

- Do not use the vehicle indoors. Using the quad bike indoors risks damaging surfaces such as carpets or floors.
- Do not ride the quad bike near stairs or swimming pools.
- Wet, slippery, uneven or rough surfaces increase the risk of accidents. Avoid surfaces such as puddles, mud, water, snow or ice.
- Avoid the possibility of the quad bike tipping over by not riding in areas with a slope greater than 15 degrees.
- If the quad overturns, the rider can be seriously injured or even killed.
- Do not drive in reduced visibility or in the dark without the front headlights on.
- Do not use the vehicle to tow other vehicles or tow it behind other vehicles.
- No driving in heavy rain.

AREA OF USE



WARNING!

NEVER OPERATE THE QUAD ON PUBLIC ROADS!

- The quad bike is intended for operation on a dry, firm, dust-free and non-slip surface.
- Before using the vehicle, check the terrain where you want to use it. Remove any objects that could catch or knock the vehicle, such as branches, cameras, wires, toys or other similar objects. Failure to remove these items could result in injury to the operator or bystanders, damage to the vehicle, or overturning of the vehicle.
- Do not operate the vehicle in a potentially hazardous environment, such as near flammable substances, flammable gases or powders. An explosion could occur, resulting in damage to the vehicle or injury resulting in death.

TRAINING

ATTENTION

All users of this quad bike must be fully trained in use, operation, and set-up, and familiarised with prohibited activities.

- The quad bike is not intended for use by persons with reduced sensory capacity or mental impairment. The quad bike is also not intended for use by persons with reduced mobility or insufficient physical disposition. Pregnant women are strongly advised not to use this vehicle.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Always use extra caution when driving this quad bike. Do not use this product if you are tired or under the influence of alcohol, drugs or narcotics.
- Before your first ride, carefully read this instruction manual, especially the restrictions, risks and method of use. You must be able to stop and switch off the vehicle quickly.
- Report any damaged switches to an authorised workshop immediately. Do not operate the vehicle with such damage.

WARNING!

Driving this vehicle can be dangerous. RIDE AT YOUR OWN RISK. The manufacturer is not responsible for any personal injury caused by improper or irresponsible use.

ATTENTION

Do not use the quad bike in the dark or in reduced visibility.

- Start the quad bike (by turning the ignition key) in an outdoor environment and in a safe place for driving.

RIDER

WARNING!

Don't overestimate your abilities. Dangerous driving increases the risk of injury or damage to the vehicle.

- Always place your feet on the footrests provided when riding.
- Hands, fingers and other parts of the body must always be kept a safe distance away from the drive chain, gears, wheels and all other moving parts. Otherwise, there is a risk of injury.
- It is prohibited to use headphones or mobile phones while riding.
- Do not touch the brakes or the motor of the quad bike. Surfaces can be very hot.

PROPER CLOTHING, PROTECTIVE EQUIPMENT AND GEAR

ATTENTION

Safety aids and equipment are an important prerequisite for safe riding.

WARNING!

THE DRIVER MUST USE THE PRESCRIBED PROTECTIVE EQUIPMENT.

- The driver of the quad bike must always be equipped with a helmet with a protective visor.
- For greater rider safety, we recommend using protective gloves, knee, elbow and spine protectors while riding.
- When riding the quad bike, do not wear loose clothing that could get caught in the controls or moving parts.
- Always wear protective equipment that covers the legs, ankles and feet when riding. Riding barefoot or in open shoes is not permitted.

BATTERY CHARGING



WARNING!

Failure to follow these instructions may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

- The battery is the most important part of the quad bike. The quad bike is equipped with Lead-acid batteries and these batteries have a life cycle. In order to maximise their life, it is important to take care of your batteries regularly.
- To charge the battery, use only the original charger from the manufacturer, supplied with the quad bike.
- If the battery indicator shows low battery capacity, connect the quad bike to the charger.
- Always make sure the charging port is clean and dry before charging. If the charger is not currently connected to the quad bike, the power input must always be covered with a rubber cap to prevent dust or other dirt from entering the input.
- Connect the power cord to the charger and then plug the charger into the outlet and make sure the light on the charger is GREEN.
- Insert the end of the charger into the power input on the quad bike. The charger light should turn RED - charging. When the light turns GREEN, the quad bike is fully charged. The time to full charge is approximately 6-8 hours.
- After charging the quad bike, disconnect the charger from the electrical outlet and the power cord from the quad bike.
- Do not leave the quad bike connected to the charger longer than necessary to fully charge.
- Do not use the charger if the cable or connectors are damaged.
- If the charger or any part of it is damaged, it must be replaced with a new one. Do not use such a charger under any circumstances. Risk of electric shock. For replacement, contact your dealer, device manufacturer or authorised service.
- Never use the motorcycle while it is connected to the charger.
- Never cover the charger.
- Charge the battery in a dry place at room temperature between 5°C and 40°C.
- **Never leave the quad bike charging unattended. Charging must take place under constant supervision.**

BATTERY- SAFETY GUIDELINES

- Fully charge the battery before first use.
- Charge regularly, preferably after every ride.
- Never let the battery run down completely!
- Operating temperature can affect overall battery life.
- Never connect mechanically damaged or swollen batteries to the charger. Do not use the battery in this state at all, there is a risk of explosion.
- Do not use a damaged power adapter or charger.
- Charge at room temperature, never charge below 0°C or above 40°C.
- Take care not to drop, puncture or otherwise damage the battery. Do not repair a damaged battery.
- Do not expose the charger or battery to moisture, water, rain, snow or various sprays.
- Do not expose the battery to sunlight or place it near heat sources. Strong light or high temperatures can damage the battery.
- Never leave batteries unattended during charging, a short circuit or accidental overcharging can cause the release of aggressive chemicals, explosion or subsequent fire!
- If the battery overheats while charging, disconnect the battery immediately.
- When charging, do not place the charger and the battery being charged on or near flammable objects. Pay attention to curtains, carpets, tablecloths, etc.
- It is strictly forbidden to use a mobile phone or other similar devices while riding.
- Keep the battery out of the reach of children and animals.
- Never disassemble the charger or battery.
- If the battery is integrated, never disassemble the device unless otherwise specified. Any such attempt is risky and may result in product damage and subsequent loss of warranty.

- Do not throw used or damaged batteries in the trash, fire, or into heating devices, but hand them in at hazardous waste collection points.
- If you do not comply with these policies, you assume full responsibility for any resulting damage.
- Always charge the device under constant supervision.
- If you have any suspicion of a possible flash fire, if the equipment starts to smoke or catches fire, notify the fire department immediately and, if possible, place the equipment in an open area and stay a safe distance away from the equipment. Battery cells may explode as a result of combustion and leak out of the device.
- Do not use water-based extinguishers to extinguish the device. Suitable extinguishers are snow CO₂, halotron or with F-500 extinguishing agent.

INSPECTION, MAINTENANCE AND STORAGE

- A quad bike needs regular inspection and maintenance just like a bicycle or a motorcycle. Always make sure the quad bike is turned off and the power cord is disconnected before performing the following operations.

Checking and cleaning the quad bike

- Regularly inspect the structure and tyres for damage or excessive wear. In case of excessive wear, the tyre must be replaced. Do not use water or other liquids or cleaning agents for cleaning. Moisten a clean cloth with clean, soapy water and apply to the frame of the quad, then rinse the cloth thoroughly and wipe down the quad. Clean so that water does not get into the battery cover, power input, display, or tyres.
- Regularly check the tightness of all connections and screws.
- Check the front and rear shock absorbers regularly. The damper should spring and return to its original position after pushing on the quad.
- Check the brake function before each ride. If the brake function is not sufficient, it will be necessary to shorten the cable directly at the brake. Loosen the screw that secures the cable and pull the cable so that it is not too tight. Tighten the screw again and fine-tune the lever.

Maintenance and service

- A quad bike requires regular maintenance and regular service just like a bicycle.
- The recommended service check is at least once a year.

Quad bike storage


- Fully charge the battery before storing. If you store the quad bike for longer than two months, charge the battery to half capacity at least once every 30 days. If this is not done, it is very likely that the device will malfunction, and the repair will not be covered by the warranty.
- If the indoor storage temperature is below 0°, do not charge the quad bike immediately. Before charging, you must place the quad bike in a warmer environment (5–40°C) for at least 2 hours. Store the quad bike indoors, in a dry place and at the correct storage temperature.

SAFETY GUIDELINES AND PRECAUTIONS

- The box contains small parts that can be dangerous for children. Always store the product out of the reach of children. The bags can cause suffocation if placed on the head and the parts they contain are a choking hazard.
- Failure to follow basic instructions and any of the following safety precautions may result in damage to the motorcycle, loss of manufacturer's warranty, other property damage, serious injury and even death. Always use only original accessories, including the battery. If incompatible accessories are used, you risk voiding the warranty and possible damage to the device.
- Before each use, check the technical condition of the quad bike.
- Always check the brakes and tyre condition before riding. Make sure that there are no objects in the wheel wells that interfere with riding!
- Look where you are going and perceive the road conditions, people, places, property and objects around you.
- Operate the quad bike with consideration for pedestrians, cars and cyclists.
- Give your full attention to riding.
- It is strictly forbidden to use a mobile phone or another similar device while riding.

- Do not ride a quad bike unless it is permitted in the area.
- Always follow local ordinances and regulations.
- Do not drive in places with a large number of pedestrians.
- Do not remove the signalling elements of the quad bike, such as reflective stickers or LED lighting.
- Do not remove the warning safety and technical labels from the quad. If they become damaged or illegible, contact the manufacturer who can provide you with new labels.
- Never ride in the rain.
- Do not hang bags, backpacks or other objects on the quad bike.
- Do not attempt to disassemble, repair or modify the vehicle in any way. Disassembly, modification or any attempted repair will void the warranty and may result in damage to the unit or even injury or property damage.
- Do not operate the vehicle under the influence of alcohol, drugs or other addictive substances and substances affecting the ability to coordinate and react.
- Do not use the quad bike if you are tired or sleepy.
- Use your best judgement to avoid dangerous situations with your quad bike.
- Do not turn sharply, especially at high speeds.
- Do not ride in or near puddles of water, mud, sand, rocks, gravel, or on rough and uneven terrain. There is a risk of damage to the quad bike.
- Do not drive in bad weather: snow, rain, hail, on icy roads or in extreme heat. Skidding can occur more easily on damp or wet roads.
- Do not drive near swimming pools or other large bodies of water.
- Handle the quad bike very carefully when indoors.
- The quad bike is intended for use by one person, NEVER try to ride with two people.
- Children must only operate or otherwise handle the quad bike under the supervision of a qualified adult. The same applies to people with reduced mobility.
- Always consider longer stopping distances at higher speeds.
- Do not exceed the maximum load capacity of the quad bike.
- Avoid driving near hazardous or flammable substances.
- In ideal conditions and with a fully charged battery, the quad bike can cover a distance of up to 20 km.
- Factors that affect the maximum range of a quad bike: terrain, rider weight, ambient temperature, weather conditions and driving style.

ADDITIONAL INFORMATION

- For households: The indicated symbol  on the product or in the accompanying documentation means that used electrical or electronic products must not be disposed of together with municipal waste. In order to properly dispose of the product, hand it in at designated collection points, where it will be accepted free of charge. By disposing of this product correctly, you help preserve valuable natural resources and help prevent potential negative impacts on the environment and human health that could result from improper waste disposal. Ask your local authority or nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations. Information for users on the disposal of electrical and electronic equipment (company and business use): For the correct disposal of electrical and electronic equipment, ask your dealer or supplier for detailed information. Information for users to dispose of electrical and electronic equipment in other countries outside the European Union: The above symbol (crossed-out bin) is only valid in the countries of the European Union. For the correct disposal of electrical and electronic equipment, request detailed information from your authorities or equipment dealer. Everything is expressed by the crossed-out bin symbol on the product, packaging or printed materials.

WARRANTY REPAIRS

- Please contact your dealer for warranty repairs. In case of technical problems and questions, please contact your dealer who will inform you of the next steps. Observe the rules for working with electrical equipment. The user is not authorised to disassemble the equipment or replace any of its components. There is a risk of electric shock if the covers are opened or removed. Incorrect assembly and wiring of the equipment also exposes you to the risk of electric shock.

- Products are guaranteed for 24 months unless otherwise stated. The warranty does not cover damage caused by non-standard use, mechanical damage, exposure to aggressive conditions, handling contrary to the manual and normal wear and tear. For more information regarding the warranty, please visit www.elem6.com/warranty
- The battery is guaranteed for 24 months, 6 months or 300 cycles (whichever comes first). Keep in mind that the maximum capacity of the battery decreases over time or use. Battery life is also dependent on how the battery is used, charged and stored. The normal warranty period does not cover a reduction in the maximum capacity of the battery or its life cycle as this is not a defect in material.
- Hardware or software interference with the configuration of the device, such as interference with the control unit, motor, battery or other controls, may void the warranty. In this case, the manufacturer is not obliged to accept the device for warranty claim.
- The warranty period does not apply to equipment components referred to as consumables, such as bearings, tyres and tubes, brake discs and pads, light bulbs, etc.
- If the equipment was sold at a reduced price, the warranty does not cover defects or interferences for which the lower price was set.
- The manufacturer, importer or distributor shall not be liable for any damage caused by unauthorised tampering, installation, use contrary to the user manual, normal wear and tear or overloading.
- Out-of-warranty service can be ordered from the manufacturer's authorised service centre.
- In order for a warranty claim to be accepted, it is assumed that the equipment has been operated in accordance with this user manual, including operation, maintenance, cleaning and storage. Only equipment that is clean, complete and has been properly packaged for shipment can be accepted for warranty claims.

PREVENTION AND FIRST AID

NOTE

Recommended safety equipment

- In the event of a fire, use a suitable extinguisher (snow CO₂, halotron, F-500 extinguisher).
- First aid kit in case of an accident.
- Mobile phone for calling emergency services.

ATTENTION

In case of injury, treat the injured person in accordance with the principles of first aid.

- In the event of an electric shock, it is necessary more than ever to emphasise the safety and elimination of the risk to the rescuers. The victim usually remains in contact with the electrical device (the source of the injury) due to the convulsive contraction of the muscles caused by the electric current. In such a case, it is necessary to first turn off the current in any possible way. Then call the emergency services (112) or another professional service and only then provide first aid! It is necessary to ensure the airways are clear, check breathing, check the pulse, place the affected person flat on their back, tilt their head and pull down their lower jaw. Initiate mouth-to-mouth resuscitation and CPR if necessary.
- If battery fluid gets on your skin, wash it off quickly with soap and water. Seek medical attention if necessary.
- If battery fluid gets into your eyes, flush them with clean water for several minutes. Seek medical attention immediately.

RESIDUAL RISKS

Even if the product is used according to the instructions, it is not possible to exclude all risks associated with its operation. The following risks may occur due to the design of the product:

- Mechanical hazards such as dropping, crushing, cutting, winding, being pulled. These hazards can be caused by rider error, misuse, mishandling of the equipment, underestimation of the situation or fatigue, or unforeseen terrain conditions such as sloping or uneven terrain.
- Electrical hazards that can be caused by contact with live parts (direct contact) or parts that have become live under faulty conditions (indirect contact).

- Thermal hazards which may result in burns, scalding or other injuries caused by possible contact of persons with high-temperature objects or materials including heat sources.
- Hazards arising from neglect of ergonomic principles in the design of the product, such as hazards caused by poor body positioning or excessive overloading and unnatural to human hand-arm anatomy, relating to handle design, product balance, etc.
- Noise hazards which may result in hearing loss (deafness) and other physiological disturbances (e.g. loss of balance, loss of consciousness).
- Vibration hazards that can result in vascular and neurological damage to the hands, such as Raynaud's disease.

WARNING!

The product creates an electromagnetic field of very weak intensity. However, this field may interfere with some pacemakers. To reduce the risk of serious or fatal injury, persons with pacemakers should consult their physician and pacemaker manufacturer regarding vehicle use.

UNPACKING

- After unpacking the product from the box, carefully inspect all parts.
- Before disposing of the packaging materials, always carefully check whether any parts of the quad bike are left inside the packaging.
- Keep packaging components (plastic bags, clips, etc.) out of reach of children.
- If the product is damaged during unpacking or if the delivery is incomplete, contact your dealer immediately.

BOX CONTENTS

- Quad bike body, handlebars and their mounts (2 upper, 2 lower, 4 screws), front and rear wheels, LCD display, charger, instruction manual, tools.
- **Standard accessories are subject to change without notice.**
- This product requires assembly. The vehicle must be properly assembled before use.

ASSEMBLY

- We recommend assembling the quad bike with an experienced mechanic. In the case of assembling the quad bike yourself, we recommend two people assemble it.
- Assembly takes approximately 30-40 minutes.
- The initial battery charge can take up to 12 hours.
- Do not shorten this charging time!
- Inflate all 4 wheels to the appropriate pressure (69 kPa / 10 PSI).
- Unpack the quad bike from the box.
- Remove the bolts that attach the quad bike to the iron frame.
- Remove all loose parts from the packaging (quad body, front and rear wheels, charger, and a set of screws and tools).

Step No. 1

Remove the top carton. You remove the screws that hold the metal structure and the screws that attach the quad to the iron structure... fig. 1 to 3.

Step No. 2

Remove all wheels and accessories.. fig. 2.

Step No. 3

Attach the rear frame with the reflector... fig. 4.

Step No. 4

Attach the handlebars... fig. 5 and 6.

Step No. 5

Install the LCD display... fig. 7.

Step No. 6

You mount the gas pedal on the right side of the handlebars, the brake lever on the left side of the handlebars and finally the handlebar keeper... fig. 8.9 to 10.

Step No. 7

Loosen the screws with which it is attached in front of the four-wheels to the iron structure... fig. 11.

Step No. 8

Inflate all four wheels... fig. 12.

Step No. 9

Tighten all four wheels and screws properly... fig. 13 to 14.

FUSE

– There is a box with a fuse under the seat. Switch it to the „ON“ position.

STICKERS

– If the stickers are protected by protective foils, remove the foils.

GEOMETRIE

- After assembly, it is sometimes necessary to adjust the geometry of the front axles.
- Adjust the toe-in/out by turning the steering rod (fig. 1). Loosen both tie rod nuts (one thread is right and the other is left). Enable both mothers (to the same side).
- Align the handlebars and by turning the rod set the desired direction of the wheel (wheel geometry)... fig. 2 and 3. The wheels should be slightly diverging.
- After adjustment, carefully tighten all nuts.



NOTE

Estimate the geometry adjustments. For such small recreational vehicles, precise adjustment is not critical.

CHECK BEFORE THE DRIVE

RELEASED PARTS

– Before each ride, check that the steering and brake bolts are not loose. There must be no unusual noises, rattling, loose or damaged components.

BRAKES

– Check the correct operation of the brakes by pressing the lever. If you find that the four-wheeler does not brake, you need to contact an authorized service center.

FRAME, FORK AND HANDLEBAR

– Check for cracked joints or broken parts. If you discover any of these defects on your ATV, contact an authorized service center. Do not use the quad in any case!!!

TIRE PRESSURE

– Check tire pressure (69 kPa / 10–24PSI) and tread condition regularly. Always carry out tire pressure and any re-inflation when cold. In the case of a run-down sample and the need to replace the wheel casing, contact the service department.

CONTROLS

The quad bike is controlled only by hands.

RIGHT HAND SIDE

- Lever / Accelerator – speed is regulated with the right handle.

LEFT SIDE HANDLEBAR

- On/Off switch. Turn the red switch to the „on“ position
- Direction switch. The pressed position of the switch means „R“ - reverse driving („R“ will be displayed on the LCD display). The pressed position of the switch means „D“ - drive forward („D“ will be displayed on the LCD display).
- Unlocking parking mode. Press this switch before driving. „P“ (parking) disappears from the LCD display. Now select „D“ or „R“ on the drive direction switch and press the gas pedal lever...at that moment the ATV will go into motion.

CHARGING PORT

- The charging connector can be found at the back of the quad bike in the space between the seat and the engine.



OPERATION

- Insert the key into the main switch box located on the right under the handlebars and turn to the right to the „On“ position.
- On/Off switch. Turn the red switch located on the right side of the handlebars to the „on“ position.
- The pressed position of the switch means „D“ - drive forward („D“ will be displayed on the LCD display).
- Press the black switch to unlock the parking position. „P“ (parking) disappears from the LCD display. Now select „D“ or „R“ on the drive direction switch and press the gas pedal lever...at that moment the ATV will go into motion.

! ATTENTION

Never flip the switch while the vehicle is in motion.

- Carefully twist the accelerator (throttle) grip towards you and the quad bike will start moving.
- Stop by releasing the throttle grip.
- Use the brake levers to stop immediately – right for the front brake, and left for the rear brake.
- **When the brake lever is pressed, the motor is automatically disengaged until the brake levers are released again.**
- **The wheels may „throw“ slightly at higher speeds.**

RIDING

! PROHIBITED!

Failure to follow the following instructions may result in an accident or injury.

Always apply the throttle slowly and smoothly. Rapid acceleration may result in an accident or injury.

BRAKING

- To stop, release the throttle and press the brake lever. Never brake hard.
- Do not brake when turning. The quad bike could skid or overturn.

TURNING

The correct turning technique is as follows:

1. Turn the handlebars in the direction of the turn.
2. Shift your weight slightly to the inside and on the inner footrest.
3. Tilt your upper body against the centrifugal force.

Turning at higher speeds:

- Use the same technique as for turning at low speeds, just lean more.
- Since centrifugal forces increase as speed increases, you need to lean your upper body more against the centrifugal force. But remember to keep your weight on the inner footrest.
- The rider should practise this technique at low speeds in a wide-open area until it is mastered.

SKIDDING / SLIDING

- If unintentional skidding or sliding of the wheels occurs under braking, you can use the following techniques.

Front wheels skidding / slipping

- Try to get front grip by releasing the throttle and leaning forward slightly (shifting your weight forward).

Rear wheels skidding / slipping

- Steer in the direction of the skid (space permitting), move slightly (shift your weight) away from the skid, and avoid using the throttle or brake lever until you regain full control of the vehicle.



ATTENTION

Skidding and sliding can result in an accident, so the rider should take extra care when driving on slippery surfaces and adjust their speed accordingly.

MAINTENANCE



PROHIBITED!

We strongly recommend that you have your quad bike repaired and replaced by an authorised service centre. If you do it yourself, use only original spare parts. In case of an improperly performed service, the customer loses the warranty provided by the manufacturer!

BRAKE ADJUSTMENT

- Loosen the adjusting nut and adjust the horizontal stroke of the brake. Keep brake travel between 5–8 mm. Check the brake lining thickness regularly. If the wear exceeds 1 mm, it should be replaced. Regularly check that the brake fluid level is not lower than min. mark. If so, drain the remaining brake fluid and add new (DOT4 only). If the level is fine and the brakes still do not work, the system needs to be bled, so contact your authorized service center.

DIFFERENTIAL OIL

- Unscrew the engine gearbox drain screw located in the lower part of the gearbox... fig. 1. Drain the lubricating oil and then tighten the screw again. Remove the engine transmission fuel hole bolt and add 130ml of lubricating oil... fig. 2. Tighten the screws and check for leaks.
- Only use gear oil for highly loaded cardan gears, differentials and gear units... **oil type: 80W / 90 GL-4 / 465 ml**



TYRE PRESSURE

- Check tyre pressure regularly (69 kPa / 10 PSI) and sample status.

CONNECTIONS AND SCREWS

- Regularly check the tightness of all connections and screws.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Quad bike will not start	Short circuit fuse activated	The fuse will stop the motorcycle if it is overloaded, or if the driving conditions are too extreme. The fuse must be manually deactivated.
	Fuse blown due to overload	Replace blown fuse with a new one
	Loose wires or connectors	Check and secure all wires and connectors
	Non-functioning battery	An old or unmaintained battery can be inoperable. Replace the battery with a new one.
	Uncharged battery	Charge the battery properly according to the instructions.
	Damaged/failing switches or motor	Have it checked and repaired at an authorised service centre.
Quad starts, but suddenly stops	Loose wires or connectors	Check and secure all wires and connectors
	Short circuit fuse activated	The fuse will stop the motorcycle if it is overloaded, or if the driving conditions are too extreme. The fuse must be manually deactivated.
Reduced operating time	Uncharged battery	Charge the battery properly according to the instructions.
	Old battery no longer at full capacity	Replace the battery with a new one.
	Loose wires or connectors	Charge the battery properly according to the instructions.
	Old battery no longer at full capacity	Replace the battery with a new one.
Quad motor power is weak	Quad bike is overloaded	Do not overload the quad bike, use it in accordance with the operating instructions.
	Driving conditions are too bad/difficult	The quad bike is designed for operation on level ground. Do not operate the quad in excessively difficult terrain or in poor driving conditions.
Intermittent operation	Loose wires or connectors	Check and secure all wires and connectors
	Damaged/failing switches or motor	Have it checked and repaired at an authorised service centre.
Motor (gearbox) is making loud noises (clicking, grinding, etc.)	Damaged motor or gearbox	Have it checked and repaired at an authorised service centre.
Charger heats up while charging	This is quite usual	No need to take any action
Battery gurgles or hisses when charging	Some noises when charging are normal	No need to take any action

NOTE

The table contains a list of the most common faults and how to resolve them. If you are not sure how to resolve the issue or the issue can't be resolved, always contact an authorised service centre.

TECHNICAL AND CONSUMER INFORMATION

SERIAL NUMBER LOCATION

- The serial numbers of the frame or engine are used to identify the vehicle. You will need this information when ordering spare parts and when enquiring about technical details or warranty.

SERVICE AND SPARE PARTS

- In the event of a malfunction, have this product repaired by an authorised service centre.
- For technical assistance, repair or to order original spare parts, we recommend that you always contact the nearest authorised service: elem6.com/warranty
- Information on service locations can be found at elem6.com/warranty

DECLARATION OF CONFORMITY

The company elem6 s.r.o. hereby declares that all devices with the reference designation LAMAX eBumbleBee ATV60M supplied by the manufacturer elem6 s. r. o. to the EU market are in compliance with the basic requirements and other relevant provisions of the directive **2014/30/EU, 2011/65/EU Annex II 2015/863** and **2006/42/EC**. The products are intended for sale without restrictions in Germany, the Czech Republic, Slovakia, Poland, Hungary and other EU member states. The warranty period for products is 24 months unless otherwise specified. The warranty period for the battery is 24 months, and 6 months for its capacity. The Declaration of Conformity can be downloaded from www.lamax-electronics.com/support/doc.

MANUFACTURER:

elem6 s.r.o.,
Braškovská 308/15, 16100 Prague 6, Czech Republic
www.lamax-electronics.com



RoHS

Printing errors and changes in the manual reserved.

CS – NÁVOD K OBSLUZE

Na základě pravidelných změn a novelizací směrnic, českých i evropských norem, mohou být na produktech prováděny technické a designové změny. Fotky a nákresy mohou být v tomto manuálu pouze ilustrativní nebo mohou být použity obrázky jiného výrobku. Zákazník tedy nemůže uplatňovat jakékoli nároky a reklamace související s tímto návodem, (především možné odchylky od údajů v něm uvedených) pokud produkt splňuje veškeré dané certifikace a prohlášení a funguje tak, jak je popsáno v manuálu, a pokud použití produktu splňuje zamýšlený účel při koupi.

Tento manuál je sepsán za účelem seznámit uživatele se zásadami obsluhy tohoto výrobku, s jeho montáží a sestavením a také s pravidly bezpečného používání, údržby a skladování. Tento návod je nedílnou součástí výrobku, proto jej pečlivě uschovejte pro možné budoucí použití.

Přečtěte si prosím pečlivě tento návod k obsluze před prvním uvedením do provozu!

















OBSAH

BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY	2
SPECIFIKACE	3
POPIS STROJE	4
POPIS FUNKCÍ	4
PODMÍNKY POUŽITÍ	6
KDE A JAK NEJEZDIT	7
ZAŠKOLENÍ	8
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	8
ŘIDIČ	8
SPRÁVNÉ OBLEČENÍ, OCHRANNÉ POMŮCKY A VYBAVENÍ	8
NABÍJENÍ BATERIE	9
BATERIE – BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY	9
INSTRUKCE PRO KONTROLU, ÚDRŽBU A SKLADOVÁNÍ	10
BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY A UPOZORNĚNÍ	10
DALŠÍ INFORMACE	11
ZÁRUČNÍ OPRAVY	11
PREVENCE A PRVNÍ POMOC	12
ZBYTKOVÁ RIZIKA	12
VYBALENÍ	13
MONTÁŽ	13
KONTROLA PŘED JÍZDOU	14
OVLÁDACÍ PRVKY	15
PROVOZ	15
JÍZDA	15
ÚDRŽBA	16
ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ	17
TECHNICKÉ A SPOTŘEBITELSKÉ INFORMACE	18
SERVIS A NÁHRADNÍ DÍLY	18
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	18

BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY

Čtyřkolka musí být užívána s maximální opatrností. Bezpečnostní symboly a samolepky na výrobku uživatele upozorňují na druh nebezpečí a připomínají veškeré bezpečnostní zásady. V tabulce níže je vysvětlen význam veškerých užitých symbolů.

Samolepky ani bezpečnostní štítky za žádných okolností neodstraňujte.

	Obecná výstražná značka
	Čtěte návod k použití. Před použitím je nutné si důkladně pročíst návod k obsluze
	Nepoužívejte tento přístroj v dešti ani vodě, ani nenechávejte venku, pokud prší.
	Nebezpečí elektrického napětí
	Nepoužívejte čtyřkolku, pokud jste pod vlivem alkoholu, drog, či léků.
	Čtyřkolka není určena pro provoz na pozemních komunikacích.
	Pozor horký povrch! Nebezpečí popálení!
	Čtyřkolka je pouze jednomístná, nepřevážejte spolujezdece!
	Používejte ochranné pomůcky.
	Používejte od 12 let. Děti mladší 16-ti let musí vždy být pod dohledem dospělé osoby.
	Užitková hmotnost vozidla
	Tlak pneumatik
	Hmotnost
	Elektrické přístroje nepatří do domovního odpadu.
	Třída ochrany II.
	Výrobek odpovídá příslušným standardům EU.

SPECIFIKACE

Název	LAMAX eBumbleBee ATV60M
Elektromotor	750 W (bezuhlíkový s diferencíálem)
Max. zatížení	75 kg
Rozměry	1295 x 790 x 825 mm
Rychlost	35 km/h
Doba nabíjení	6–8 hodin
Velikost ráfku	7"
Pneumatiky	16 x 8.00-7
Operační tlak pneumatik / Maximální	10 P.S.I. / 24 P.S.I
Hmotnost	100,5 kg
Třída ochrany	II
Věk uživatele	12+
Výška jezdce	120–170 cm
Provozní hluk	40 dB

*Údaj o maximálním dojezdu udává orientační hodnotu, jakou je možné dosáhnout za naprosto ideálních podmínek (plochý terén, konstantní rychlost – bez plného výkonu, bez větru, správný tlak v pneumatikách, hmotnost řidiče <50 kg, bez užitečného zatížení, teplota okolí 20 °C). V praxi je pak dojezd do značné míry ovlivněn hmotností řidiče a dalšího nákladu, výškovým převýšením překonávaným při jízdě, povětrnostními podmínkami, stavem vozovky, způsobem jízdy, četností rozezdů (například na křižovatkách), stavem pneumatik (zejména jejich nahuštění), stavem opotřebených akumulátorů a mnoha dalšími faktory. V extrémních podmínkách se tak dojezd může snížit i na méně než 50% uváděné hodnoty.

Specifikace baterie

Typ akumulátoru	Lead-Acid
Jmenovité napětí	48V
Kapacita	20 Ah
Přibližná doba nabíjení	6-8 hodin
Provozní teplota	5°C – 50 °C
Nabíjecí teplota	0°C – 40 °C
Skladovací teplota	5°C – 25 °C
Skladovací vlhkost	5% – 85% nekondenzující

Specifikace nabíjecího adaptéru

Vstupní napětí	AC 110–240 V
Frekvence	50/60 Hz
Výstupní napětí	DC 59.0 V
Výstupní proud	2.8–3.0 A
Výstupní výkon	177 W
Průměrná účinnost v aktivním režimu	83 %
Účinnost při malém zatížení (10 %)	80 %
Spotřeba energie ve stavu bez zátěže	<4W
Provozní podmínky	0–40 °C

Výrobce si vyhrazuje právo na veškeré tiskové chyby a rozdíly ve vyobrazení. Výrobce si rovněž vyhrazuje právo na případné technické změny neovlivňující základní technické parametry a funkci čtyřkolky bez předchozího upozornění!

POPIS STROJE



- 1) Sedlo
- 2) Zadní kolo
- 3) Stupačka
- 4) Přední kolo
- 5) Přední tlumič
- 6) Přední nárazník
- 7) Přední rameno
- 8) Přední LED světlo
- 9) Ochranný kryt řídítek
- 10) Páčka zadní brzdy
- 11) Spínač on/off
- 12) Přepínač směru jízdy
- 13) LCD displej
- 14) Bezpečnostní Kill switch
- 15) Řídítka / rukojeť
- 16) Páka plynového pedálu
- 17) Elektrický spínač
- 18) Zadní RGB světlo
- 19) Zadní / brzdové světlo
- 20) Zadní kotoučová brzda
- 21) Pohon s diferenciálem
- 22) Elektrický motor
- 23) Zadní odpružení
- 24) Postranní RGB světlo



POPIS FUNKCÍ

POJISTKA

Pojistka je umístěna pod sedlem. Přepněte ji do polohy „ON“.



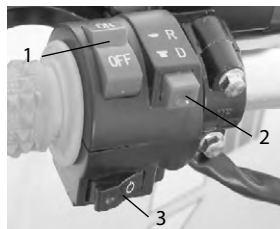
ELEKTRICKÝ SPÍNAČ (STARTÉR)

Otočte klíčkem zapalování na pozici „ON“.



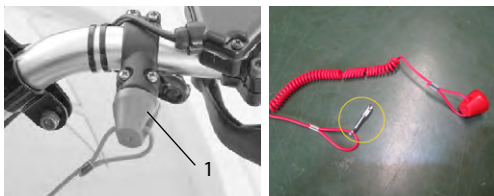
PŘEPÍNAČE NA LEVÉ STRANĚ ŘÍDÍTEK

1. On/Off spínač. Přepněte červený přepínač na pozici „on“.
2. Přepínač směru jízdy. Zamáčknutá pozice spínače znamená „R“ – jízda vzad (zobrazí se „R“ na LCD displeji). Vymáčknutá pozice spínače znamená „D“ – jízda vpřed (zobrazí se „D“ na LCD displeji).
3. Odblokování parkovacího módu. Před jízdou zmáčkněte tento spínač. Na LCD displeji zmizí „P“ (parkování). Nyní zvolte „D“ nebo „R“ na přepínači směru jízdy a zmáčkněte páku plynovou pedálu... v tu chvíli se čtyřkolka rozjede.



BEZPEČNOSTNÍ „KILL SWITCH“

1. Červená hlavice bezpečnostního nouzového vypínače je připevňována na pravé straně řídítek. Druhou stranu připněte kamkoliv na oděv. V případě nouzové situace se červený konec odpojí a v okamžiku se přeruší obvod napájení a tím i výkon motoru. Pokud potřebujete čtyřkolku dále používat, nasadte bezpečnostní hlavici zpět na místo.



USB PORT

USB port umožňuje nabíjení mobilního telefonu.







LCD DISPLEJ

1. Mód jízdního režimu. „D“ – jízda vpřed / „R“ – jízda zpět / „P“ – parkování
2. Ukazatel rychlosti
3. Ukazatel stavu nabití baterie v „%“
4. Počítadlo ujetých kilometrů
5. Ukazatel stavu nabití baterie (grafický)



Věnujte zvláštní pozornost takto zdůrazněným pokynům:

 VÝSTRAHA!	Slovo použité k signalizaci potenciálně nebezpečné situace, která může mít fatální následek (smrt nebo vážné zranění), jestliže se jí nezabrání.
 ZÁKAZOVÉ!	Signální slovo. V případě porušení uvedených pokynů varujeme před možným nebezpečím (menší nebo střední zranění) a/nebo škodám na stroji či majetku.
 DŮLEŽITÉ SDĚLENÍ	
 POZNÁMKA	Podává užitečné informace.

O ELEKTRICKÉ ČTYŘKOLCE LAMAX EBUMBLEBEE ATV60M

Elektrická čtyřkolka LAMAX eBumblebee ATV60M je určena pro volnočasové aktivity. Je poháněna bezkartáčovým elektromotorem s diferencialem díky, kterému poskytuje dokonale tichý provoz bez emisí. Ovládání rychlosti je prováděno stlačením plynového pedálu na pravé straně řidiček. Čtyřkolka je vybavena barevným LCD displejem, který indikuje stav nabití baterie, aktuální rychlost i stav najetých kilometrů. Kola s hrubým dezénem zajistí dobrou dostupnost terénem. Přední a zadní nastavitelné odpružení pak zajistí pohodlnou jízdu.

PODMÍNKY POUŽITÍ

Čtyřkolka TYP I KATEGORIE Y12+

- Čtyřkolka je určené pro rekreační použití jedním řidičem bez spolujezdce ve věku 12 let a vyšším s tím, že omezovač rychlosti musí být nastaven na 6 km/h. Děti mladší 16-ti let musí být vždy pod dohledem dospělé osoby a musí být před první jízdou zaškoleni ohledně funkčnosti vozidla. Vždy je na odpovědnosti dospělé dozorkující osoby, aby posoudila způsobilost dítěte k provozu tohoto vozidla. Děti musí před jízdou porozumět všem pokynům a dodržovat veškeré pokyny v tomto návodu k obsluze uvedené.
- V případě zjevné závady způsobené opravou nebo při vybalování, uveďte okamžitě Vašeho prodejce. **NEUVÁDĚJTE DO PROVOZU.**
- **Doporučená výška jezdce: 120–170 cm**

VÝSTRAHA!

PEČLIVĚ SI PROČTĚTE CELÝ NÁVOD K OBSLUZE! Před uvedením do provozu si přečtěte veškeré pokyny uvedené v manuálu. Mimořádnou pozornost věnujte bezpečnostním instrukcím. NEDODRŽOVÁNÍ INSTRUKCÍ A BEZPEČNOSTNÍCH OPATŘENÍ, MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK POŠKOZENÍ VÝROBKU, ČI VÁŽNÁ ZRANĚNÍ NEBO SMRTELNÝ ÚRAZ.

VÝSTRAHA!

Čtyřkolku nesmí provozovat, či obsluhovat osoba,

- která není dostatečně fyzicky zdatná
- která není čtyřkolku schopna ovládat v plném rozsahu, nebo která nerozumí instrukcím v tomto návodu
- mladší 12-ti let. **Osoby mladší 16-ti let mohou tuto čtyřkolku používat pouze pod neustálým dohledem dospělé osoby**

VÝSTRAHA!

TATO ČTYŘKOLKA NENÍ HRAČKA!

ZÁKAZOVÉ!

Při používání tohoto stroje je nutné respektovat všechny právní normy, státní a místní zákony. Tyto se mohou lišit v každé zemi, oblasti či obci.

SPECIFICKÉ PODMÍNKY POUŽITÍ

Tato čtyřkolka je výhradně určena:

- **Pro rekreační a/nebo užitkové použití osobou ve věku 12 let nebo starší. Osoby mladší 16-ti let mohou čtyřkolku užívat pouze pod dohledem dospělé osoby.**

- **K provozu MIMO veřejné komunikace.**
- K použití, které je v souladu s bezpečnostními upozorněními uvedených v tomto návodu k použití.
- Jakékoli jiné užití neodpovídá určenému účelu.

Použití, které by neodpovídalo určenému účelu, bude mít za následek zánik záruky či odmítnutí jakékoli odpovědnosti ze strany výrobce.

Jakékoliv neoprávněně provedené změny budou mít za následek zánik záruky a také vylučují ručení výrobce za škody, které z toho vyplývají.

Nepřetěžujte – čtyřkolku používejte pouze za účelem, pro který byla zkonstruována.

Tato čtyřkolka nebyla konstruována pro živnostenské, řemeslné nebo průmyslové použití. Výrobce proto nepřebírá žádné ručení, pokud je tento produkt v těchto či podobných podmínkách užíván.

DŮLEŽITÉ SDĚLENÍ

Dodržte právní směrnice a předpisy, abyste se vyhnuli možným nehodám při provozu.

Uživatel ručí za všechny škody způsobené třetím osobám a jejich majetku.

ZÁKAZOVÉ!

Nepoužívejte čtyřkolku v blízkosti dětí či domácích zvířat.

POZNÁMKA

Tento návod si pečlivě uschovejte pro případné budoucí použití. V případě, že některým pokynům neporozumíte, kontaktujte svého prodejce. V případě předání čtyřkolky další osobě je nutné předat i tento Návod k obsluze.

NEPŘEKRAČUJTE hmotnostní limit uvedený v technické specifikaci!

VÝSTRAHA!

NEPŘEPRAVUJTE DALŠÍ OSOBY. VOZIDLO JE JEDNOMÍSTNÉ.

KDE A JAK NEJEZDIT

ZÁKAZOVÉ!

ČTYŘKOLKU NEPOUŽÍVEJTE V SILNIČNÍM PROVOZU:

- Nepoužívejte vozidlo v interiéru. Používáním čtyřkolky v interiéru riskujete poškození povrchů, jako jsou koberec nebo podlahy.
- Se čtyřkolkou nejezděte v blízkosti schodů nebo bazénů.
- Mokré, kluzké, nerovné nebo hrubé povrchy zvyšují riziko nehod. Vyhybejte se povrchům, jako jsou kaluže, bahno, voda, sníh nebo led.
- Předcházejte možnému převrácení čtyřkolky tím, že nejezděte v místech s bočním náklonem vyšším než 15 stupňů.
- V případě převrácení čtyřkolky může dojít ke zranění jezdce s vážnými následky či dokonce k usmrcení.
- Nejezděte za omezené viditelnosti, či ve tmě bez zapnutých předních světel.
- Nepoužívejte vozidlo k tahání jiných vozidel, ani ho za jinými vozidly netahejte.
- Zákaz jízdy při silném dešti.

PROSTOR PRO UŽÍVÁNÍ

VÝSTRAHA!

ČTYŘKOLKU NIKDY NEPROVOZUJTE NA VEŘEJNÝCH KOMUNIKACÍCH!

- Čtyřkolka je určena pro provoz na suchém, pevném, bezprašném a nekluzkém povrchu.
- Před použitím vozidla si projděte terén, kde chcete vozidlo používat. Odstraňte z něj veškeré předměty, které by mohlo vozidlo zachytit či odhodit, jako jsou větve, kamery, dráty, hračky či jiné podobné předměty. V případě neodstranění může dojít k poranění obsluhy či přihlížejících, poškození vozidla či jeho převrácení.
- Neprovozujte vozidlo v potenciálně výbušném prostředí, např. v blízkosti hořlavin, hořlavých plynů či prachu. Mohlo by dojít k výbuchu a tak k poškození vozidla či zranění s následkem smrti.

ZAŠKOLENÍ



DŮLEŽITÉ SDĚLENÍ

Všichni uživatelé této čtyřkolky musí být plně proškoleni v použití, obsluze, nastavení a zároveň seznámení se zakázanými činnostmi.

- Čtyřkolka není určena k používání osobami se sníženou smyslovou kapacitou či mentální poruchou. Čtyřkolka také není určena k používání osobami se sníženou pohyblivostí či nedostatečnou tělesnou dispozicí. Těhotným ženám důrazně nedoporučujeme používání tohoto vozidla.
- Dodržujte národní/místní předpisy týkající se dob používání (event. se dotázte u vašeho příslušného úřadu).

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Vždy věnujte zvýšenou pozornost při řízení této čtyřkolky. Nepoužívejte tento produkt, jste-li unaveni, pod vlivem alkoholu, léků či omamných látek.
- Před první jízdou se pečlivě seznámte s tímto návodem k obsluze, především s omezeními, riziky a způsobem používání. Je nutné umět vozidlo rychle zastavit a vypnout.
- Jakkoli poškozené spínače ihned oznamte autorizovanému servisu. Vozidlo s takovým poškozením neprovozujte.



VÝSTRAHA!

Jízda na tomto vozidle může být nebezpečná. JÍZDA je vždy NA VLASTNÍ NEBEZPEČÍ. Výrobce neodpovídá za případné újmy na zdraví, které by byly způsobeny neodborným či nezodpovědným používáním.



DŮLEŽITÉ SDĚLENÍ

Nepoužívejte čtyřkolku ve tmě či za snížené viditelnosti.

- Čtyřkolku uveďte do chodu (otočením klíčku zapalování) vždy pouze ve venkovním prostředí a na bezpečném místě pro jízdu.

ŘIDIČ



VÝSTRAHA!

Nepřeceňujte své schopnosti. Nebezpečná jízda zvyšuje riziko úrazu, či poškození stroje.

- Nohy musí být během jízdy vždy položeny stupačkách k tomu určených.
- Ruce, prsty a ostatní části těla musí být vždy v bezpečné vzdálenosti od hnacího řetězu, převodů, kol a všech ostatních pohyblivých částí. V opačném případě hrozí riziko poranění.
- Za jízdy je zakázáno používat sluchátka či mobilní telefon.
- Nesahejte na brzdy nebo motor čtyřkolky. Plochy mohou být velmi horké.

SPRÁVNÉ OBLEČENÍ, OCHRANNÉ POMŮCKY A VYBAVENÍ



DŮLEŽITÉ SDĚLENÍ

Důležitým předpokladem k bezpečné jízdě jsou ochranné pomůcky a vybavení.



VÝSTRAHA!

ŘIDIČ MUSI POUŽÍVAT PŘEDEPSANOU OCHRANNOU VÝSTROJ.

- Řidič čtyřkolky musí být vždy vybaven přilbou s ochranným štítkem.
- Pro větší bezpečnost jezdců doporučujeme používat při jízdě i ochranné rukavice, chrániče kolenou, loktů a páteře.
- Při jízdě na čtyřkolce nepoužívejte volné oblečení, které by se mohlo zachytit za ovládací prvky nebo dostat do pohyblivých prvků.
- Při jízdě vždy používejte ochranné prostředky, které kryjí nohy, kotníky a chodidla. Jízda naboso, či v otevřené obuvi je zakázána.

NABÍJENÍ BATERIE



VÝSTRAHA!

Porušení následujících pokynů může způsobit úraz elektrickým proudem, vznik požáru a/nebo vážné poranění osob.

- Baterie je nejdůležitější součástí čtyřkolky. Čtyřkolky jsou vybaveny Lead-acid články. Tyto baterie mají svůj životní cyklus. Abyste maximalizovali jejich životnost, je důležité se o baterie pravidelně starat.
- Pro nabíjení baterie používejte pouze originální nabíječku od výrobce, dodávanou se čtyřkolkou.
- Pokud indikátor baterie ukazuje nízkou kapacitu baterie, připojte čtyřkolkou na nabíječku.
- Před nabíjením se vždy ujistěte, že nabíjecí port je čistý a suchý. Pokud ke čtyřkolce zrovna není připojena nabíječka, musí být vstup napájení vždy zakrytý gumovou krytkou, aby se do vstupu nedostal prach nebo jiné nečistoty.
- Připojte kabel napájení k nabíječce a poté zapojte nabíječku do zásuvky a ujistěte se, že světlo na nabíječce svítí ZELENĚ.
- Zasuňte koncovku nabíječky do vstupu napájení na čtyřkolce. Kontrolka nabíječky by se měla rozsvítit ČERVENĚ – nabíjení. Když se kontrolka rozsvítí ZELENĚ, čtyřkolka je plně nabitá. Doba do plného nabití je přibližně 6–8 hodin.
- Po nabití čtyřkolky odpojte nabíječku od elektrické zásuvky a kabel napájení od koloběžky.
- Nenechávejte čtyřkolkou připojenou na nabíječku déle než je nutné k plnému nabití.
- Nepoužívejte nabíječku v případě, je-li poškozený kabel nebo konektory.
- Pokud je nabíječka nebo jakákoliv její část poškozená, musí být vyměněna za novou. Takovou nabíječku v žádném případě nepoužívejte. Hrozí úraz elektrickým proudem. Ohledně výměny kontaktujte svého prodejce, výrobce zařízení či autorizovaný servis.
- Nikdy nepoužívejte motorku, pokud je připojená k nabíječce.
- Nabíječku nikdy nezakrývejte,
- Baterii nabíjejte na suchém místě při pokojové teplotě v rozmezí od 5°C do 40°C.
- **Nikdy nenechávejte připojenou čtyřkolkou k nabíječce bez dohledu. Nabíjení musí probíhat pod neustálým dozorem.**

BATERIE – BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY

- Před prvním použitím baterii plně nabijte.
- Pravidelně nabíjejte, klidně po každé jízdě.
- Nikdy nenechte baterii zcela vybit!
- Teplota při provozu může mít vliv na celkovou výdrž baterie.
- V žádném případě nepřipojujte k nabíječce mechanicky poškozené nebo nafouklé baterie. Baterie v takovém stavu již vůbec nepoužívejte, hrozí nebezpečí výbuchu.
- Nepoužívejte jakkoliv poškozený síťový adaptér nebo nabíječku.
- Nabíjení provádějte za pokojové teploty, nikdy nenabíjejte při teplotě nižší než 0°C nebo při teplotě vyšší než 40°C.
- Dejte pozor na pády, baterii nepronázejte ani jinak nepoškozujte. Poškozenou baterii rozhodně neopravujte.
- Nevystavujte nabíječku ani baterii působení vlhkosti, vody, dešti, sněhu nebo různým nástřikům.
- Baterii nevystavujte slunečnímu záření a nedávejte poblíž zdrojů tepla. Silné světlo či vysoké teploty mohou baterii poškodit.
- Během nabíjení neponechávejte akumulátory nikdy bez dohledu, zkrat nebo náhodné přebití může způsobit únik agresivních chemikálií, explozi nebo následný požár!
- V případě, že při nabíjení baterie dochází k jejímu nadměrnému ohřívání, tak baterii okamžitě odpojte.
- Nabíječku a nabíjený akumulátor neumísťte při nabíjení na nebo do blízkosti hořlavých předmětů. Pozor na záclony, koberce, ubrusy atd.
- Udržujte baterii mimo dosah dětí i zvířat.
- Nabíječku ani baterii nikdy nerozebírejte.
- Pokud je baterie integrovaná, nikdy nerozebírejte zařízení, pokud není stanoveno jinak. Jakýkoliv takový pokus je riskantní a může mít za následek poškození produktu a následnou ztrátu záruky.

- Nevyhazujte opotřebované nebo poškozené baterie do odpadkového koše, ohně či do topných zařízení, ale odevzdejte je ve sběrných nebezpečného odpadu.
- Při nedodržení těchto zásad přebíráte plnou odpovědnost za vzniklou škodu.
- Zařízení nabíjejte vždy pod neustálým dohledem.
- Pokud budete mít jakékoli podezření na možné vzplanutí, zařízení začne dýmit či dojde ke vzplanutí, ihned uvědomte hasiče a pokud je to možné, umístěte zařízení do volného prostranství a zůstaňte v bezpečné vzdálenosti od zařízení. Bateriové články mohou následkem hoření explodovat a dostat se tak mimo zařízení.
- Pro případ hašení zařízení nepoužívejte hasicí přístroje na bázi vody. Vhodné přístroje jsou sněhový CO₂, halotronový či s hasivem F-500.

INSTRUKCE PRO KONTROLU, ÚDRŽBU A SKLADOVÁNÍ

- Čtyřkolka potřebuje pravidelnou kontrolu a údržbu stejně tak jako například jízdní kolo nebo motocykl. Před provedením následujících úkonů se vždy ujistěte, že je čtyřkolka vypnuta a napájecí kabel je odpojen.

Kontrola a čištění čtyřkolky

- Pravidelně kontrolujte konstrukci a pneumatiky, zda nejsou poškozené nebo nadměrně opotřebované. V případě nadměrného opotřebování je nutné provést výměnu pneumatiky. K čištění nepoužívejte vodu ani jiné tekutiny a čisticí prostředky. Navlhčete čistý hadřík čistou mýdlovou vodou a naneste na konstrukci čtyřkolky, poté důkladně opláchněte hadřík a otřete čtyřkolku. Čištění provádějte tak, aby se voda nedostala do krytu baterie, vstupu napájení, displeje, nebo pneumatik.
- Pravidelně kontrolujte dotažení všech spojů a šroubů.
- Pravidelně kontrolujte přední a zadní tlumiče. Tlumič by měl po zatlačení na čtyřkolku pružit a vracet se do původní polohy.
- Před každou jízdou zkontrolujte funkci brzd. Pokud není funkce brzd dostatečná, bude nutné zkrátit lanko přímo u brzdy. Povolte šroub, kterým je připevněno lanko a za lanko zatáhněte tak, aby nebylo příliš napnuté. Šroub opět utáhněte a jemně doladte na páčce.

Údržba a servis

- Čtyřkolka vyžaduje pravidelnou údržbu a pravidelný servis podobně jako jízdní kolo.
- Doporučená servisní kontrola je alespoň 1x ročně.

Uskladnění čtyřkolky


- Před uskladněním baterii plně nabijte. Pokud čtyřkolku skladujete delší dobu než dva měsíce, nabijte baterii alespoň 1x za 30 dní na polovinu kapacity. V případě, že tak nebude učiněno, je velice pravděpodobné, že dojde k poruše zařízení, které není bráno jako možný důvod k záruční opravě.
- Pokud je skladovací teplota v prostorách nižší než 0 °, nenabíjejte čtyřkolku ihned. Před nabitím musíte čtyřkolku uvést do teplejšího prostředí (5°C–40 °C) na dobu minimálně 2 hodiny. Skladujte čtyřkolku v interiéru, v suchu a při správné skladovací teplotě.

BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY A UPOZORNĚNÍ

- Balení obsahuje malé dílky, které mohou být nebezpečné pro děti. Produkt vždy ukládejte mimo dosah dětí. Sáčky nebo mnoho dílků, které obsahují, mohou po spolknutí nebo po nasazení na hlavu způsobit udušení.
- Nedodržení základních pokynů a některého z následujících bezpečnostních opatření může vést k poškození čtyřkolky, ke ztrátě záruky výrobce, jiným škodám na majetku, vážnému zranění a dokonce i smrti. Vždy používejte pouze originální příslušenství včetně baterie. V případě použití nekompatibilního příslušenství riskujete ztrátu záruky a možnost poškození zařízení.
- Před každým použitím zkontrolujte technický stav čtyřkolky.
- Vždy před jízdou zkontrolujte brzdy a stav pneumatik. Zkontrolujte, aby se v kolové části nenacházely žádné předměty překážející v jízdě!
- Dívejte se, kam jedete, a vnímejte podmínky vozovky, lidi, místa, majetek a předměty kolem vás.
- Provozujte čtyřkolku s ohledem na chodce, auta a cyklisty.
- Za jízdy se plně věnujte řízení.
- Při jízdě je důrazně zakázáno používat mobil nebo jiné podobné zařízení.

- Nejezděte na čtyřkolce, pokud to není na daném místě povoleno.
- Vždy se řiďte místními vyhláškami a regulacemi.
- Nejezděte v místech s výskytem velkého množství chodců.
- Neodstraňujte signalizační prvky čtyřkolky, jako jsou reflexní samolepky či LED osvětlení.
- Nestrhávejte výstražné bezpečnostní a technické štítky z motorky. Pokud dojde k jejich poškození či nečitelnosti, obraťte se na výrobce, který vám může poskytnout štítky nové.
- Nikdy nejezděte za deště.
- Nezavěšujte na čtyřkolku tašky, batohy ani jiné předměty.
- Zásadně se nepokoušejte přístroj rozebírat, opravovat nebo jakkoli upravovat. V případě demontáže, úprav nebo jakéhokoli pokusu o opravu dochází k propadnutí záruky a může dojít k poškození přístroje či dokonce ke zranění nebo škodám na majetku.
- Nepoužívejte zařízení pod vlivem alkoholu, drog či jiných návykových látek a látek ovlivňujících schopnost koordinace a dobu reakce.
- Nepoužívejte čtyřkolku, pokud jste unaveni nebo ospalí.
- Použijte svůj nejlepší úsudek, abyste se se čtyřkolku vyhnuli nebezpečným situacím.
- Nezatáčejte ostře, zejména při vysokých rychlostech.
- Nejezděte do nebo v blízkosti kaluží s vodou, blátem, pískem, kameny, štěrkem, nebo v drsném a členitém terénu. Hrozí tak poškození čtyřkolky.
- Nejezděte za nepříznivého počasí: sníh, déšť, krupobití, na zledovatělých silnicích nebo v extrémním vedru. Na vlhké nebo mokré vozovce může dojít snadněji ke smyku.
- Nejezděte v blízkosti bazénů nebo jiných velkých vodních zdrojů.
- Se čtyřkolku manipulujte velmi opatrně, pokud jste v interiéru.
- Čtyřkolka je určena k použití jednou osobou, NIKDY se nepokoušejte jezdit ve dvou lidech.
- Děti musí ovládat nebo jinak manipulovat se čtyřkolku pouze pod dohledem způsobilé dospělé osoby. To samé platí pro lidi se sníženou schopností pohybu.
- Při vyšších rychlostech vždy vezměte v úvahu delší brzdnou dráhu.
- Nepřekračujte maximální nosnost čtyřkolky.
- Vyhněte se jízdě v blízkosti nebezpečných látek a hořlavých látek.
- V ideálních podmínkách a při plně nabitě baterii může čtyřkolka ujet vzdálenost až 20 km.
- Faktory, které ovlivňují maximální dojezd čtyřkolky: terén, hmotnost jezdce, okolní teplota, povětrnostní podmínky a styl jízdy.

DALŠÍ INFORMACE

- Pro domácnosti: Uvedený symbol  na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (firemní a podnikové použití): Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašeho prodejce nebo dodavatele. Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení v ostatních zemích mimo Evropskou unii: Výše uvedený symbol (přeskrtnutý koš) je platný pouze v zemích Evropské unie. Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašich úřadů nebo prodejce zařízení. Vše vyjadřuje symbol přeskrtnutého kontejneru na výrobku, obalu nebo tištěných materiálech.

ZÁRUČNÍ OPRAVY

- Záruční opravy zařízení uplatňujte u svého prodejce. V případě technických problémů a dotazů kontaktujte svého prodejce, který vás bude informovat o dalším postupu. Dodržujte pravidla pro práci s elektrickými zařízeními. Uživatel není oprávněn rozebírat zařízení ani vyměňovat žádnou jeho součást. Při otevření nebo odstranění krytů hrozí riziko úrazu elektrickým proudem. Při nesprávném sestavení zařízení a jeho opětovném zapojení se rovněž vystavujete riziku úrazu elektrickým proudem.

- Záruční doba je na produkty 24 měsíců, pokud není stanovena jinak. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené nestandardním používáním, mechanickým poškozením, vystavením agresivním podmínkám, zacházením v rozporu s manuálem a běžným opotřebením. Více informací ohledně záruky naleznete na www.elem6.com/warranty
- Záruční doba na baterii je 24 měsíců, na její životnost 6 měsíců či 300 cyklů (dle toho, co nastane dříve). Mějte na paměti, že maximální kapacita baterie postupem času nebo používání klesá. Životní cyklus baterie je rovněž závislý na způsobu používání, nabíjení i skladování. Běžná záruční doba se nevztahuje na snížení maximální kapacity baterie nebo jejího životního cyklu, jelikož se nejedná o vadu materiálu.
- V případě hardwarového či softwarového zásahu do konfigurace zařízení jako např. zásah do řídicí jednotky, motoru, baterie či jiných ovládacích prvků hrozí riziko ztráty záruky. V takovém případě není výrobce povinen přijmout zařízení k záruční reklamaci.
- Záruční doba se nevztahuje na součásti zařízení označované jako spotřební materiál, jako jsou např. ložiska, pneumatiky a duše, brzdové kotouče a destičky, žárovky, apod.
- Pokud bylo zařízení prodáno za sníženou cenu, záruka se nevztahuje na vady či zásahy, pro které byla nižší cena nastavena.
- Výrobce, dovozce ani distributor nenesou žádnou odpovědnost za jakékoli škody způsobené neautorizovaným zásahem, montáží, používáním v rozporu s uživatelským manuálem, běžným opotřebením či přetížením.
- Pozáruční servis lze objednat v autorizovaném servisu výrobce.
- Pro uznání záruční reklamace se předpokládá, že bylo zařízení provozováno v souladu s tímto uživatelským manuálem vč. obsluhy, údržby, čištění a skladování. Na reklamaci lze přijmout pouze zařízení, která jsou čistá, kompletní a byla pro přepravu řádně zabalena.

PREVENCE A PRVNÍ POMOC



POZNÁMKA

Doporučení bezpečnostního vybavení

- V případě požáru použijte vhodný hasicí přístroj (sněhový CO₂, halotronový, hasivem F-500).
- Lékárničku pro případ úrazu.
- Mobilní telefon pro přivolání rychlé záchranné služby.



DŮLEŽITÉ SDĚLENÍ

V případě poranění ošetřete poraněného v souladu se zásadami první pomoci.

- Při úrazu elektrickým proudem je nutné více než kdy jindy klást důraz na bezpečnost a odstranění rizika pro záchránce. Postižený obvykle zůstává ve styku s elektrickým zařízením (zdrojem úrazu) díky křečovitému stažení svalstva vyvolaného právě elektrickým proudem. Úrazový děj v takovém případě pokračuje. Je tedy nutné nejprve jakýmkoli možným způsobem vypnout proud. Následně přivolejte záchranou (112) nebo jinou profesionální službu a až poté poskytněte první pomoc! Je nutné zajistit průchodnost dýchacích cest, zkontrolovat dýchání, zkontrolovat tep, postiženého uložit rovně na záda, zaklonit mu hlavu a předsunout mu dolní čelist. V případě nutnosti zahajte umělé dýchání z plic do plic a srdeční masáž.
- Pokud se vám kapalina z akumulátoru dostane na kůži, rychle ji omyjte mýdlem a vodou. V případě potřeby vyhledejte lékařskou pomoc.
- Pokud se vám kapalina z baterie dostane do očí, vypláchněte je čistou vodou po dobu několika minut. Ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

ZBYTKOVÁ RIZIKA

I když je produkt používán podlé pokynů, není možné vyloučit všechna rizika spojená s jeho obsluhou. Mohou se vyskytnout následující rizika vyplývající z konstrukce výrobku:

- Mechanická nebezpečí, jako je shoení, stlačení, pořežení, navinutí, vtažení. Tato nebezpečí mohou vzniknout díky jezdecké chybě, nesprávnému použití, nevhodnému stroje, podceněním situace, či unavě nebo díky nepředpokládaným podmínkám v terénu, jako je např. svažitý či nerovný terén.
- Elektrická nebezpečí, která mohou být způsobena dotykem s částmi pod napětím (přímý dotyk) nebo s částmi, které se dostaly pod napětí za podmínek poruchy (nepřímý dotyk).

- Tepelná nebezpečí, která mohou mít za následek popálení, opaření nebo jiná zranění způsobená při možném dotyku osob s předměty nebo materiály o vysoké teplotě včetně tepelných zdrojů.
- Nebezpečí vzniklá zanedbáním ergonomických zásad při konstrukci výrobku, jako např. nebezpečí způsobená nezdravou polohou těla nebo nadměrným přetížením a nepřírozeností k anatomii lidské ruky-paže, vztahující se na konstrukci rukojeti, vyváženost výrobku, atd.
- Nebezpečí hluku, které může mít za následek ztrátu sluchu (hluchotu) a další fyziologické poruchy (např. ztrátu rovnováhy, ztrátu vědomí).
- Nebezpečí vibrací, které může mít za následek vaskulární a neurologická poškození rukou, jako např. nemoc bílých prstů.

VÝSTRAHA!

Produkt vytváří elektromagnetické pole s velmi slabou intenzitou. Toto pole však může rušit některé kardiostimulátory. Pro snížení nebezpečí vážných nebo smrtelných zranění se osoby s kardiostimulátorem musí ohledně používání vozidla poradit se svým lékařem a výrobcem kardiostimulátoru.

VYBALENÍ

- Po vybalení produktu z krabice pečlivě zkontrolujte všechny části.
- Před likvidací obalové materiálů vždy pečlivě zkontrolujte, zda nezůstala nějaká ze součástí motoriky uvnitř balení.
- Součástí obalu (plastové sáčky, sponky atd.) nenechávejte v dosahu dětí.
- V případě poškození výrobku během vybalování anebo v případě nekompletní dodávky okamžitě kontaktujte vašeho prodejce.

OBSAH BALENÍ

- Tělo čtyřkolky, řídítko a jejich úchyty (2 ks horní, 2 ks dolní, 4 ks šroubů), ochranné kryty řídítek, přední a zadní kola, nabíječka, návod k použití, nářadí.
- **Standardní příslušenství se může změnit bez předchozího upozornění.**
- Tento výrobek vyžaduje montáž. Před použitím je třeba stroj správně sestavit.

MONTÁŽ

- Sestavení čtyřkolky doporučujeme provádět zkušeným mechanikem. V případě sestavování čtyřkolky vlastními silami doporučujeme provádět montáž ve dvou lidech.
- Montáž trvá zhruba 60 minut
- Prvotní nabití baterie může trvat až 12 hodin
- Tuto dobu dobíjení nezkracujte!
- Všechna 4 kola a nahustěte na příslušný tlak (69 kPa / 10 PSI)
- Vybalte čtyřkolku z krabice
- Odmontujete šrouby, kterými je čtyřkolka připevněná k železné konstrukci
- Vyndejte všechny volné díly z balení (tělo čtyřkolky, přední a zadní kola, ochranné kryty řídítek, manuál, nabíječku a sadu šroubů a nářadí)

Krok č. 1

Odstraňte vrchní karton. Odmontujete šrouby, které drží kovovou konstrukci a šrouby, kterými je čtyřkolka připevněna k železné konstrukci... obr. 1 a 3.

Krok č. 2

Vyjměte všechny kola a příslušenství... obr. 2.

Krok č. 3

Připevněte zadní rám s odrazkou... obr. 4.

Krok č. 4

Připevněte řídítko... obr. 5 a 6.

Krok č. 5

Nainstalujte LCD displej... obr. 7.

Krok č. 6

Namontujte plynový pedál na pravou stranu řídicí páky, páku brzd na levou stranu řídicí páky a nakonec chrániče řídicí páky... obr. 8, 9 a 10.

Krok č. 7

Uvolněte šrouby, kterými je připevněn před čtyřkolka k železné konstrukci... obr. 11.

Krok č. 8

Nafoukněte všechna čtyři kola... obr. 12.

Krok č. 9

Namontujte všechna čtyři kola a šrouby pořádně dotáhněte... obr. 13 a 14.

POJISTKA

– Pod sedlem je umístěna skříň s pojistkou. Přepněte ji do polohy „ON“.

POLEPY

– Jsou-li polepy chráněny ochrannými fóliemi, fólie odstraňte.

GEOMETRIE

- Po montáži je občas potřeba seřídit geometrii přední náprav.
- Sbíhavost/rozbíhavost nastavte otáčením táhla řízení (obr. 1). Povolte obě matice táhla řízení (jeden závit je pravý a druhý levý). Povolte obě matky (na stejnou stranu).
- Srovnajte řídicí páky a otáčením táhla nastavte požadovaný směr kola (geometrii kol)... obr. 2 a 3. Kola by měla být mírně rozbíhavá.
- Po seřízení pečlivě dotáhněte všechny matice.



! POZNÁMKA

Nastavení geometrie proveďte odhadem. U takto malých strojů určených k zábavě není přesné nastavení kritické.

KONTROLA PŘED JÍZDOU

UVOLNĚNÉ ČÁSTI

– Před každou jízdou zkontrolujte zda nejsou povoleny šrouby řízení a brzd. Nesmí se ozývat neobvyklé zvuky, chrastění volných nebo poškozených součástí.

BRZDY

– Zkontrolujte správnou funkci brzd stisknutím páčky. Pokud zjistíte, že čtyřkolka nebrzdí, je potřeba se obrátit na autorizovaný servis.

RÁM, VIDLICE A ŘÍDÍTKA

– Zkontrolujte, zda někde nejsou prasklé spoje nebo zlomené části. Pokud nějaký z těchto defektů na čtyřkolce objevíte, obraťte se na autorizovaný servis. V žádném případě čtyřkolku nepoužívejte!!!

TLAK PNEUMATIK

– Pravidelně kontrolujte tlak v pneumatikách (69 kPa / 10–24 PSI) a stav vzorku. Tlak v pneumatikách a případné dohuštění provádějte vždy za studena. V případě sjetého vzorku a nutnosti výměny pláště kola se obraťte na servis.

OVLÁDACÍ PRVKY

Čtyřkolka se ovládá pouze rukama.

PRAVÁ STRANA ŘÍDÍTEK

- Páka / Akcelerátor – pravým madlem se reguluje rychlost.

LEVÁ STRANA ŘÍDÍTKA

- On/Off spínač. Přepněte červený přepínač na pozici „on“.
- Přepínač směru jízdy. Zamáčknutá pozice spínače znamená „R“ – jízda vzad (zobrazí se „R“ na LCD displeji). Vymáčknutá pozice spínače znamená „D“ – jízda vpřed (zobrazí se „D“ na LCD displeji).
- Odblokování parkovacího módu. Před jízdou zmáčknete tento spínač. Na LCD displeji zmizí „P“ (parkování). Nyní zvolte „D“ nebo „R“ na přepínači směru jízdy a zmáčknete páku plynovou pedálu... v tu chvíli se čtyřkolka rozjede.

NABÍJECÍ PORT

- Konektor pro dobíjení naleznete v zadní části čtyřkolky v prostoru mezi sedlem a motorem.



PROVOZ

- Vsuňte klíč do hlavní spínací skříňky umístěné vpravo pod řídítky a otočte vpravo do polohy „On“.
- On/Off spínač. Přepněte červený přepínač umístěný na pravé straně řídítek na pozici „On“.
- Vymáčknutá pozice spínače znamená „D“ – jízda vpřed (zobrazí se „D“ na LCD displeji).
- Zmáčknete černý spínač k odblokování parkovací polohy. Na LCD displeji zmizí „P“ (parkování). Nyní zvolte „D“ nebo „R“ na přepínači směru jízdy a zmáčknete páku plynovou pedálu... v tu chvíli se čtyřkolka rozjede.

! DŮLEŽITÉ SDĚLENÍ

Nikdy nepřepínejte spínač, pokud je stroj v pohybu.

- Stlačením madla akcelerátoru (plynu) směrem od sebe se dá čtyřkolka do pohybu.
- Zastavíte uvolněním madla akcelerátoru (plynu).
- K okamžitému zastavení použijte brzdové páčky. Levá – zadní brzda.
- **Po zmáčknutí brzdová páčky je automaticky odpojen motor do té doby, než bude páka brzdy opět uvolněna.**
- Kola mohou při vyšších rychlostech mírně „házet“.

JÍZDA

! ZÁKAZOVÉ!

Při neuposlechnutí následujících pokynů může se dojít k nehodě či zranění.

Plynový pedál vždy dávkujte pomalu a plynule. Při rychlé akceleraci může dojít k nehodě nebo zranění.

BRZDĚNÍ

- Pro zastavení uvolněte páku plynu a stiskněte páku brzdy. Nikdy nebrzděte prudce.
- Nebrzděte při zatáčení. Čtyřkolka by se mohla dostat do smyku nebo se převrátit.

ZATÁČENÍ

Správná technika zatáčení je následující:

1. Otočte řídky ve směru zatáčení.
2. Mírně posuňte tělesnou hmotnost a přesuňte váhu na vnitřní stoupačku.
3. Nakloňte horní část těla proti odstředivé síle.

Zatáčení ve vyšších rychlostech:

- Použijte stejnou techniku jako u otáčení při nízkých rychlostech, jen se nakloňte více.
- Vzhledem k tomu, že odstředivé síly při zvyšování rychlosti rostou, musíte naklonit horní část vašeho těla více proti odstředivé síle. Nezapomeňte však udržovat váhu na vnitřní stoupačce.
- Jezdec by měl tuto techniku cvičit při nízkých rychlostech v širokém otevřeném prostoru, dokud ji nezvládne.

SMYK / PODKLUZOVÁNÍ

- Pokud dochází při brzdění k neúmyslnému smyku či podkluzování kol, lze je omezit pomocí techniky jízdy.

Při smyku / podkluzování předních kol

- Pokud dosáhnout přilnavosti předního uvolněním páky plynu a mírným předkloněním (přesunem váhy dopředu).

Při smyku / podkluzování zadních kol

- Řiďte jen ve směru smyku (pokud to dovolí prostor), mírně se posuňte (přeneste váhu) směrem od smyku a vyvarujte se používání páky plynu nebo brzd, dokud znovu nezískáte plnou kontrolu nad strojem.



DŮLEŽITÉ SDĚLENÍ

Smyk a klouzání může mít za následek nehodu, proto by jezdec měl dbát zvýšené opatrnosti při jízdě na kluzkém povrchu a přizpůsobit mu rychlost jízdy.

ÚDRŽBA



ZÁKAZOVÉ!

Důrazně doporučujeme svěřit veškeré opravy a výměny dílů čtyřkolky autorizovanému servisnímu středisku. V případě servisního zásahu svépomocí použijte pouze originální náhradní díly. V případě neodborné provedení servisního zásahu přichází zákazník o záruku poskytovanou výrobcem!

SEŘÍZENÍ BRZD

- Uvolněte seřizovací matici a seřiďte vodorovný zdvih brzdy. Udržujte zdvih brzdy mezi 5–8 mm. Pravidelně kontrolujte tloušťku brzdového obložení. Pokud opotřebení přesáhne 1 mm, mělo by být vyměněno. Pravidelně kontrolujte, zda hladina brzdové kapaliny není nižší než min. značka. Pokud ano, vypusťte zbývající brzdovou kapalinu a doplňte novou (pouze DOT4). Pokud je hladina v pořádku a brzdy přesto nefungují, je potřeba odvzdušnit systém, a proto se obraťte na svůj autorizovaný servis.

OLEJ DIFERENCIÁLU

- Vyšroubujte vypouštěcí šroub převodovky motoru umístěný ve spodní části převodovky... obr. 1. Vypusťte mazací olej a poté šroub opět utáhněte. Vymontujte šroub palivového otvoru převodovky motoru a přidejte 130 ml mazacího oleje... obr. 2. Utáhněte šrouby a zkontrolujte, zda nedochází k únikům.



- Používejte výhradně převodový olej pro vysoce zatížené kardanové převody, diferenciály a převodové jednotky... **oleje: 80W / 90 GL-4 / 465 ml**

TLAK PNEUMATIK

– Pravidelně kontrolujte tlak v pneumatikách (69 kPa / 10–24 PSI) a stav vzorku.

ŠPOJE A ŠROUBY

– Pravidelně kontrolujte dotažení všech spojů a šroubů.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVNÁ OPATŘENÍ
Čtyřkolka nejede	Aktivní pojistka proti zkratu	Pojistka zastaví motorku, je-li přetížená nebo jsou-li jízdni podmínky moc těžké. Pojistku je nutné deaktivovat ručně
	Uvolněné vodiče nebo konektory	Zkontrolujte a upevněte všechny vodiče a konektory
	Nefunkční akumulátor	Starý nebo neudržovaný akumulátor může být nefunkční. Vyměňte akumulátor za nový
	Nedobitý akumulátor	Nabijte řádně akumulátor dle návodu
Čtyřkolka se rozjede, ale náhle zastaví	Poškozené/nefunkční spínače nebo motor	Nechte zkontrolovat a opravit a autorizovaném servisu
	Uvolněné konektory nebo vodiče	Zkontrolujte a upevněte všechny vodiče a konektory
Snížená doba provozu	Aktivní pojistka proti zkratu	Pojistka zastaví čtyřkolku, je-li přetížená nebo jsou-li jízdni podmínky moc těžké. Pojistku je nutné deaktivovat ručně
	Nedobitý akumulátor	Nabijte řádně akumulátor dle návodu
	Starý akumulátor již nemá plnou kapacitu	Vyměňte akumulátor za nový
	Nedobitý akumulátor	Nabijte řádně akumulátor dle návodu
Čtyřkolka má slabý výkon	Starý akumulátor již nemá plnou kapacitu	Vyměňte akumulátor za nový
	Čtyřkolka je přetížená	Nepřetěžujte motorku, používejte ji v souladu s návodem k použití
Přerušovaný provoz	Jízdní podmínky jsou příliš špatné/těžké	Čtyřkolka je určena k provozu na rovném povrchu. Nepoužívejte čtyřkolku v příliš těžkém terénu nebo za špatných jízdni podmínek.
	Uvolněné vodiče nebo konektory	Zkontrolujte a upevněte všechny vodiče a konektory
Motor (převodovka) vydává hlasité zvuky (cvakání, drhnutí apod.)	Poškozené/nefunkční spínače nebo motor	Nechte zkontrolovat a opravit a autorizovaném servisu
	Poškozený motor nebo převodovka	Nechte zkontrolovat a opravit a autorizovaném servisu
Nabíječka se při nabíjení zahřívá	Toto je zcela běžný jev	Není potřeba podnikat žádné kroky

**Akumulátor při
nabíjení bublá
nebo syčí**

Určité zvuky jsou zcela běžný jev

Není potřeba podnikat žádné kroky

POZNÁMKA

Tabulka obsahuje výčet nejčastějších závad a jak je odstranit. Pokud si nejste s odstraněním závady jisti či se závadu nedaří odstranit, obraťte se vždy na autorizovaný servis.

TECHNICKÉ A SPOTŘEBITELSKÉ INFORMACE

UMÍSTĚNÍ SÉRIOVÉHO ČÍSLA

- Sériová čísla rámu anebo motoru se používají k určení vozidla. Zapište si typ stroje a sériové číslo na níže uvedené místo. Tuto informaci budete potřebovat při objednávání náhradních dílů a při dotazech na technické podrobnosti nebo záruku.

SERVIS A NÁHRADNÍ DÍLY

- V případě poruchy nechejte tento produkt opravit v autorizovaném servisu.
- Pro technickou pomoc, opravu nebo pro objednání originálních náhradních dílů se doporučujeme vždy obrátit na nejbližší autorizovaný servis: elem6.com/warranty
- Informace o servisních místech naleznete na elem6.com/warranty

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost elem6 s.r.o. tímto prohlašuje, že všechna zařízení s referenčním označením LAMAX eBumblebee ATV60M dodaná výrobcem elem6 s. r. o. na trh EU jsou ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice **2014/30/EU**, **2011/65/EU Annex II** **2015/863** a **2006/42/EC**. Produkty jsou určeny pro prodej bez omezení v Německu, České republice, Slovensku, Polsku, Maďarsku a v dalších členských zemích EU. Záruční lhůta je na produkty 24 měsíců, pokud není stanovena jinak. Záruční doba na baterii je 24 měsíců, na její kapacitu 6 měsíců. Prohlášení o shodě lze stáhnout z webu www.lamax-electronics.com/support/doc.

VÝROBCE:

elem6 s.r.o.,
Braškovská 308/15, 16100 Praha 6, Česká Republika
www.lamax-electronics.com



RoHS

Tiskové chyby a změny v manuálu jsou vyhrazeny.

SK – NÁVOD NA OBSLUHU

Na základe pravidelných zmien a novelizácií smerníc, českých aj európskych noriem, môžu byť na produktoch vykonávané technické a dizajnové zmeny. Fotky a nákresy môžu byť v tomto manuáli iba ilustratívne alebo môžu byť použité obrázky iného výrobku. Zákazník teda nemôže uplatňovať akékoľvek nároky a reklamácie súvisiace s týmto návodom, (predovšetkým možné odchýlky od údajov v ňom uvedených) pokiaľ produkt spĺňa všetky dané certifikácie a prehlásenia a funguje tak, ako je popísané v manuáli, a pokiaľ použitie produktu spĺňa zamýšľaný účel pri kúpe.

Tento manuál je spísaný za účelom oboznámiť užívateľa so zásadami obsluhy tohto výrobku, s jeho montážou a zostavením a tiež s pravidlami bezpečného používania, údržby a skladovania. Tento návod je neoddeliteľnou súčasťou výrobku, preto ho starostlivo uschovajte pre možné budúce použitie.

Prečítajte si prosím pozorne tento návod na obsluhu pred prvým uvedením do prevádzky!

OBSAH

BEZPEČNOSTNÉ SYMBOLY	2
ŠPECIFIKÁCIE	3
POPIS STROJA	4
POPIS FUNKCIÍ	4
PODMIENKY POUŽITIA	6
KDE A AKO NEJAZDIŤ	7
ZAŠKOLENIE	8
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	8
VODIČ	8
SPRÁVNÉ OBLEČENIE, OCHRANNÉ POMÔCKY A VYBAVENIE	8
NABÍJANIE BATÉRIE	9
BATÉRIA – BEZPEČNOSTNÉ ZÁSADY	9
POKYNY PRE KONTROLU, ÚDRŽBU A SKLADOVANIE	10
BEZPEČNOSTNÉ ZÁSADY A UPOZORNENIA	10
ĎALŠIE INFORMÁCIE	11
ZÁRUČNÉ OPRAVY	11
PREVENIA A PRVÁ POMOC	12
ZBYTKOVÁ RIZIKA	12
VYBALENIE	13
MONTÁŽ	13
KONTROLA PRED JAZDOU	14
OVĽADACIE PRVKY	15
PREVÁDZKA	15
JAZDA	15
ÚDRŽBA	16
ODSTRAŇOVÁNIE PROBLÉMOV	17
TECHNICKÉ A SPOTREBITEĽSKÉ INFORMÁCIE	18
SERVIS A NÁHRADNÉ DIELY	18
PREHLÁSENIE O ZHODE	18

BEZPEČNOSTNÉ SYMBOLY

Štvorkolka musí byť užívaná s maximálnou opatrnosťou. Bezpečnostné symboly a samolepky na výrobku užívateľa upozorňujú na druh nebezpečenstva a pripomínajú všetky bezpečnostné zásady. V tabuľke nižšie je vysvetlený význam všetkých užitých symbolov.

Samolepky ani bezpečnostné štítky za žiadnych okolností neodstraňujte.

	Obecná výstražná značka
	Čítajte návod na použitie. Pred použitím je nutné si dôkladne prečítať návod na obsluhu.
	Nepoužívajte tento prístroj v daždi ani vode, ani nenechávajte vonku, pokiaľ prší.
	Nebezpečenstvo elektrického napätia
	Nepoužívajte štvorkolku, pokiaľ ste pod vplyvom alkoholu, drog, či liekov.
	Štvorkolka nie je určená na prevádzku na pozemných komunikáciách.
	Pozor horúci povrch! Nebezpečenstvo popálenia!
	Štvorkolka je iba jednomiestna, neprepravuj spolujazdca!
	Používajte ochranné pomôcky.
	Používajte od 12 rokov. Deti mladšie ako 16 rokov musia vždy byť pod dohľadom dospeljej osoby.
	Úžitková hmotnosť vozidla
	Tlak pneumatík
	Hmotnosť
	Prístroje nepatria do domového odpadu.
	Trieda ochrany II.
	Výrobok zodpovedá príslušným štandardom EU.

ŠPECIFIKÁCIE

Názov	LAMAX eBumbleBee ATV60M
Elektromotor	750 W (bezuhlíkový s diferenciálom)
Max. zaťaženie	75 kg
Rozmery	1295 x 790 x 825 mm
Rýchlosť	35 km/h
Doba nabíjania	6-8 hodín
Veľkosť ráfiku	7"
Veľkosť kolies vrátane pneu	16 x 8.00-7
Tlak pneumatík	10 P.S.I. / 24 P.S.I
Hmotnosť	100,5 kg
Trieda ochrany	II
Veľkosť užívateľa	12+
Výška jazdca	120 – 170 cm
Prevádzkový hluk	40 dB

*Údaj o maximálnom dojazde udáva orientačnú hodnotu, akú je možné dosiahnuť za úplne ideálnych podmienok (plochý terén, konštantná rýchlosť – bez plného výkonu, bez vetra, správny tlak v pneumatikách, hmotnosť vodiča <50 kg, bez užitočného zaťaženia, teplota okolia 20 °C). V praxi je potom dojazd do značnej miery ovplyvnený hmotnosťou vodiča a ďalšieho nákladu, výškovým prevýšením prekonávaným pri jazde, poveternostnými podmienkami, stavom vozovky, spôsobom jazdy, počtom rozjazdov (napríklad na križovatkách), stavom pneumatík (hlavne ich nahuštenie), stavom opotrebovania akumulátorov a mnohými ďalšími faktormi. V extrémnych podmienkach sa tak dojazd môže znížiť aj na menej než 50% uvádzanej hodnoty

Špecifikácie batérie

Typ akumulátora	Lead-Acid
Menovité napätie	48V
Kapacita	20 Ah
Približná doba nabíjania	6-8 hodín
Prevádzková teplota	5°C – 50 °C
Nabíjacia teplota	0°C – 40 °C
Skladovacia teplota	5°C – 25 °C
Skladovacia vlhkosť	5% – 85% nekondenzujúca

Špecifikácia nabíjacieho adaptéra

Vstupné napätie	AC 110-240 V
Frekvencia	50/60 Hz
Výstupné napätie	DC 59.0 V
Výstupný prúd	2.8 – 3.0 A
Výstupný výkon	177 W
Priemerná účinnosť v aktívnom režime	83 %
Účinnosť pri malom zaťažení (10%)	80 %
Spotreba energie v stave bez záťaže	<4W
Prevádzkové podmienky	0 – 40 °C

Výrobca si vyhradzuje právo na všetky tlačové chyby a rozdiely vo vyobrazení. Výrobca si tiež vyhradzuje právo na prípadné technické zmeny neovplyvňujúce základné technické parametre a funkciu štvorkolky bez predchádzajúceho upozornenia!

POPIS STROJA



- 1) Sedlo
- 2) Zadné koleso
- 3) Stúpačky
- 4) Predné koleso
- 5) Predný tmič
- 6) Predný nárazník
- 7) Predné rameno
- 8) Predné LED svetlo
- 9) Ochranný kryt riadidiel
- 10) Páka zadnej brzdy
- 11) Spínač on/off
- 12) Prepínač smeru jazdy
- 13) LCD displej
- 14) Bezpečnostný Kill switch
- 15) Riadidlá / rukoväť
- 16) Páka plynového pedála
- 17) Elektrický spínač
- 18) Zadné RGB svetlo
- 19) Zadné / brzdové svetlo
- 20) Zadná kotúčová brzda
- 21) Pohon s diferenciálom
- 22) Elektrický motor
- 23) Zadné odpruženie
- 24) Postranné RGB svetlo



POPIS FUNKCIÍ

POISTKA

Poistka je umiestnená pod sedlom. Prepnite ju do polohy „ON“.



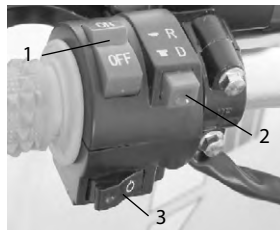
ELEKTRICKÝ SPÍNAČ (ŠTARTÉR)

Otočte kľúčom zapalovania na pozíciu „ON“.



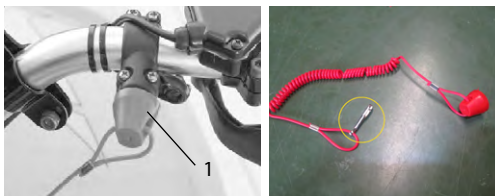
PREPÍNAČE NA ĽAVEJ STRANE RIADÍTKOV

1. On/Off spínač. Prepnete červený prepínač na pozíciu „on“.
2. Prepínač smeru jazdy. Zatlačená pozícia spínača znamená „R“ – jazda vzad (zobrazí sa „R“ na LCD displeji). Vytlačená pozícia spínača znamená „D“ – jazda vpred (zobrazí sa „D“ na LCD displeji).
3. Odblokovanie parkovacieho módu. Pred jazdou stlačte tento spínač. Na LCD displeji zmizne „P“ (parkovanie). Teraz zvolte „D“ alebo „R“ na prepínači smeru jazdy a stlačte páku plynových pedálov ... v tej chvíli sa štvorkolka rozbehne.



BEZPEČNOSTNÝ „KILL SWITCH“

1. Červená hlavica bezpečnostného núdzového vypínača je pripevnená na pravej strane riadiel. Druhú stranu pripnite kamkoľvek na odev. V prípade núdzovej situácie sa červený koniec odpojí a okamihom sa preruší obvod napájania a tým aj výkon motora. Pokiaľ potrebujete štvorkolku ďalej používať, nasadíte bezpečnostnú hlavicu späť na miesto.



USB PORT

USB port umožňuje nabíjanie mobilného telefónu.



LCD DISPLEJ

1. Mód jazdného režimu. „D“ – jazda vpred / „R“ – jazda späť / „P“ – parkovanie
2. Ukazovateľ rýchlosti
3. Ukazovateľ stavu nabitia batérie v „%“
4. Počítadlo najjazdených kilometrov
5. Ukazovateľ stavu nabitia batérie (grafický)



Venujte zvláštnu pozornosť takto zdôrazneným pokynom:



VÝSTRAHA!

Slovo použité na signalizáciu potenciálne nebezpečnej situácie, ktorá môže mať fatálny následok (smrť alebo vážne zranenie), pokiaľ sa jej nezabráni.



ZÁKAZOVÉ!

Signálne slovo. V prípade porušenia uvedených pokynov varujeme pred možným nebezpečenstvom (menšie alebo stredné zranenie) a/alebo škodám na stroji či majetku.



DÔLEŽITÉ OZNÁMENIE



POZNÁMKA

Podáva užitočné informácie.

O ELEKTRICKEJ ŠTVORKOLKE LAMAX eBUMBLEBEE ATV60M

Elektrická štvorkolka LAMAX eBumblebee ATV60M je určená na voľnočasové aktivity. Je poháňaná elektromotorom s reťazovým pohonom vďaka, ktorému poskytuje dokonale tichú prevádzku bez emisií. Ovládanie rýchlosti je vykonávané klasicky otáčaním „plynovou“ rúčkou na pravom riadidle. Vedľa rúčky je indikátor stavu nabitia akumulátora. Kolesá s hrubým dezénom zaisťujú dobrú priestupnosť terénom. Predné a zadné nastaviteľné odpruženie zaisťujú pohodlnú jazdu.

PODMIENKY POUŽITIA

Čtyřkolka TYP I KATEGORIE Y12+

- Štvorkolka je určená na rekreačné použitie jedným vodičom bez spolujazdca vo veku 12 rokov a vyššom s tým, že obmedzovač rýchlosti musí byť nastavený na 6 km/h. Deti mladšie ako 16 rokov musia byť vždy pod dohľadom dospeléj osoby a musia byť pred prvou jazdou zaškolené ohľadom funkčnosti vozidla. Vždy je na zodpovednosti dospeléj dozerajúcej osoby, aby posúdila spôsobilosť dieťaťa na prevádzku tohto vozidla. Deti musia pred jazdou porozumieť všetkým pokynom a dodržiavať všetky pokyny v tomto návode na obsluhu uvedeného.
- V prípade zjavnej vady spôsobenej dopravou alebo pri vybaľovaní, upovedomte okamžite Vášho predajcu. **NEUVÁDZAJTE DO PREVÁDZKY.**
- **Doporučená výška jazdca: 120–170 cm**



VÝSTRAHA!

STAROSTLIVO SI PREČÍTAJTE CELÝ NÁVOD NA OBSLUHU! Pred uvedením do prevádzky si prečítajte všetky pokyny uvedené v manuáli. Mimoriadnu pozornosť venujte bezpečnostným inštrukciám. NEDODRŽIAVANIE INŠTRUKCIÍ A BEZPEČNOSTNÝCH OPATRENÍ, MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK POŠKODENIE VÝROBKU, ČI VÁŽNE ZRANENIA ALEBO SMRTEĽNÝ ÚRAZ.



VÝSTRAHA!

Štvorkolku nesmie používať, či obsluhovať osoba:

- ktorá nie je dostatočne fyzicky zdatná,
- ktorá nie je štvorkolku schopná ovládať v plnom rozsahu, alebo ktorá nerozumie inštrukciám v tomto návode,
- **mladšia ako 12 rokov. Osoby mladšie ako 16 rokov môžu túto štvorkolku používať iba pod neustálym dohľadom dospeléj osoby.**



VÝSTRAHA!

TÁTO ŠTVORKOLKA NIE JE HRAČKA!



ZÁKAZOVÉ!

Pri používaní tohto stroja je nutné rešpektovať všetky právne normy, štátne a miestne zákony. Tieto sa môžu líšiť v každej zemi, oblasti či obci.

ŠPECIFICKÉ PODMIENKY POUŽITIA

Táto štvorkolka je výhradne určená:

- Na rekreačné a/alebo úžitkové použitie osobou vo veku 12 rokov alebo staršou. Osoby mladšie ako 16 rokov môžu štvorkolku používať iba pod dohľadom dospeljej osoby.
- Na prevádzku MIMO verejnej komunikácie.
- Na použitie, ktoré je v súlade s bezpečnostnými upozoreniami uvedenými v tomto návode na použitie.
- Akékoľvek iné použitie nezodpovedá určenému účelu.

Použitie, ktoré by nezodpovedalo určenému účelu, bude mať za následok zánik záruky či odmietnutie akejkoľvek zodpovednosti zo strany výrobcu.

Akékoľvek neoprávnené prevedené zmeny budú mať za následok zánik záruky a tiež vylučujú ručenie výrobcu za škody, ktoré z toho vyplývajú.

Nepreťažujte – štvorkolku používajte iba s účelom, na ktorý bola skonštruovaná.

Táto štvorkolka nebola konštruovaná na živnostenské, remeselné alebo priemyslové použitie. Výrobca preto nepreberá žiadne ručenie, pokiaľ je tento produkt v týchto či podobných podmienkach používaný.

DÔLEŽITÉ OZNÁMENIE

Dodržujte právne smernice a predpisy, aby ste sa vyhli možným nehodám pri prevádzke. Používateľ ručí za všetky škody spôsobené tretím osobám a ich majetku.

ZÁKAZOVÉ!

Nepoužívajte štvorkolku v blízkosti detí či domácich zvierat.

POZNÁMKA

Tento návod si starostlivo uschovajte pre prípadné budúce použitie. V prípade, že niektorým pokynom neporozumiete, kontaktujte svojho predajcu. V prípade odovzdania štvorkolky ďalšej osobe je nutné odovzdať aj tento Návod na obsluhu.

NEPREKRAČUJTE hmotnostný limit uvedený v technickej špecifikácii!

VÝSTRAHA!

NEPREPRAVUJTE ĎALŠIE OSOBY. VOZIDLO JE JEDNOMIESTNE.

KDE A AKO NEJAZDIŤ

ZÁKAZOVÉ!

ŠTVORKOLKU NEPOUŽÍVAJTE V CESTNEJ PREMÁVKE.

- Nepoužívajte vozidlo v interiéri. Použitím štvorkolky v interiéri riskujete poškodenie povrchov, ako sú koberce alebo podlahy.
- So štvorkolkou nejazdite v blízkosti schodov alebo bazénov.
- Mokré, klzké, nerovné alebo hrubé povrchy zvyšujú riziko nehôd. Vyhýbajte sa povrchom, ako sú kaluže, bahno, voda, sneh alebo ľad.
- Predchádzajte možnému prevráteniu štvorkolky tým, že nejazdíte v miestach s bočným náklonom vyšším než 15 stupňov.
- V prípade prevrátenia štvorkolky môže prísť ku zraneniu jazdca s vážnymi následkami či dokonca k usmrteniu.
- Nejazdite pri obmedzenej viditeľnosti, či v tme bez zapnutých predných svetiel.
- Nepoužívajte vozidlo na ťahanie iných vozidiel, ani ho za inými vozidlami neťahajte.
- Štvorkolku neťahajte za iným vozidlom.
- Zákaz jazdy pri silnom daždi.

PRIESTOR NA POUŽÍVANIE

VÝSTRAHA!

ŠTVORKOLKU NIKDY NEPOUŽÍVAJTE NA VEREJNÝCH KOMUNIKÁCIÁCH!

- Štvorkolka je určená na prevádzku na suchom, pevnom, bezprašnom a neklzkom povrchu.
- Pred použitím vozidla si prejdite terén, kde chcete vozidlo používať. Odstráňte z neho všetky predmety, ktoré by mohli vozidlo zachytiť či odhodiť, ako sú vetve, kamery, drôty, hračky či iné podobné predmety. V prípade neodstránenia môže prísť ku poraneniu obsluhy či prizerajúcich sa, poškodeniu vozidla či jeho prevráteniu.
- Nepoužívajte vozidlo v potenciálne výbušnom prostredí, napr. v blízkosti horľavín, horľavých plynov či prachu. Mohlo by prísť ku výbuchu a tak ku poškodeniu vozidla či zraneniu s následkom smrti.

ZAŠKOLENIE

DÔLEŽITÉ OZNÁMENIE

Všetci používatelia tejto štvorkolky musia byť úplne preškolení v použití, obsluhu, nastavení a zároveň oboznámení so zakázanými činnosťami.

- Štvorkolka nie je určená na používanie osobami so zníženou zmyslovou kapacitou či mentálnou poruchou. Štvorkolka tiež nie je určená na používanie osobami so zníženou pohyblivosťou či nedostatočnou telesnou dispozíciou. Tehotným ženám dôrazne neodporúčame používanie tohto vozidla.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Vždy venujte zvýšenú pozornosť pri riadení tejto štvorkolky. Nepoužívajte tento produkt, ak ste unavení, pod vplyvom alkoholu, liekov či omamných látok.
- Pred prvou jazdou sa starostlivo zoznámte s týmto návodom na obsluhu, predovšetkým s obmedzeniami, rizikami a spôsobom používania. Je nutné vedieť vozidlo rýchle zastaviť a vypnúť.
- Akokoľvek poškodené spínače ihneď oznámte autorizovanému servisu. Vozidlo s takýmto poškodením nepoužívajte.

VÝSTRAHA!

Jazda na tomto vozidle môže byť nebezpečná. JAZDA je vždy NA VLASTNÍ NEBEZPEČENSTVO. Výrobca nezodpovedá za prípadné ujmy na zdraví, ktoré by boli spôsobené neodborným či nezodpovedným používaním.

DÔLEŽITÉ OZNÁMENIE

Nepoužívajte štvorkolku v tme či za zníženej viditeľnosti.

- Štvorkolku uveďte do chodu (otočením kľúčika zapalovania) vždy iba vo vonkajšom prostredí a na bezpečnom mieste pre jazdu.

VODIČ

VÝSTRAHA!

Nepreceňujte svoje schopnosti. Nebezpečná jazda zvyšuje riziko úrazu, či poškodenia stroja.

- Nohy musia byť počas jazdy vždy položené na stúpačkách k tomu určených.
- Ruky, prsty a ostatné časti tela musia byť vždy v bezpečnej vzdialenosti od hnacej reťaze, prevodov, kolies a všetkých ostatných pohyblivých častí. V opačnom prípade hrozí riziko poranenia.
- Za jazdy je zakázané používať slúchadlá či mobilný telefón.
- Nesiahajte na brzdy alebo motor štvorkolky. Plochy môžu byť veľmi horúce.

SPRÁVNÉ OBLEČENIE, OCHRANNÉ POMÔCKY A VYBAVENIE

DÔLEŽITÉ OZNÁMENIE

Dôležitým predpokladom na bezpečnú jazdu sú ochranné pomôcky a vybavenie.

VÝSTRAHA!

VODIČ MUSI POUŽÍVAŤ PREDPÍSANÚ OCHRANNÚ VÝSTROJ.

- Vodič štvorkolky musí byť vždy vybavený prilbou s ochranným štítkom.
- Pre väčšiu bezpečnosť jazdca odporúčame používať pri jazde i ochranné rukavice, chrániče kolien, lakťov a chrbtice.

- Pri jazde na štvorkolke nepoužívajte voľné oblečenie, ktoré by sa mohlo zachytiť za ovládacie prvky alebo dostať do pohyblivých prvkov.
- Pri jazde vždy používajte ochranné prostriedky, ktoré kryjú nohy, členky a chodidla. Jazda naboso, či v otvorenej obuvi je zakázaná.

NABÍJANIE BATÉRIE



VÝSTRAHA!

Porušenie nasledujúcich pokynov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, vzniku požiaru a/alebo vážne poranenie osôb.

- Batéria je najdôležitejšou súčasťou štvorkolky. Štvorkolky sú vybavené Lead-acid článkami. Tieto batérie majú svoj životný cyklus. Aby ste maximalizovali ich životnosť, je dôležité sa o batérie pravidelne starať.
- Pre nabíjanie batérie používajte iba originálnu nabíjačku od výrobcu, dodávanú so štvorkolkou.
- Pokiaľ indikátor batérie ukazuje nízku kapacitu batérie, pripojte štvorkolku na nabíjačku.
- Pred nabíjaním sa vždy uistite, že nabíjací port je čistý a suchý. Pokiaľ ku štvorkolke práve nie je pripojená nabíjačka, musí byť vstup napájania vždy zakrytý gumovou krytkou, aby sa do vstupu nedostal prach alebo iné nečistoty.
- Pripojte kábel napájania ku nabíjačke a potom zapojte nabíjačku do zásuvky a uistite sa, že svetlo na nabíjačke svieti na ZELENO.
- Zasuňte koncovku nabíjačky do vstupu napájania na štvorkolke. Kontrolka nabíjačky by sa mala rozsvietiť na ČERVENO – nabíjanie. Keď sa kontrolka rozsvieti na ZELENO, štvorkolka je plne nabitá. Doba do plného nabitia je približne 6–8 hodín.
- Po nabití štvorkolky odpojte nabíjačku od elektrickej zásuvky a kábel napájania od kolobežky.
- Nenechávajte štvorkolku pripojenú na nabíjačku dlhšie než je nutné na plné nabitie.
- Nepoužívajte nabíjačku v prípade, ak je poškodený kábel alebo konektory.
- Pokiaľ je nabíjačka alebo akokoľvek jej časť poškodená, musí byť vymenená za novú. Takúto nabíjačku v žiadnom prípade nepoužívajte. Hrozí úraz elektrickým prúdom. Ohľadom výmeny kontaktujte svojho predajcu, výrobcu zariadenia či autorizovaný servis.
- Nikdy nepoužívajte motorku, pokiaľ je pripojená ku nabíjačke.
- Nabíjačku nikdy nezakrývajte.
- Batériu nabíjajte na suchom mieste pri izbovej teplote v rozmedzí od 5 °C do 40 °C.
- **Nikdy nenechávajte pripojenú štvorkolku ku nabíjačke bez dozoru. Nabíjanie musí prebiehať pod neustálym dozorom.**

BATÉRIA – BEZPEČNOSTNÉ ZÁSADY

- Pred prvým použitím batériu plne nabite.
- Pravidelne nabíjajte, pokojne po každej jazde.
- Nikdy nenechajte batériu úplne vybiť!
- Teplota pri prevádzke môže mať vplyv na celkovú výdrž batérie.
- V žiadnom prípade nepripájajte ku nabíjačke mechanicky poškodené alebo nafúknuté batérie. Batérie v takom stave už vôbec nepoužívajte, hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- Nepoužívajte akokoľvek poškodený sieťový adaptér alebo nabíjačku.
- Nabíjanie vykonávajte za izbovej teploty, nikdy nenabíjajte pri teplote nižšej než 0°C alebo pri teplote vyššej než 40°C.
- Dajte pozor na pády, batériu nepererážajte ani inak nepoškodujte. Poškodenú batériu rozhodne neopravujte.
- Nevystavujte nabíjačku ani batériu pôsobeniu vlhkosti, vody, dažďa, snehu alebo rôznym nástrekom.
- Batériu nevystavujte slnečnému žiareniu a nedávajte do blízkosti zdrojov tepla. Silné svetlo či vysoké teploty môžu batériu poškodiť.
- Počas nabíjania neopnechávajte akumulátory nikdy bez dohľadu, skrat alebo náhodné prebitie môže spôsobiť únik agresívnych chemikálií, explóziu alebo následný požiar!
- V prípade, že pri nabíjaní batérie dochádza ku jej nadmernému ohrievaniu, tak batériu okamžite odpojte.
- Nabíjačku a nabíjaný akumulátor neumiestňujte pri nabíjaní na alebo do blízkosti horľavých predmetov. Pozor na záclony, koberce, obrusy atď.
- Udržujte batériu mimo dosah detí i zvierat.

- Nabíjačku ani batériu nikdy nerozoberajte.
- Pokiaľ je batéria integrovaná, nikdy nerozoberajte zariadenie, pokiaľ nie je stanovené inak. Akýkoľvek takýto pokus je riskantný a môže mať za následok poškodenie produktu a následnú stratu záruky.
- Nevyhadzujte opotrebované alebo poškodené batérie do odpadkového koša, ohňa či do výhrevných zariadení, ale odovzdajte ich v zberniciach nebezpečného odpadu.
- Pri nedodržíaní týchto zásad preberáte plnú zodpovednosť za vzniknutú škodu.
- Zariadenie nabíjajte vždy pod neustálym dohľadom.
- Pokiaľ budete mať akékoľvek podozrenie na možné vzplanutie, zariadenie začne dymiť či príde ku vzplanutiu, ihneď upovedomte hasičov a pokiaľ je to možné, umiestnite zariadenie do voľného priestranstva a zostaňte v bezpečnej vzdialenosti od zariadenia. Batériové články môžu následkom horenia explodovať a dostať sa tak mimo zariadenia.
- Pre prípad hasenia zariadenia nepoužívajte hasiace prístroje na báze vody. Vhodné prístroje sú snehový CO₂, halotrónový či s hasivom F-500.

POKYNY PRE KONTROLU, ÚDRŽBU A SKLADOVANIE

- Štvorkolka potrebuje pravidelnú kontrolu a údržbu rovnako ako napríklad bicykel alebo motocykel. Pred vykonaním nasledujúcich úkonov sa vždy uistite, že je štvorkolka vypnutá a napájací kábel je odpojený.

Kontrola a čistenie štvorkolky

- Pravidelne kontrolujte konštrukciu a pneumatiky, či nie sú poškodené alebo nadmerne opotrebované. V prípade nadmerného opotrebovania je nutné vykonať výmenu pneumatiky. Na čistenie nepoužívajte vodu ani iné tekutiny a čistiace prostriedky. Navlhčite čistú handričku čistou mydlovou vodou a naneste na konštrukciu štvorkolky, potom dôkladne opláchnite handričku a otrite štvorkolku. Čistenie vykonávajte tak, aby sa voda nedostala do krytu batérie, vstupu napájania, displeja, alebo pneumatík.
- Pravidelne kontrolujte dotiahnutie všetkých spojov a skrutiek.
- Pravidelne kontrolujte predné a zadné tlmiče. Tlmič by mal po zatlačení na štvorkolku pružiť a vracáť sa do pôvodnej polohy.
- Pred každou jazdou skontrolujte funkciu brzd. Pokiaľ nie je funkcia brzd dostatočná, bude nutné skrátiť lanko priamo pri brzde. Povoľte skrutku, ktorou je pripevnené lanko a za lanko zatiahnite tak, aby nebolo príliš napnuté. Skrutku opäť utiahnite a jemne doladte na páčke.

Údržba a servis

- Štvorkolka vyžaduje pravidelnú údržbu a pravidelný servis podobne ako bicykel.
- Odporúčaná servisná kontrola je aspoň 1x ročne.

Uskladnenie štvorkolky


- Pred uskladnením batériu plne nabite. Pokiaľ štvorkolku skladujete dlhšiu dobu ako dva mesiace, nabite batériu aspoň 1x za 30 dní na polovicu kapacity. V prípade, že tak nebude učinené, je veľmi pravdepodobné, že príde ku poruche zariadenia, ktorá nie je braná ako možný dôvod na záručnú opravu.
- Pokiaľ je skladovacia teplota v priestoroch nižšia než 0 °, nenabíjajte štvorkolku ihneď. Pred nabitím musíte štvorkolku uviesť do teplejšieho prostredia (5°C–40 °C) na dobu minimálne 2 hodiny. Skladujte štvorkolku v interiéri, v suchu a pri správnej skladovacej teplote.

BEZPEČNOSTNÉ ZÁSADY A UPOZORNENIA

- Balenie obsahuje malé dieliky, ktoré môžu byť nebezpečné pre deti. Produkt vždy ukladajte mimo dosah detí. Vrecká alebo mnoho dielikov, ktoré obsahujú, môžu po prehltnutí alebo po nasadení na hlavu spôsobiť udusenie.
- Nedodržanie základných pokynov a niektorého z nasledujúcich bezpečnostných opatrení môže viesť ku poškodeniu štvorkolky, ku strate záruky výrobcu, iným škodám na majetku, vážnemu zraneniu a dokonca i smrti. Vždy používajte iba originálne príslušenstvo vrátane batérie. V prípade použitia nekompatibilného príslušenstva riskujete stratu záruky a možnosť poškodenia zariadenia.
- Pred každým použitím skontrolujte technický stav štvorkolky.
- Vždy pred jazdou skontrolujte brzdy a stav pneumatík. Skontrolujte, aby sa v kolesovej časti nenachádzali žiadne predmety prekážajúce v jazde!
- Divajte sa, kam sa veziete, a vnímajte podmienky vozovky, ľudí, miesta, majetok a predmety okolo vás.
- Používajte štvorkolku s ohľadom na chodcov, autá a cyklistov.

- Za jazdy se plne venujte riadeniu.
- Pri jazde je dôrazne zakázané používať mobil alebo iné podobné zariadenia.
- Nejazdite na štvorkolke, pokiaľ to nie je na danom mieste povolené.
- Vždy sa riadte miestnymi vyhláškami a reguláciami.
- Nejazdite v miestach s výskytom veľkého množstva chodcov.
- Neodstraňujte signalizačné prvky štvorkolky, ako sú reflexné samolepky či LED osvetlenie.
- Nestrhávajte výstražné bezpečnostné a technické štítky z motorky. Pokiaľ príde ku ich poškodeniu či nečitateľnosti, obráťte sa na výrobcu, ktorý vám môže poskytnúť štítky nové.
- Nikdy nejazdite za dažďa.
- Nevešajte na štvorkolku tašky, batohy ani iné predmety.
- Zásadne sa nepokúšajte prístroj rozoberať, opravovať alebo akokoľvek upravovať. V prípade demontáže, úprav alebo akéhokoľvek pokusu o opravu dochádza ku prepadnutiu záruky a môže prísť ku poškodeniu prístroja či dokonca ku zraneniu alebo škodám na majetku.
- Nepoužívajte zariadenie pod vplyvom alkoholu, drog či iných návykových látok a látok ovplyvňujúcich schopnosť koordinácie a dobu reakcie.
- Nepoužívajte štvorkolku, pokiaľ ste unavení alebo ospalí.
- Použite svoj najlepší úsudok, aby ste sa so štvorkolkou vyhli nebezpečným situáciám.
- Nezatáčajte ostro, hlavne pri vysokých rýchlostiach.
- Nejazdite do alebo v blízkosti kaluží s vodou, blatom, pieskom, kameňmi, štrkom, alebo v drsnom a členitom teréne. Hrozí tak poškodenie štvorkolky.
- Nejazdite za nepriaznivého počasia: sneh, dážď, krupobitie, na zľadovatených cestách alebo v extrémnom teple. Na vlhkej alebo mokrej vozovke môže prísť jednoduchšie ku šmyku.
- Nejazdite v blízkosti bazénov alebo iných veľkých vodných zdrojov.
- So štvorkolkou manipulujte veľmi opatrne, pokiaľ ste v interiéri.
- Štvorkolka je určená na použitie jednou osobou, NIKDY sa nepokúšajte jazdiť v dvoch ľuďoch.
- Deti musia ovládať alebo inak manipulovať so štvorkolkou iba pod dohľadom spôsobilaj dospelaj osoby. To isté platí pre ľudí so zníženou schopnosťou pohybu.
- Pri vyšších rýchlostiach vždy vezmite v úvahu dlhšiu brzdnú dráhu.
- Neprekračujte maximálnu nosnosť štvorkolky.
- Vyhnite sa jazde v blízkosti nebezpečných látok a horľavých látok.
- V ideálnych podmienkach a pri plne nabitaj batérii môže štvorkolka ujsť vzdialenosť až 20 km.
- Faktory, ktoré ovplyvňujú maximálny dojazd štvorkolky: terén, hmotnosť jazdca, okolitá teplota, poveternostné podmienky a štýl jazdy.

ĎALŠIE INFORMÁCIE

- Pre domácnosti: Uvedený symbol  na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spolu s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde bude prijatý zdarma. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Informácie pre užívateľov ku likvidácii elektrických a elektronických zariadení (firmenné a podnikové použitie): Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžadajte podrobné informácie u Vášho predajcu alebo dodávateľa. Informácie pre užívateľov ku likvidácii elektrických a elektronických zariadení v ostatných krajinách mimo Európsku Úniu: Vyššie uvedený symbol (prečiarknutý kôš) je platný iba v krajinách Európskej Únie. Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžadajte podrobné informácie u Vašich úradov alebo predajcu zariadenia. Všetko vyjadruje symbol prečiarknutého kontajnera na výrobku, obale alebo tlačенých materiáloch.

ZÁRUČNÉ OPRAVY

- Záručné opravy zariadenia uplatňujete u svojho predajcu. V prípade technických problémov a dotazov kontaktujte svojho predajcu, ktorý vás bude informovať o ďalšom postupe. Dodržujte pravidlá pre prácu s elektrickými zariadeniami. Užívateľ nie je oprávnený rozoberať zariadenie ani vymieňať žiadnu jeho

súčasť. Pri otvorení alebo odstránení krytov hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom. Pri nesprávnom zostavení zariadenia a jeho opätovnom zapojení sa tiež vystavujete riziku úrazu elektrickým prúdom.

- Záručná doba je na produkty 24 mesiacov, pokiaľ nie je stanovená inak. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie spôsobené neštandardným používaním, mechanickým poškodením, vystavením agresívnym podmienkam, zachádzaním v rozpore s manuálom a bežným opotrebovaním. Viac informácií ohľadom záruky nájdete na www.elem6.com/warranty
- Záručná doba na batériu je 24 mesiacov, na jej životnosť 6 mesiacov či 300 cyklov (podľa toho, čo nastane skôr). Majte na pamäti, že maximálna kapacita batérie postupom času alebo používania klesá. Životný cyklus batérie je tiež závislý na spôsobe používania, nabíjaní i skladovaní. Bežná záručná doba sa nevzťahuje na zníženie maximálnej kapacity batérie alebo jej životného cyklu, pretože sa nejedná o vadu materiálu.
- V prípade hardwarového či softwarového zásahu do konfigurácie zariadenia ako napr. zásah do riadiacej jednotky, motora, batérie či iných ovládacích prvkov hrozí riziko straty záruky. V takom prípade nie je výrobca povinný prijať zariadenie na záručnú reklamáciu.
- Záručná doba sa nevzťahuje na súčasti zariadenia označované ako spotrebný materiál, ako sú napr. ložiská, pneumatiky a duše, brzdové kotúče a doštičky, žiarovky, a pod.
- Pokiaľ bolo zariadenie predané za zníženú cenu, záruka sa nevzťahuje na vady či zásahy, pre ktoré bola nižšia cena nastavená.
- Výrobca, dovozca ani distribútor nenesú žiadnu zodpovednosť za akékoľvek škody spôsobené neautorizovaným zásahom, montážou, používaním v rozpore s užívateľským manuálom, bežným opotrebovaním či preťažením.
- Pozáručný servis je možné objednať v autorizovanom servise výrobcu.
- Pre uznanie záručnej reklamácie sa predpokladá, že bolo zariadenie používané v súlade s týmto užívateľským manuálom vr. obsluhy, údržby, čistenia a skladovania. Na reklamáciu je možné prijať iba zariadenia, ktoré sú čisté, kompletne a boli na prepravu riadne zabalené.

PREVENCIA A PRVÁ POMOC

! POZNÁMKA

Odporúčanie bezpečnostného vybavenia

- V prípade požiaru použite vhodný hasiaci prístroj (snehový CO₂, halotrónový, s hasivom F-500).
- Lekárničku pre prípad úrazu.
- Mobilný telefón pre privolanie rýchlej záchrannej služby.

! DÔLEŽITÉ OZNÁMENIE

V prípade poranenia ošetrte poraneného v súlade so zásadami prvej pomoci.

- Pri úraze elektrickým prúdom je nutné viac než inokedy klásť dôraz na bezpečnosť a odstránenie rizika pre záchrancu. Postihnutý obvykle zostáva v styku s elektrickým zariadením (zdrojom úrazu) vďaka kľúčovitému stiahnutiu svalstva vyvolanému práve elektrickým prúdom. Úrazový dej v takom prípade pokračuje. Je teda nutné najprv akýmkoľvek možným spôsobom vypnúť prúd. Následne privolajte záchranú (112) alebo inú profesionálnu službu a až potom poskytnite prvú pomoc! Je nutné zaistiť priechodnosť dýchacích ciest, skontrolovať dýchanie, skontrolovať tep, postihnutého uložiť rovno na chrbát, zakloniť mu hlavu a predsunúť mu dolnú čeľusť. V prípade nutnosti zahájte umelé dýchanie z pľúc do pľúc a srdcovú masáž.
- Pokiaľ sa vám kvapalina z akumulátora dostane na kožu, rýchle ju omyte mydlom a vodou. V prípade potreby vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pokiaľ sa vám kvapalina z batérie dostane do očí, vyplachujte ich čistou vodou po dobu niekoľkých minút. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

ZBYTKOVÁ RIZIKA

Aj keď je produkt používaný podľa pokynov, nie je možné vylúčiť všetky riziká spojené s jeho obsluhou. Môžu sa vyskytnúť nasledujúce riziká vyplývajúce z konštrukcie výrobku:

- Mechanické nebezpečenstvá, ako je zhodenie, stlačenie, porezanie, navinutie, vtiahnutie. Tieto nebezpečenstvá môžu vzniknúť vďaka jazdeckej chybe, nesprávnejmu použitiu, nezvládnutiu stroja, podceneniu

situácie, či únave alebo vďaka nepredpokladaným podmienkam v teréne, ako je napr. svažitý či nerovný terén.

- Elektrické nebezpečenstvá, ktoré môžu byť spôsobené dotykom s časťami pod napätím (priamy dotyk) alebo s časťami, ktoré sa dostali pod napätie za podmienok poruchy (nepriamy dotyk).
- Tepelné nebezpečenstvá, ktoré môžu mať za následok popálenie, oparenie alebo iné zranenia spôsobené pri možnom dotyku osôb s predmetmi alebo materiálmi s vysokou teplotou vrátane tepelných zdrojov.
- Nebezpečenstvá vzniknuté zanedbaním ergonomických zásad pri konštrukcii výrobku, ako napr. nebezpečenstvá spôsobené nezdravou polohou tela alebo nadmerným preťažením a neprirodzenosťou ku anatómii ľudskej ruky-paže, vzťahujúce sa na konštrukciu rukoväte, vyváženosť výrobku, atď.
- Nebezpečenstvo hluku, ktoré môže mať za následok stratu sluchu (hluchotu) a ďalšie fyziologické poruchy (napr. stratu rovnováhy, stratu vedomia).
- Nebezpečenstvo vibrácií, ktoré môže mať za následok vaskulárne a neurologické poškodenia rúk, ako napr. choroba bielych prstov.



VÝSTRAHA!

Produkt vytvára elektromagnetické pole s veľmi slabou intenzitou. Toto pole však môže rušiť niektoré kardiostimulátory. Pre zníženie nebezpečenstva vážnych alebo smrteľných zranení sa osoby s kardiostimulátorom musia ohľadom používania vozidla poradiť so svojim lekárom a výrobcom kardiostimulátoru.

VYBALENIE

- Po vybalení produktu z krabice starostlivo skontrolujte všetky časti.
- Pred likvidáciou obalových materiálov vždy starostlivo skontrolujte, či nezostala nejaká zo súčastí štvorkolky vo vnútri balenia.
- Súčasti obalu (plastové vrecká, sponky atď.) nenechávajte v dosahu detí.
- V prípade poškodenia výrobku počas vybalovania alebo v prípade nekompletnej dodávky okamžite kontaktujte vášho predajcu.

OBSAH BALENIA

- Telo štvorkolky, riadidlá a ich úchyty (2 ks horné, 2 ks dolné, 4 ks skrutiek), predný a ochranné kryty riadiel, predné a zadné kolesá, nabíjačka, návod na použitie, náradie
- **Štandardné príslušenstvo sa môže zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.**
- Tento výrobok vyžaduje montáž. Pred použitím je potrebné stroj správne zostaviť.

MONTÁŽ

- Zostavenie štvorkolky odporúčame vykonávať skúseným mechanikom. V prípade zostavovania štvorkolky vlastnými silami odporúčame vykonávať montáž v dvoch ľuďoch.
- Montáž trvá zhruba 60 minút.
- Prvotné nabitie batérie môže trvať až 12 hodín.
- Túto dobu dobíjania neskracujte!
- Všetky 4 kolesá a nahustite na príslušný tlak (69 kPa / 10 PSI).
- Vybalte štvorkolku z krabice.
- Odmontujte skrutky, ktorými je štvorkolka pripevnená k železnej konštrukcii.
- Vyberte všetky voľné diely z balenia (telo štvorkolky, predné a zadné kolesá, ochranné kryty riadiel, manuál, nabíjačku a sadu skrutiek a náradia).

Krok č. 1

Odstraňte vrchný kartón. Odmontujete skrutky, ktoré držia kovovú konštrukciu a skrutky, ktorými je štvorkolka pripevnená k železnej konštrukcii... obr. 1 a 3.

Krok č. 2

Vyberte všetky kolesá a príslušenstvo... obr. 2.

Krok č.3

Pripevnite zadný rám s odrazkou... obr. 4.

Krok č. 4

Pripevnite riadidlá... obr. 5 a 6.

Krok č. 5

Nainštalujte LCD displej... obr. 7.

Krok č. 6

Namontujete plynový pedál na pravú stranu riadidiel, páku brzdy na ľavú stranu riadidiel a nakoniec chrániče riadidiel... obr. 8, 9 a 10.

Krok č. 7

Uvoľnite skrutky, ktorými je pripevnený pred štvorkolky k železnej konštrukcii... obr. 11.

Krok č. 8

Nafúknite všetky štyri kolesá... obr. 12.

Krok č. 9

Namontujte všetky štyri kolesá a skrutky poriadne dotiahnite... obr. 13 a 14.

POISTKA

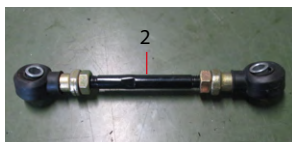
– Pod sedlom je umiestnená skriňa s poistkou. Prepnite ju do polohy „ON“.

POLEPY

– Ak sú polepy chránené ochrannými fóliami, fólie odstráňte.

GEOMETRIA

- Po montáži je občas potrebné nastaviť geometriu prednej náprav.
- Zbiehavosť/rozbiehavosť nastavte otáčaním tiahla riadenia (obr. 1). Povoľte obe matice tiahla riadenia (jeden závit je pravý a druhý ľavý). Povoľte obe matky (na rovnakú stranu).
- Zarovnajte riadidlá a otáčaním tiahla nastavte požadovaný smer kolesa (geometriu kolies)... obr. 2 a 3. Kolesá by mali byť mierne rozbiehavé.
- Po nastavení starostlivo dotiahnite všetky matice.



! POZNÁMKA

Nastavenie geometrie vykonajte odhadom. U takto malých strojov určených na zábavu nie je presné nastavenie kritické.

KONTROLA PRED JAZDOU

UVOLNENÉ ČASTI

– Pred každou jazdou skontrolujte, či nie sú povolené skrutky riadenia a brzd. Nesmú sa ozývať neobvyklé zvuky, hrkanie voľných alebo poškodených súčastí.

BRZDY

– Skontrolujte správnu funkciu brzd stlačením páčky. Pokiaľ zistíte, že štvorkolka nebrzdí, je potrebné sa obrátiť na autorizovaný servis.

RÁM, VIDLICE A RIADIDLÁ

– Skontrolujte, či niekde nie sú prasknuté spoje alebo zlomené časti. Pokiaľ nejaký z týchto defektov na štvorkolke objavíte, obráťte sa na autorizovaný servis. V žiadnom prípade štvorkolku nepoužívajte!!!

TLAK PNEUMATÍK

- Pravidelne kontrolujte tlak v pneumatikách (69 kPa / 10–24PSI) a stav vzorky. Tlak v pneumatikách a prípadné dohustenie vykonávajte vždy za studena. V prípade zjazdenej vzorky a nutnosti výmeny pláštia kolesa sa obráťte na servis.

OVLÁDACIE PRVKY

Štvorkolka sa ovláda iba rukami.

PRAVÁ STRANA RIADIEK

- Páka / Akcelerátor – pravým madlom sa reguluje rýchlosť.

ĽAVÁ STRANA RIADIDLA

- On/Off spínač. Prepnete červený prepínač na pozíciu „on“.
- Prepínač smeru jazdy. Zatlačená pozícia spínača znamená „R“ – jazda vzad (zobrazí sa „R“ na LCD displeji). Vytlačená pozícia spínača znamená „D“ – jazda vpred (zobrazí sa „D“ na LCD displeji).
- Odblokovanie parkovacieho módu. Pred jazdou stlačte tento spínač. Na LCD displeji zmizne „P“ (parkovanie). Teraz zvolte „D“ alebo „R“ na prepínači smeru jazdy a stlačte páku plynových pedálov ... v tej chvíli sa štvorkolka rozbehne.

NABÍJACÍ PORT

- Konektor na dobíjanie nájdete v zadnej časti štvorkolky v priestore medzi sedlom a motorom.



PREVÁDZKA

- Vložte kľúč do skrinky hlavného vypínača umiestnenej vpravo pod riadidlami a otočte doprava do polohy „On“.
- Spínač zapnutia/vypnutia. Otočte červený spínač umiestnený na pravej strane riadidiel do polohy „On“.
- Prepínač v polohe vypnuté znamená „D“ – jazda vpred („D“ sa zobrazí na displeji LCD).
- Stlačením čierneho spínača odomknite parkovacie polohy. Na LCD displeji zmizne označenie „P“ (parkovanie). Teraz na prepínači smeru jazdy zvolte „D“ alebo „R“ a stlačte plynovú páku... v tomto okamihu štvorkolka uvedie do pohybu.

! DÔLEŽITÉ OZNÁMENIE

Nikdy neprepínajte spínač, pokiaľ je stroj v pohybe.

- Otočením rúčky akcelerátora (plynu) smerom ku sebe sa dá štvorkolka do pohybu.
- Zastavíte uvoľnením rúčky akcelerátora (plynu).
- Pre okamžité zastavenie použite brzdové páčky. Pravá – predná brzda. Ľavá – zadná brzda.
- **Po stlačení brzdovej páčky je automaticky odpojený motor do tej doby, než budú páky brzd opäť uvoľnené.**
- **Kolesá môžu pri vyšších rýchlostiach mierne „hádzat“.**

JAZDA

! ZÁKAZOVÉ!

Pri neuposluchnutí nasledujúcich pokynov môže prísť ku nehode či zraneniu.

Plynový pedál vždy dávajte pomaly a plynule. Pri rýchlej akcelerácii môže prísť ku nehode alebo zraneniu.

BRZDENIE

- Pre zastavenie uvoľnite páku plynu a stlačte páku brzd. Nikdy nebrzdite prudko.
- Nebrzdite pri zatáčaní. Štvorkolka by sa mohla dostať do šmyku alebo sa prevrátiť.

ZATÁČANIE

Správna technika zatáčania je nasledujúca:

1. Otočte riadidlá v smeru zatáčania.
2. Mierne posuňte telesnú hmotnosť a presuňte váhu na vnútornú stúpačku.
3. Nakloňte hornú časť tela proti odstredivej sile.

Zatáčanie vo vyšších rýchlostiach:

- Použite rovnakú techniku ako pri otáčaní pri nízkych rýchlostiach, len sa nakloňte viac.
- Vzhľadom k tomu, že odstredivé sily pri zvyšovaní rýchlosti rastú, musíte nakloniť hornú časť vášho tela viac proti odstredivej sile. Nezabudnite však udržiavať váhu na vnútornej stúpačke.
- Jazdec by mal túto techniku cvičiť pri nízkych rýchlostiach v širokom otvorenom priestore, pokiaľ ju nezvládne.

ŠMYK / PODKLZÁVANIE

- Pokiaľ dochádza pri brzdení ku neúmyselnému šmyku či podklzávaniu kolies, je možné ich obmedziť pomocou techniky jazdy.

Pri šmyku / podklzávaní predných kolies

- Pokúste sa dosiahnuť príľnavosti predného uvoľnením páky plynu a miernym predklonením (presunom váhy dopredu).

Pri šmyku / podklzávaní zadných kolies

- Riadte len v smere šmyku (pokiaľ to dovolí priestor), mierne sa posuňte (preneste váhu) smerom od šmyku a vyvarujte sa používaniu páky plynu alebo brzd, dokiaľ znova nezískate plnú kontrolu nad strojom.



DÔLEŽITÉ OZNÁMENIE

Šmyk a kĺzanie môže mať za následok nehodu, preto by jazdec mal dbať zvýšenej opatrnosti pri jazde na kľzkom povrchu a prispôsobiť mu rýchlosť jazdy.

ÚDRŽBA



ZÁKAZOVÉ!

Dôrazne odporúčame zveriť všetky opravy a výmeny dielov štvorkolky autorizovanému servisnému stredisku. V prípade servisného zásahu svojpomocou použite iba originálne náhradné diely. V prípade neodborne vykonaného servisného zásahu prichádza zákazník o záruku poskytovanú výrobcom!

NASTAVENIE BRZD

Uvoľnite nastavovaciu maticu a nastavte vodorovný zdvih brzdy. Udržujte zdvih brzdy medzi 5-8 mm. Pravidelne kontrolujte hrúbku brzdového obloženia. Pokiaľ opotrebenie presiahne 1 mm, malo by byť vymenené. Pravidelne kontrolujte, či hladina brzdovej kvapaliny nie je nižšia ako min. značka. Ak áno, vypustíte zostávajúcu brzdovú kvapalinu a doplňte novú (len DOT4). Pokiaľ je hladina v poriadku a brzdy napriek tomu nefungujú, je potrebné odvzdušniť systém, a preto sa obráťte na svoj autorizovaný servis.

OLEJ DIFERENCIÁLU

- Vyskrutkujte vypúšťaciu skrutku prevodovky motora umiestnenú v spodnej časti prevodovky... obr. 1. Vypustíte mazací olej a potom skrutku opäť utiahnite. Vymontujte skrutku palivového otvoru prevodovky motora a pridajte 130 ml mazacieho oleja... obr. 2. Uťahnite skrutky a skontrolujte, či nedochádza k únikom.



- Používajte výhradne prevodový olej pre vysoko zaťažené kardanové prevody, diferenciály a prevodové jednotky... **typ oleja: 80W / 90 GL-4 / 465 ml**

TLAK PNEUMATÍK

- Pravidelne kontrolujte tlak v pneumatikách (69 kPa / 10 –24 PSI) a stav vzorky.

SPOJE A SKRUTKY

- Pravidelne kontrolujte dotiahnutie všetkých spojov a skrutiek.

ODSTRAŇOVÁNIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	PRAVDEPODOBNÁ PRÍČINA	NÁPRAVNÉ OPATRENIA
Štvorkolka nejazdí	Aktívna poistka proti skratu	Poistka zastaví štvorkolku, ak je preťažená alebo ak sú jazdné podmienky príliš ťažké. Poistku je nutné deaktivovať ručne
	Uvoľnené vodiče alebo konektory	Skontrolujte a upevnite všetky vodiče a konektory
	Nefunkčný akumulátor	Starý alebo neutržovaný akumulátor môže byť nefunkčný. Vymeňte akumulátor za nový
	Nedobitý akumulátor	Nabite riadne akumulátor podľa návodu
Štvorkolka sa rozbehne, ale náhle zastaví	Poškodené/nefunkčné spínače alebo motor	Nechajte skontrolovať a opraviť v autorizovanom servise
	Uvoľnené konektory alebo vodiče	Skontrolujte a upevnite všetky vodiče a konektory
Znížená doba prevádzky	Aktívna poistka proti skratu	Poistka zastaví štvorkolku, ak je preťažená alebo ak sú jazdné podmienky príliš ťažké. Poistku je nutné deaktivovať ručne
	Nedobitý akumulátor	Nabite riadne akumulátor podľa návodu
	Starý akumulátor už nemá plnú kapacitu	Vymeňte akumulátor za nový
Štvorkolka má slabý výkon	Nedobitý akumulátor	Nabite riadne akumulátor podľa návodu
	Starý akumulátor už nemá plnú kapacitu	Vymeňte akumulátor za nový
	Štvorkolka je preťažená	Nepreťažujte štvorkolku, používajte ju v súlade s návodom na použitie
Prerušovaná prevádzka	Jazdné podmienky sú príliš zlé/ťažké	Štvorkolka je určená na prevádzku na rovnom povrchu. Nepoužívajte štvorkolku v príliš ťažkom teréne alebo za zlých jazdných podmienok.
	Uvoľnené vodiče alebo konektory	Skontrolujte a upevnite všetky vodiče a konektory
Motor (prevodovka) vydáva hlasné zvuky (cvakanie, drhnutie a pod.)	Poškodené/nefunkčné spínače alebo motor	Nechajte skontrolovať a opraviť v autorizovanom servise
	Poškodený motor alebo prevodovka	Nechajte skontrolovať a opraviť v autorizovanom servise
Nabíjačka sa pri nabíjaní zahrieva	Toto je úplne bežný jav	Nie je potrebné podnikáť žiadne kroky

Akumulátor pri
nabíjaní buble
alebo syčí

Určité zvuky sú úplne bežný jav

Nie je potrebné podniknúť žiadne kroky

POZNÁMKA

Tabuľka obsahuje výpočet najčastejších porúch a to ako ich odstrániť. Pokiaľ si nie ste odstránením poruchy istí alebo sa poruchu nedarí odstrániť, obráťte sa vždy na autorizovaný servis.

TECHNICKÉ A SPOTREBITEĽSKÉ INFORMÁCIE

UMIESTNENIE SÉRIOVÉHO ČÍSLA

- Sériové čísla rámu alebo motora sa používajú k určeniu vozidla. Zapište si typ stroja a sériové číslo na nižšie uvedené miesto: Túto informáciu budete potrebovať pri objednávaní náhradných dielov a pri dotazoch na technické podrobnosti alebo záruku.

SERVIS A NÁHRADNÉ DIELY

- V prípade poruchy nechajte tento produkt opraviť v autorizovanom servise.
- Pre technickú pomoc, opravu alebo pre objednanie originálnych náhradných dielov sa odporúčame vždy obrátiť na najbližší autorizovaný servis: elem6.com/warranty
- Informácie o servisných miestach nájdete na elem6.com/warranty

PREHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť elem6 s.r.o. týmto prehlasuje, že všetky zariadenia s referenčným označením LAMAX eBumblebee ATV60M dodané výrobcom elem6 s. r. o. na trh EU sú v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice **2014/30/EU**, **2011/65/EU Annex II 2015/863** a **2006/42/EC**. Produkty sú určené na predaj bez obmedzení v Nemecku, Českej republike, Slovensku, Poľsku, Maďarsku a v ďalších členských krajinách EU. Záručná lehota je na produkty 24 mesiacov, pokiaľ nie je stanovené inak. Záručná doba na batériu je 24 mesiacov, na jej kapacitu 6 mesiacov. Prehlásenie o zhode je možné stiahnuť z webu www.lamax-electronics.com/support/doc.

VÝROBCA:

elem6 s.r.o.,
Braškovská 308/15, 16100 Praha 6, Česká Republika
www.lamax-electronics.com



RoHS

Tiskové chyby a zmeny v manuálu jsou vyhrazeny.

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

W oparciu o regularne zmiany i poprawki do dyrektyw, norm czeskich i europejskich, w produktach mogą być wprowadzane zmiany techniczne i konstrukcyjne. Zdjęcia i rysunki w niniejszej instrukcji mogą mieć charakter wyłącznie ilustracyjny lub mogą być użyte obrazki innego produktu. W związku z tym klient nie może zgłaszać żadnych roszczeń i reklamacji w stosunku do niniejszej instrukcji (głównie ewentualnych odchyżeń od danych w niej zawartych), jeżeli produkt spełnia wszystkie udzielone certyfikaty i deklaracje oraz działa zgodnie z opisem w instrukcji, a korzystanie z produktu spełnia zamierzone zastosowanie w momencie zakupu.

Niniejsza instrukcja została sporządzona w celu zapoznania użytkownika z zasadami obsługi tego produktu, jego montażu i złożenia, a także z zasadami bezpiecznego użytkowania, konserwacji i przechowywania. Niniejsza instrukcja jest integralną częścią produktu, dlatego należy ją zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi przed pierwszym uruchomieniem!

















SPIS TREŚCI

SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA	2
SPECYFIKACJA	3
OPIS PRODUKTU	4
OPIS FUNKCJI	4
ZASADY UŻYTKOWANIA	6
GDZIE I JAK JEŹDZIĆ	7
PRZESZKOLENIE	8
WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA	8
KIEROWCA	8
WŁAŚCIWA ODZIEŻ, SPRZĘT OCHRONNY I WYPOSAŻENIE	8
ŁADOWANIE AKUMULATORA	9
AKUMULATOR – ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	9
INSTRUKCJE DOTYCZĄCE KONTROLI, KONSERWACJI, PRZECHOWYWANIA	10
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA	10
INNE INFORMACJE	11
NAPRAWY GWARANCYJNE	12
ZAPOBIEGANIE I PIERWSZA POMOC	12
RYZYKO RESZTKOWE	13
ROZPAKOWANIE	13
MONTAŻ	14
KONTROLA PRZED JAZDĄ	15
ELEMENTY STEROWANIA	15
OPERACJA	16
JAZDA	16
KONSERWACJA	17
USUWANIE PROBLEMÓW	18
INFORMACJE TECHNICZNE I KONSUMENCKIE	19
SERWIS I CZĘŚCI ZAMIENNE	19
DEKLARACJA ZGODNOŚCI	20

SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA

Quad należy eksploatować z najwyższą ostrożnością. Symbole bezpieczeństwa i naklejki na produkcie zwracają uwagę użytkownika na rodzaj zagrożenia i przypominają o zasadach środków bezpieczeństwa. W poniższej tabeli zostało przedstawione znaczenie zastosowanych symboli.

W żadnym wypadku nie usuwać naklejek ani tabliczek bezpieczeństwa.

	Ogólny znak ostrzegawczy.
	Przeczytaj instrukcję użytkowania. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi
	Nie używaj tego urządzenia w deszczu lub wodzie ani nie zostawiaj go na zewnątrz, gdy pada deszcz.
	Zagrożenie napięciem elektrycznym
	Nie używaj quada, jeśli jesteś pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.
	Quad nie jest przeznaczony do jazdy po drogach.
	Uwaga gorąca powierzchnia! Ryzyko poparzenia!
	Quad jest tylko jednoosobowy, nie przewoź pasażera!
	Używaj wyposażenia ochronnego
	Użytkuj powyżej 12 roku życia. Dzieci poniżej 16 lat muszą być zawsze pod nadzorem osoby dorosłej.
	Ładowność pojazdu
	Ciśnienie w oponach
	Masa
	Urządzenia nie należą do odpadów domowych.
	Klasa ochrony II.
	Produkt spełnia odpowiednie normy UE.

SPECYFIKACJA

Nazwa	LAMAX eBumbleBee ATV60M
Silnik elektryczny	750 W (bezwęglowy z mechanizmem różnicowym)
Maks obciążenie	75 kg
Wymiary	1295 x 790 x 825 mm
Prędkość	35 km/h
Czas ładowania	6-8 godziny
Rozmiar felgi	7"
Opony	16 x 8.00-7
Ciśnienie w oponach	10 P.S.I. / 24 P.S.I
Masa	100,5 kg
Klasa ochrony	II
Wiek użytkownika	12+
Wzrost jeźdźcy	120 – 170 cm
Poziom hałasu podczas pracy	40 dB

*Dane dotyczące maksymalnego zasięgu to orientacyjna wartość, którą można osiągnąć w absolutnie idealnych warunkach (płaski teren, stała prędkość - brak pełnej mocy, brak wiatru, prawidłowe ciśnienie w oponach, waga kierowcy <50 kg, bez obciążenia użytkowego, temperatura otoczenia 20°C). W praktyce na zasięg duży wpływ ma waga kierowcy i innego ładunku, pokonywane wzniesienia podczas jazdy, warunki pogodowe, stan nawierzchni, styl jazdy, częstotliwość rozjazdów (np. na skrzyżowaniach), stan opon. (zwłaszcza ich napompowanie), stan zużycia akumulatorów i wiele innych czynników. W ekstremalnych warunkach zasięg może zmniejszyć się do mniej niż 50% podanej wartości.

Specyfikacja akumulatora

Rodzaj akumulatora	Lead-Acid
Napięcie znamionowe	48V
Pojemność	20 Ah
Przybliżony czas ładowania	6-8 godziny
Temperatura pracy	5°C – 50 °C
Temperatura ładowania	0°C – 40 °C
Temperatura przechowywania	5°C – 25 °C
Wilgotność przechowywania	5% – 85% niekondensujący

Specyfikacje nabijęciho adaptéru

Napięcie wejściowe	AC 110-240 V
Częstotliwość	50/60 Hz
Napięcie wyjściowe	DC 59,0 V
Prąd wyjściowy	2.8 – 3.0 A
Moc wyjściowa	177 W
Średnia skuteczność w trybie aktywnym	83 %
Skuteczność przy niskim obciążeniu (10%)	80 %
Zużycie energii bez obciążenia	<4W
Warunki pracy	0 – 40 °C

Producent zastrzega sobie prawo do błędów drukarskich i różnic w ilustracji. Producent również zastrzega sobie ewentualne zmiany techniczne niemające wpływu na podstawowe parametry i działanie quada bez uprzedniego powiadomienia!

OPIS PRODUKTU



- 1) Siedziba
- 2) Tylne koło
- 3) Bosak
- 4) Przednie koło
- 5) Amortyzator przedni
- 6) Przedni zderzak
- 7) Przednie ramię
- 8) Przednie światło LED
- 9) Osłona ochronna kierownicy
- 10) Dźwignia hamulca tylnego
- 11) Przełącznik włącz / wyłącz
- 12) Przełącznik kierunku
- 13) Wyświetlacz LCD
- 14) Bezpieczeństwo Kill switch
- 15) Kierownica / uchwyt
- 16) Dźwignia pedału przyspieszenia
- 17) Przełącznik elektryczny
- 18) Podświetlenie RGB
- 19) Światło tylne/stop
- 20) Tylne hamulec tarczowy
- 21) Napęd z mechanizmem różnicowym
- 22) Silnik elektryczny
- 23) Tylne zawieszenie
- 24) Boczne światło RGB



OPIS FUNKCJI

BEZPIECZNIK

Bezpiecznik znajduje się pod siedzeniem. Przełącz go do pozycji „ON”.



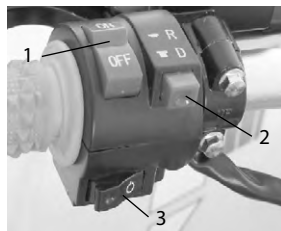
PRZEŁĄCZNIK ELEKTRYCZNY (ROZRUSZNIK)

Przekręć kluczyk zapłonu do pozycji „ON”.



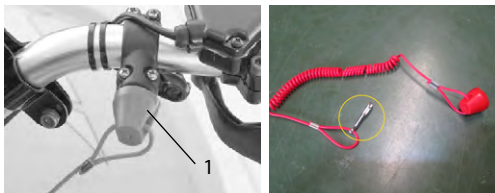
PRZEŁĄCZNIKI PO LEWEJ STRONIE KIEROWNICY

1. Włącznik/wyłącznik. Ustaw czerwony przełącznik w pozycji „włączony”.
2. Przełącznik kierunku. Wciśnięta pozycja przełącznika oznacza „R” – jazdę do tyłu (na wyświetlaczu LCD wyświetli się „R”). Wciśnięta pozycja przełącznika oznacza „D” – jazda do przodu (na wyświetlaczu LCD wyświetli się „D”).
3. Odblokowanie trybu parkingowego. Naciśnij ten przełącznik przed jazdą. „P” (parkowanie) zniknie z wyświetlacza LCD. Teraz wybierz „D” lub „R” na przełączniku kierunku jazdy i naciśnij dźwignię pedału gazu... w tym momencie ATV ruszy.



BEZPIECZEŃSTWO „KILL SWITCH”

1. Czerwona główka wyłącznika awaryjnego bezpieczeństwa jest przymocowana po prawej stronie kierownicy. Przypnij drugą stronę w dowolnym miejscu ubrania. W sytuacji awaryjnej czerwona końcówka odłącza się, natychmiast odcinając obwód zasilania, a tym samym moc silnika. Jeśli chcesz nadal korzystać z quada, załóż nakładkę zabezpieczającą z powrotem na miejsce.



USB PORT

Port USB do ładowania telefonu komórkowego.



WYŚWIETLACZ LCD

1. Tryb trybu jazdy. „D” – jazda do przodu / „R” – jazda do tyłu / „P” – parkowanie
2. Wskaźnik prędkości
3. Wskaźnik naładowania baterii w „%”
4. Licznik przebiegu
5. Wskaźnik stanu naładowania akumulatora (graficzny)



Zwróć szczególną uwagę na tak oznakowane instrukcje:



OSTRZEŻENIE!

Słowo użyte do sygnalizowania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która może mieć wyjątkowe konsekwencje (śmierć lub poważne obrażenia), jeśli się jej nie zapobiegnie.



ZAKAZU!

Hasło ostrzegawcze. W przypadku naruszenia tych instrukcji ostrzegamy przed możliwym niebezpieczeństwem (mniejsze lub średnie obrażenia) i/lub uszkodzeniem maszyny lub mienia.



WAŻNA WSKAZÓWKA



UWAGA

Podaje przydatne informacje.

O QUADZIE ELEKTRYCZNYM LAMAX EBUMBLEBEE ATV60M

Quad elektryczny eBumbleBee ATV60M jest przeznaczony do spędzania czasu wolnego. Napędzany jest silnikiem elektrycznym z napędem łańcuchowym, dzięki czemu zapewnia idealnie cichą pracę bez emisji spalin. Sterowanie prędkością odbywa się klasycznie poprzez przekręcenie uchwytu „gazu” na prawej kierownicy. Obok uchwytu znajduje się wskaźnik poziomu naładowania akumulatora. Koła z głębokim bieżnikiem zapewniają dobre właściwości terenowe. Regulowane przednie i tylne amortyzatory zapewnią komfortową jazdę.

ZASADY UŻYTKOWANIA

Quad TYP I KATEGORIA Y12+

- Quad przeznaczony jest do użytku rekreacyjnego przez jednego kierowcę bez pasażera w wieku 12 lat i więcej, z ogranicznikiem prędkości ustawionym na 6 km/h. Dzieci poniżej 16 roku życia muszą zawsze znajdować się pod nadzorem osoby dorosłej i zostać przeszkolone w zakresie obsługi pojazdu przed pierwszą jazdą. Za ocenę zdolności dziecka do kierowania tym pojazdem zawsze odpowiada nadzorująca osoba dorosła. Przed jazdą dzieci muszą zrozumieć i przestrzegać wszystkich instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.
- W przypadku widocznych wad powstałych podczas transportu lub rozpakowania, niezwłocznie poinformuj swojego sprzedawcę. **NIE UŻYTKUJ.**
- **Zalecany wzrost jeźdźca: 120–170 cm**



OSTRZEŻENIE!

STARANNIE PRZECZYTAJ CAŁĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI! Przed uruchomieniem przeczytaj wszystkie wskazówki wymienione w instrukcji. Zwróć szczególną uwagę na instrukcje bezpieczeństwa. NIEPRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI I ŚRODKÓW BEZPIECZEŃSTWA MOŻE SPOWODOWAĆ USZKODZENIE PRODUKTU, POWAŻNE OBRAŻENIA LUB ŚMIERĆ.



OSTRZEŻENIE!

Z quada nie może korzystać ani obsługiwać osoba,

- która nie jest wystarczająco sprawna fizycznie,
- która nie jest w stanie w pełni kontrolować quada lub nie rozumie zaleceń przedstawionych w tej instrukcji,
- **poniżej 12 roku życia. Osoby poniżej 16 roku życia mogą korzystać z quada wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.**



OSTRZEŻENIE!

NINIEJSZY QUAD NIE JEST ZABAWKĄ!



ZAKAZU!

Podczas korzystania z tej maszyny konieczne jest przestrzeganie wszystkich standardów prawnych, przepisów państwowych i lokalnych. Mogą one różnić się w każdym kraju, regionie lub gminie.

SPECYFICZNE WARUNKI UŻYTKOWANIA

Niniejszy quad jest wyłącznie przeznaczony do:

- **Użytku rekreacyjnego i/lub użytkowego przez osobę w wieku 12 lat lub starszą. Osoby poniżej 16 roku życia mogą korzystać z quada wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.**
- **Eksplotacji POZA drogami publicznymi.**
- Użytkowania, które jest zgodne z ostrzeżeniami bezpieczeństwa wymienionymi w niniejszej instrukcji obsługi.
- Każde inne zastosowanie nie odpowiada określonemu celowi.

Zastosowanie, które nie odpowiadałoby określonemu celowi, spowoduje wygaśnięcie gwarancji lub odmowę jakiegokolwiek odpowiedzialności przez producenta.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany spowodują wygaśnięcie gwarancji, a także wyłączenie odpowiedzialności producenta za wynikające z tego szkody.

Nie przeciążaj – używaj quada tylko do celu, dla którego został skonstruowany.

Niniejszy quad nie został zaprojektowany do użytku handlowego, rzemieślniczego ani przemysłowego. Dlatego producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności, jeśli ten produkt jest używany w tych lub podobnych warunkach.

WAŻNA WSKAZÓWKA

Przestrzegaj wytycznych i przepisów prawnych, aby uniknąć możliwych wypadków podczas pracy. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za wszystkie szkody wyrządzone stronom trzecim i ich mieniu.

ZAKAZU!

Nie używaj quada w pobliżu dzieci lub zwierząt domowych.

UWAGA

Starannie zachowaj niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości. Jeśli nie rozumiesz niektórych instrukcji, skontaktuj się ze sprzedawcą. W przypadku przekazania quada innej osobie konieczne jest przekazanie niniejszej instrukcji obsługi.

NIE PRZEKRACZAJ limitu masy określonej w specyfikacji technicznej!

OSTRZEŻENIE!

ZAKAZ PRZEWOŻENIA INNYCH OSÓB POJAZD JEST JEDNOOSOBOWY.

GDZIE I JAK JEŹDZIĆ

ZAKAZU!

NIE UŻYWAJ QUADA W RUCHU DROGOWYM.

- Nie używaj quada w pomieszczeniach wewnętrznych. Używając quada we wnętrzu, ryzykujesz uszkodzenie powierzchni, takich jak dywany lub podłogi.
- Nie jeźdź quadem w pobliżu schodów lub basenów.
- Mokra, śliska, nierówna lub szorstka powierzchnia zwiększają ryzyko wypadków. Unikaj powierzchni, takich jak kałuże, błoto, woda, śnieg lub lód.
- Unikaj możliwości przewrócenia się quada, nie jeżdżąc w obszarach o nachyleniu bocznym większym niż 15 stopni.
- W przypadku przewrócenia quada, kierowca może odnieść poważne obrażenia, a nawet zginąć.
- Nie należy jeździć przy ograniczonej widoczności lub w ciemności bez włączonych przednich świateł.
- Nie używaj quada do holowania innych pojazdów ani holowania go za innymi pojazdami.
- Zakaz jazdy podczas silnego deszczu.

MIEJSCE UŻYTKOWANIA

OSTRZEŻENIE!

NIGDY NIE UŻYWAJ QUADA NA DROGACH PUBLICZNYCH!

- Quad jest przeznaczony do eksploatacji na powierzchni suchej, stałej, pozbawionej pyłu i nieśliskiej.
- Przed użyciem pojazdu zapoznaj się z terenem, w którym zamierzasz korzystać z pojazdu. Usunąć z niego wszelkie przedmioty, które mogą zostać pochwycone lub odrzucone przez pojazd, takie jak gałęzie, kamery, przewody, zabawki lub inne podobne przedmioty. Jeśli nie zostaną usunięte, jeździec lub osoby postronne mogą odnieść obrażenia, pojazd może zostać uszkodzony lub może się przewrócić.
- Nie używaj pojazdu w środowisku zagrożonym wybuchem, np. w pobliżu materiałów łatwopalnych, łatwopalnych gazów lub pyłów. Może dojść do eksplozji, która może spowodować uszkodzenie pojazdu lub śmiertelne obrażenia.

PRZESZKOLENIE

WAŻNA WSKAZÓWKA

Wszyscy użytkownicy tego quada muszą być w pełni przeszkoleni w zakresie użytkowania, obsługi, ustawień, a jednocześnie zaznajomieni z zakazanymi działaniami.

- Quad nie jest przeznaczony do używania przez osoby o zmniejszonej zdolności sensorycznej lub zaburzeniu psychicznym. Ponadto quad nie jest przeznaczony do stosowania przez osoby o zmniejszonej ruchliwości lub niewystarczającej dyspozycji ciała. Zdecydowanie odradza się korzystanie z tego pojazdu kobietom w ciąży.
- Przestrzegaj przepisów krajowych/lokalnych dotyczących czasu użytkowania (ewentualnie zwróć się zapytaniem do właściwego organu).

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Zawsze zachowaj szczególną ostrożność podczas prowadzenia quada. Nie używaj tego produktu, jeśli jesteś zmęczony, pod wpływem alkoholu, leków lub narkotyków.
- Przed pierwszą jazdą przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi, a zwłaszcza ograniczenia, zagrożenia i sposób korzystania z niej. Konieczna jest umiejętność szybkiego zatrzymania i wyłączenia pojazdu.
- Wszelkie uszkodzone przełączniki należy niezwłocznie zgłaszać do autoryzowanego serwisu. Nie należy korzystać z pojazdu z takimi uszkodzeniami.

OSTRZEŻENIE!

Jazda tym pojazdem może być niebezpieczna. JAZDA odbywa się zawsze NA WŁASNE RYZYKO. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszczerbek na zdrowiu, które byłyby spowodowane niewłaściwym lub nieodpowiedzialnym użytkowaniem.

WAŻNA WSKAZÓWKA

Nie używaj quada w ciemności lub przy obniżonej widoczności.

- Quada uruchamiaj (obracając klucz zapłonu) zawsze w środowisku zewnętrznym i w bezpiecznym miejscu do jazdy.

KIEROWCA

OSTRZEŻENIE!

Nie przeceniaj swoich umiejętności. Niebezpieczna jazda zwiększa ryzyko obrażeń lub uszkodzenia maszyny.

- Podczas jazdy nogi należy zawsze położyć na podnóżkach do tego przeznaczonych.
- Ręce, palce i inne części ciała muszą zawsze znajdować się w bezpiecznej odległości od łańcucha napędowego, przekładni, kół i wszystkich innych ruchomych części. W przeciwnym razie grozi ryzyko zranienia.
- Podczas jazdy zabronione jest używanie słuchawek czy telefonu.
- Nie dotykaj hamulców ani silnika quada. Powierzchnie mogą być bardzo gorące.

WŁAŚCIWA ODZIEŻ, SPRZĘT OCHRONNY I WYPOSAŻENIE

WAŻNA WSKAZÓWKA

Środki ochronne i akcesoria bezpieczeństwa są ważnym warunkiem bezpiecznej jazdy.

OSTRZEŻENIE!

KIEROWCA MUSI STOSOWAĆ PRZEPISOWY SPRZĘT OCHRONNY.

- Kierowca quada musi być zawsze wyposażony w hełm z etykietą ochronną.
- Dla większego bezpieczeństwa jeźdźca podczas jazdy zalecamy używanie rękawic ochronnych oraz ochraniaczy kolan, łokci i kregosłupa.
- Podczas jazdy na quadzie nie używaj luźnych ubrań, które mogłyby zahaczyć się o elementy obsługi lub dostać się do ruchomych elementów.
- Podczas jazdy zawsze używaj sprzętu ochronnego, który obejmuje nogi, kostki i stopy. Jazda boso lub otwartych butach jest zabroniona.

ŁADOWANIE AKUMULATORA

OSTRZEŻENIE!

Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia ciała.

- Akumulator jest najważniejszą częścią quada. Quady są wyposażone w ogniwa Lead-acid. Akumulatory te mają swój cykl życia. Aby zmaksymalizować ich żywotność, ważne jest, aby regularnie dbać o swoje akumulatory.
- Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie oryginalnej ładowarki producenta, dołączonej do quada.
- Jeżeli wskaźnik akumulatora pokazuje niską pojemność akumulatora, podłącz quad do ładowarki.
- Przed ładowaniem zawsze upewnij się, że port ładowania jest czysty i suchy. Jeśli ładowarka nie jest aktualnie podłączona do quada, gniazdo zasilania musi być zawsze zakryte gumową zatyczką, aby zapobiec przedostawaniu się kurzu lub innych zanieczyszczeń do gniazda.
- Podłącz przewód zasilania do ładowarki, a następnie podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego i upewnij się, że lampka na ładowarce świeci ZIELONO.
- Włóż wtyczkę ładowarki do gniazda zasilania znajdującego się na quadzie. Kontrolka ładowarki powinna zaświecić się na CZERWONO - ładowanie. Gdy kontrolka zmieni kolor na ZIELONY, quad jest w pełni naładowany. Czas pełnego ładowania wynosi ok. 6-8 godzin.
- Po naładowaniu quada odłącz ładowarkę od gniazdka elektrycznego i przewód zasilający od quada.
- Nie pozostawiaj quada podłączonego do ładowarki dłużej niż jest to konieczne do pełnego naładowania.
- Nie używaj ładowarki, jeśli kabel lub złącza są uszkodzone.
- Jeśli ładowarka lub jakokolwiek jej część jest uszkodzona, należy ją wymienić na nową. W żadnym wypadku nie używaj takiej ładowarki. Istnieje ryzyko porażenia prądem. W celu wymiany skontaktuj się ze sprzedawcą, producentem urządzenia lub autoryzowanym serwisem.
- Nigdy nie używaj quada, gdy jest podłączony do ładowarki.
- Nigdy nie zakrywaj ładowarki.
- Ładuj baterię w suchym miejscu w temperaturze pokojowej od 5°C do 40°C.
- **Nigdy nie pozostawiaj quada podłączonego do ładowarki bez nadzoru. Ładowanie musi odbywać się pod ciągłym nadzorem.**

AKUMULATOR – ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Przed pierwszym użyciem całkowicie naładuj akumulator.
- Ładuj regularnie, nawet po każdej jeździe.
- Nigdy nie pozwól, aby akumulator całkowicie się rozładował!
- Temperatura pracy może wpływać na ogólną wytrzymałość akumulatora.
- W żadnym wypadku nie podłączaj do ładowarki baterii uszkodzonej mechanicznie lub spuchniętej. W ogóle nie używaj baterii w tym stanie, istnieje ryzyko eksplozji.
- Nie używaj uszkodzonego zasilacza sieciowego ani ładowarki.
- Ładuj w temperaturze pokojowej, nigdy nie ładuj w temperaturze poniżej 0°C ani powyżej 40°C.
- Należy uważać, aby nie upuścić, nie przebić ani w inny sposób nie uszkodzić akumulatora. Nie naprawiaj uszkodzonego akumulatora.
- Nie wystawiaj ładowarki ani akumulatora na działanie wilgoci, wody, deszczu, śniegu lub różnych rozbrzydów.

- Akumulatora nie wystawiaj na działanie promieni słonecznych ani nie umieszczaj w pobliżu źródeł ciepła. Silne światło lub wysokie temperatury mogą uszkodzić baterię.
- Nigdy nie pozostawiaj akumulatorów bez nadzoru podczas ładowania, zwarcie lub przypadkowe przeładowanie może spowodować wyciek agresywnych chemikaliów, wybuch lub pożar!
- Jeśli akumulator przegrzewa się nadmiernie podczas ładowania, należy go natychmiast odłączyć.
- Podczas ładowania nie umieszczaj ładowarki ani akumulatora na łatwopalnych przedmiotach ani w ich pobliżu. Uważaj na zasłony, dywany, obrusy itp.
- Baterię przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- Nigdy nie demontuj ładowarki ani baterii.
- Nigdy nie demontuj urządzenia, jeśli akumulator jest zintegrowany, chyba że instrukcja mówi inaczej. Każda taka próba jest ryzykowna i może spowodować uszkodzenie produktu, a w konsekwencji utratę gwarancji.
- Nie wyrzucaj zużytych lub uszkodzonych akumulatorów do kosza na śmieci, ognia lub urządzenia grzewczego, ale przekaż do punktu zbiórki odpadów niebezpiecznych.
- Nie przestrzeganie tych zasad, powoduje pełną odpowiedzialność za powstałe szkody.
- Zawsze ładuj urządzenie pod stałym nadzorem.
- Jeśli masz jakiegokolwiek podejrzenie na możliwość zapłonu, urządzenie dymi lub zapali się, natychmiast powiadom straż pożarną i jeśli to możliwe umieść urządzenie na otwartej przestrzeni i pozostań w bezpiecznej odległości od urządzenia. Ogniwa baterii mogą eksplodować w wyniku pożaru i znaleźć się poza urządzeniem.
- Podczas gaszenia sprzętu nie używać gaśnic na bazie wody. Odpowiednimi gaśnicami są śniegowe CO₂, halotronowe lub ze środkiem gaśniczym F-500.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE KONTROLI, KONSERWACJI, PRZECHOWYWANIA

- Quad wymaga regularnych przeglądów i konserwacji, podobnie jak na przykład rower lub motocykl. Przed wykonaniem poniższych czynności zawsze upewnij się, że quad jest wyłączony, a przewód zasilający jest odłączony.

Kontrola i czyszczenie quada

- Regularnie sprawdzaj konstrukcję i opony pod kątem uszkodzeń lub nadmiernego zużycia. W przypadku nadmiernego zużycia oponę należy wymienić. Do czyszczenia nie używaj wody ani innych płynów lub środków czyszczących. Zwilż czystą szmatką czystą wodą z mydłem i nanieś na konstrukcję quada, a następnie dokładnie wypłucz szmatkę i wytrzyj quada. Czyść tak, aby woda nie dostała się do pokrywy akumulatora, gniazda zasilania, wyświetlacza ani opon.
- Regularnie sprawdzaj dokręcenie wszystkich połączeń i śrub.
- Regularnie sprawdzaj przednie i tylne amortyzatory. Po naciśnięciu na quada amortyzator powinien sprężynować i powoli wracać do pierwotnego położenia.
- Sprawdź działanie hamulca przed każdą jazdą. Jeśli funkcja hamulca nie jest wystarczająca, konieczne będzie skrócenie linki bezpośrednio przy hamulcu. Poluzuj śrubę mocującą linkę i pociągnij linkę, aby nie była zbyt napięta. Ponownie dokręć śrubę i delikatnie wyreguluj na dźwigni.

Konserwacja i serwis

- Quad wymaga regularnej konserwacji i regularnego serwisu podobnie jak rower.
- Zalecany przegląd serwisowy to przynajmniej raz w roku.

Przechowywanie quada


- Przed przechowywaniem całkowicie naładuj akumulator. Jeśli przechowujesz quada przez dłuższy czas niż dwa miesiące, naładuj akumulator do połowy pojemności przynajmniej raz na 30 dni. Niezastosowanie się do tego może spowodować awarię sprzętu, która nie jest uważana za możliwy powód naprawy gwarancyjnej.
- Jeśli temperatura w pomieszczeniu przechowywania jest niższa niż 0°, nie ładuj od razu quada. Przed ładowaniem należy quada umieścić w cieplejszym środowisku (5°C – 40°C) na okres minimum 2 godzin. Przechowuj quada w pomieszczeniu, w suchym miejscu i we właściwej temperaturze przechowywania.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

- Opakowanie zawiera małe elementy, które mogą być niebezpieczne dla dzieci. Produkt zawsze prze-

- chowywać poza zasięgiem dzieci. Woreczki lub wiele zawartych w nich elementów mogą spowodować uduszenie w przypadku połknięcia lub nałożenia na głowę.
- Niezastosowanie się do podstawowych instrukcji i któregokolwiek z poniższych środków ostrożności może prowadzić do uszkodzenia quada, utraty gwarancji producenta, innych szkód majątkowych, poważnych obrażeń ciała, a nawet śmierci. Zawsze używaj oryginalnych akcesoriów, w tym akumulatora. Używanie niekompatybilnych akcesoriów może unieważnić gwarancję i spowodować uszkodzenie sprzętu.
 - Przed każdym użyciem sprawdź stan techniczny quada.
 - Zawsze przed jazdą sprawdź hamulce i stan opon. Sprawdź, czy w części kołowej nie znajdują się żadne przedmioty utrudniające jazdę!
 - Zachowuj ostrożność podczas jazdy, kontroluj warunki na drodze, ludzi, miejsca, mienie i przedmioty wokół siebie.
 - Korzystaj z quada z myślą o pieszych, samochodach i rowerzystach.
 - Podczas jazdy skup się na kierowaniu.
 - Podczas jazdy jest zabronione używanie komórki lub innego podobnego urządzenia.
 - Nie należy jeździć na quadzie w miejscach niedozwolonych.
 - Zawsze przestrzegaj lokalnych przepisów i rozporządzeń.
 - Nie należy jeździć w miejscach z dużą liczbą pieszych.
 - Nie usuwaj elementów sygnalizacyjnych quada, naklejek odbłaskowych lub świateł LED.
 - Nie usuwaj z quada naklejek ostrzegawczych i technicznych. Jeśli ulegną uszkodzeniu lub staną się nieczytelne, skontaktuj się z producentem, który może dostarczyć Ci nowe etykiety.
 - Nigdy nie jeździj w deszczu.
 - Nie wieszaj torebek, plecaków ani innych przedmiotów na quadzie.
 - Przede wszystkim nie próbuj w żaden sposób demontować, naprawiać ani modyfikować urządzenia. Demontaż, modyfikacja lub jakkolwiek próba naprawy powoduje utratę gwarancji i może spowodować uszkodzenie urządzenia, a nawet obrażenie ciała lub zniszczenie mienia.
 - Nie używaj urządzenia pod wpływem alkoholu, narkotyków lub innych substancji uzależniających oraz substancji wpływających na zdolność koordynacji i czas reakcji.
 - Nie używaj quada, jeśli jesteś zmęczony lub śpiący.
 - Kieruj się swoją najlepszą rozważą, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji na quadzie.
 - Nie skręcaj gwałtownie, szczególnie przy dużych prędkościach.
 - Nie jeździj przez kałuże lub w ich pobliżu, błoto, piasek, kamienie, żwir lub w trudnym terenie. Może to grozić uszkodzeniem quada.
 - Nie należy jeździć w niesprzyjających warunkach pogodowych: śnieg, deszcz, grad, na oblodzonych drogach lub w ekstremalnym upale. Na wilgotnych lub mokrych drogach może łatwiej dojść do poślizgu.
 - Nie należy jeździć w pobliżu basenów lub innych dużych zasobów wodnych.
 - Ostrożnie obchodź się z quadem w pomieszczeniu wewnętrznym.
 - Quad jest przeznaczony do użytku przez jedną osobę, NIGDY nie próbuj jeździć we dwie osoby.
 - Dzieci powinny obsługiwać lub manipulować z quadem pod nadzorem kompetentnej osoby dorosłej. To samo dotyczy osób o ograniczonej sprawności ruchowej.
 - Przy wyższych prędkościach zawsze uwzględnij dłuższą drogę hamowania.
 - Nie przekraczaj maksymalnego obciążenia quada.
 - Unikaj jazdy w pobliżu substancji niebezpiecznych i łatwopalnych.
 - W idealnych warunkach i przy całkowicie naładowanym akumulatorze quad może pokonać odległość do 20 km.
 - Czynniki wpływające na maksymalny zasięg quada: teren, masa jeźdźcy, temperatura otoczenia, warunki atmosferyczne i styl jazdy.

INNE INFORMACJE

- Dla gospodarstw domowych: Przedstawiony symbol  na produkcie lub w dołączonej dokumentacji oznacza, że zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować razem z innymi odpadami komunalnymi. W celu prawidłowej utylizacji produktu prosimy o przekazanie go do wyznaczonych punktów zbiórki, gdzie zostanie on bezpłatnie przyjęty. Zapewniając prawidłową utylizację tego produktu, pomożesz zachować cenne zasoby naturalne i zapobiegasz negatywnym potencjal-

nym konsekwencjom wpływu na środowisko i zdrowie ludzkie, które mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu. Aby uzyskać więcej informacji należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub najbliższym punktem zbiórki. Niewłaściwa utylizacja tego rodzaju odpadów może skutkować karami zgodnie z przepisami krajowymi. Informacje dla użytkowników dotyczące utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego (do użytku zakładowego i firmowego): W celu prawidłowej utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego należy zasięgnąć szczegółowych informacji u sprzedawcy lub dostawcy. Informacje dla użytkowników dotyczące utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego w innych krajach poza Unią Europejską: Powyższy symbol (przekreślony koszt) obowiązuje tylko w krajach Unii Europejskiej. W celu prawidłowej utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego należy zasięgnąć szczegółowych informacji w urzędzie lub u sprzedawcy. Całość wyraża przekreślony symbol kosza na produkcie, opakowaniu lub materiałach drukowanych.

NAPRAWY GWARANCYJNE

- Naprawy gwarancyjne urządzenia zgłaszać u swojego sprzedawcy. W przypadku problemów technicznych i pytań skontaktować się ze sprzedawcą, który poinformuje o dalszych krokach. Przestrzegać zasad pracy ze sprzętem elektrycznym. Użytkownik nie jest upoważniony do demontażu urządzenia lub wymiany jakichkolwiek jego elementów. W wyniku otwarcia lub zdjęcia pokryw istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Istnieje również ryzyko porażenia prądem, jeśli urządzenie zostanie nieprawidłowo zmontowane i ponownie podłączone.
- Okres gwarancji na produkty wynosi 24 miesiące, o ile nie ustalono inaczej. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niestandardowym użytkowaniem, uszkodzeń mechanicznych, narażenia na działania agresywnych warunków, obchodzenia się niezgodnie z instrukcją oraz normalnego zużycia. Więcej informacji dotyczących gwarancji znajdziesz na www.elem6.com/warranty
- Okres gwarancji na akumulator wynosi 24 miesiące, na jego żywotność 6 miesięcy lub 300 cykli (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej). Należy pamiętać, że maksymalna pojemność baterii zmniejsza się wraz z upływem czasu lub użytkowaniem. Cykl życia baterii zależy również od sposobu jej użytkowania, ładowania i przechowywania. Normalny okres gwarancji nie obejmuje zmniejszenia maksymalnej pojemności akumulatora ani jego żywotności, ponieważ nie jest to wada materiałowa.
- W przypadku ingerencji sprzętowej lub programowej w konfigurację urządzenia, takiej jak ingerencja w jednostkę sterującą, silnik, akumulator lub inne elementy sterujące, istnieje ryzyko utraty gwarancji. W takim przypadku producent nie jest zobowiązany do przyjęcia urządzenia do reklamacji.
- Okres gwarancji nie obejmuje części wyposażenia zaliczanych do materiałów eksploatacyjnych, takich jak łożyska, opony i dętki, tarcze i klocki hamulcowe, żarówki itp.
- Jeżeli urządzenie zostało sprzedane po obniżonej cenie, gwarancja nie obejmuje wad ani ingerencji, dla których została ustalona niższa cena.
- Producent, importer ani dystrybutor nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe w wyniku nieautoryzowanej ingerencji, montażu, użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi, normalnego zużycia lub przeciążenia.
- Serwis pogwarancyjny można zamówić w autoryzowanym serwisie producenta.
- W celu uznania roszczenia gwarancyjnego przyjmuje się, że urządzenie było obsługiwane zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi, w tym konserwacji, czyszczenia i przechowywania. Do reklamacji mogą być przyjęte wyłącznie urządzenia czyste, kompletne i odpowiednio zapakowane na czas transportu.

ZAPOBIEGANIE I PIERWSZA POMOC

UWAGA

Zalecenia dotyczące wyposażenia bezpieczeństwa

- W przypadku pożaru używać odpowiedniej gaśnicy (śniegowej CO₂, halotronowej, ze środkiem gaśniczym F-500).
- Apteczka pierwszej pomocy w razie wypadku.
- Telefon komórkowy na wypadek wezwania służb ratunkowych.

WAŻNA WSKAZÓWKA

W przypadku doznania obrażeń, poszkodowanemu należy udzielić pomocy zgodnie z zasadami udzielania pierwszej pomocy.

- W przypadku porażenia prądem należy bardziej niż kiedykolwiek podkreślać bezpieczeństwo i eliminację zagrożenia dla ratowników. Poszkodowany zwykle pozostaje w kontakcie z urządzeniem elektrycznym (źródłem urazu) z powodu konwulsyjnego skurczu mięśni spowodowanego prądem elektrycznym. W takim przypadku wydarzenie trwa. Dlatego konieczne jest najpierw wyłączenie prądu w jakikolwiek możliwy sposób. Następnie wezwać pogotowie ratunkowe (112) lub inną profesjonalną służbę i dopiero wtedy udzielać pierwszej pomocy! Konieczne jest zapewnienie drożności dróg oddechowych, sprawdzenie oddechu, tętna, ułożenie poszkodowanego płasko na plecach, odchylenie głowy i wysunięcie żuchwy. W razie potrzeby rozpocznij sztuczne oddychanie i masaż serca.
- Jeśli płyn z akumulatora dostanie się na skórę, należy go szybko zmyć wodą z mydłem. W razie potrzeby zwrócić się o pomoc lekarską.
- Jeśli płyn z akumulatora dostanie się do oczu, przepłukuj je czystą wodą przez kilka minut. Natychmiast wezwać pomoc lekarską.

RYZYKO RESZTKOWE

- Nawet jeśli produkt jest używany zgodnie z instrukcją, nie można wykluczyć wszystkich zagrożeń związanych z jego obsługą. Ze względu na konstrukcję produktu mogą wystąpić następujące zagrożenia:
- Zagrożenia mechaniczne, takie jak upadek, przecięcie, nawinięcie, wciągnięcie. Zagrożenia te mogą powstać w wyniku błędu kierowcy, niewłaściwego użycia, nieopanowania maszyny, nieprzewidzenia sytuacji lub zmczenia lub z powodu nieprzewidzianych warunków terenowych, takich jak pochyły lub nierówny teren.
- Zagrożenia elektryczne, które mogą być spowodowane dotykiem części pod napięciem (kontakt bezpośredni) lub części, które znalazły się pod napięciem w warunkach awarii (kontakt pośredni).
- Zagrożenia termiczne, które mogą skutkować poparzeniami lub innymi obrażeniami spowodowanymi możliwym kontaktem osób z przedmiotami lub materiałami o wysokiej temperaturze, w tym ze źródłami ciepła.
- Zagrożenia wynikające z zaniedbania zasad ergonomii przy projektowaniu produktu, takie jak zagrożenia spowodowane niezdrową pozycją ciała lub nadmiernym przeciążeniem i nienaturalnością anatomii ludzkiej ręki-ramienia, związane z konstrukcją rękojeści, równowagą produktu itp.
- Zagrożenie hałasem, którego skutkiem może być utrata słuchu (głuchota) i inne zaburzenia fizjologiczne (np. utrata równowagi, utrata przytomności).
- Zagrożenie wibracyjne, które może spowodować uszkodzenie naczyń i neurologiczne dłoni, takie jak blednięcie palców.



OSTRZEŻENIE!

Produkt wytwarza pole elektromagnetyczne o bardzo słabym natężeniu. Jednak pole to może zakłócać działanie niektórych rozruszników serca. Aby zmniejszyć ryzyko poważnych lub śmiertelnych obrażeń, osoby z rozrusznikami serca powinny skonsultować się z lekarzem i producentem rozrusznika w sprawie użytkowania pojazdu.

ROZPAKOWANIE

- Po rozpakowaniu produktu z pudełka dokładnie sprawdź wszystkie części.
- Przed wyrzuceniem opakowania należy zawsze dokładnie sprawdzić, czy w opakowaniu nie pozostały jakieś części quada.
- Nie pozostawiaj elementów opakowania (torby plastikowe, zszywki itp.) w zasięgu dzieci.
- Jeśli produkt ulegnie uszkodzeniu podczas rozpakowywania lub jeśli dostawa będzie niekompletna, należy natychmiast skontaktować się ze sprzedawcą.

ZAWARTOŚĆ PACZKI

- Karoseria quada, kierownica i jej mocowania (2 górne, 2 dolne, 4 śruby), ochroniacze kierownicy, koła przednie i tylne, ładowarka, instrukcja obsługi, narzędzia.
- **Akcesoria standardowe mogą ulec zmianie bez powiadomienia.**
- Ten produkt wymaga montażu. Przed użyciem maszynę należy odpowiednio zmontować.

MONTAŻ

- Zalecamy montaż quada przez doświadczonego mechanika. W przypadku samodzielnego montażu quada zalecamy montaż w dwie osoby.
- Montaż trwa około 60 minut
- Początkowe ładowanie akumulatora może trwać do 12 godzin
- Nie skracaj czasu ładowania!
- Wszystkie 4 koła i napompuj do odpowiedniego ciśnienia (69 kPa / 10 PSI)
- Rozpakuj quada z pudełka
- Odkręcasz śruby mocujące quad do żelaznej konstrukcji
- Wyjmij wszystkie luźne części z opakowania (quad, przednie i tylne koła, ochraniacze kierownicy, instrukcja, ładowarka oraz zestaw śrub i narzędzi)

Krok nr 1

Zdjąć górny karton. Odkręcasz śruby mocujące metalową konstrukcję i śruby mocujące quad do żelaznej konstrukcji... rys. 1 i 3.

Krok nr 2

Zdejmij wszystkie koła i akcesoria... rys. 2.

Krok nr 3

Zamontuj tylną ramę z odblaskiem... rys. 4.

Krok nr 4

Zamocuj kierownicę... rys. 5 i 6.

Krok nr 5

Zamontować wyświetlacz LCD... rys. 7.

Krok nr 6

Pedał gazu montujesz po prawej stronie kierownicy, dźwignię hamulca po lewej stronie kierownicy i na koniec ochraniacze kierownicy... rys. 8, 9 i 10.

Krok nr 7

Poluzować śruby mocujące przed czterema kołami do żelaznej konstrukcji... rys. 11.

Krok nr 8

Napompuj wszystkie cztery koła... rys. 12.

Krok nr 9

Zamontować wszystkie cztery koła i odpowiednio dokręcić śruby... rys. 13 i 14.

BEZPIECZNIK

- Pod siedzeniem jest skrzynka z bezpiecznikiem. Przełącz go do pozycji „ON”.

NAKLEJKI

- Jeżeli naklejki są zabezpieczone foliami ochronnymi, należy je usunąć.

GEOMETRIA

- Po montażu czasami konieczna jest regulacja geometrii przednich osi.
- Wyregulować zbieżność, obracając drążek kierowniczy (rys. 1). Poluzuj obie nakrętki drążków kierowniczych (jeden gwint jest prawy, drugi lewy). Włącz obie matki (po tej samej stronie).
- Wyrównaj kierownicę i obracając drążek ustaw żądany kierunek koła (geometrię koła)... rys. 2 i 3. Koła powinny lekko się od siebie różnić.
- Po regulacji ostrożnie dokręcić wszystkie nakrętki.



! UWAGA

Dostosuj geometrię szacunkowo. W przypadku tak małych maszyn przeznaczonych do zabawy precyzyjne ustawienia nie są krytyczne.

KONTROLA PRZED JAZDĄ

LUŻNE CZĘŚCI

– Przed każdą jazdą sprawdź czy śruby kierownicy i hamulców nie są poluzowane. Nie mogą występować żadne nietypowe dźwięki, grzechotania, luźne lub uszkodzone elementy.

HAMULCE

– Sprawdź prawidłowość działania hamulców, naciskając dźwignię. Jeśli stwierdzisz, że quad nie hamuje, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem

RAMA, WIDELEC I KIEROWNICA

– Sprawdź, czy nie ma pękniętych połączeń lub uszkodzonych części. Jeśli zauważysz którąkolwiek z tych usterek na swoim quadzie, skontaktuj się z działem serwisu. Pod żadnym pozorem nie używaj quada!!!

CIŚNIENIE W OPONACH

– Regularnie sprawdzaj ciśnienie w oponach (69 kPa / 10 PSI) oraz stan bieżnika. Ciśnienie w oponach i ewentualne ponowne napompowanie zawsze sprawdzaj, gdy są zimne. W przypadku zużytego bieżnika i konieczności wymiany dętki należy skontaktować się z serwisem.

ELEMENTY STEROWANIA

Quadem steruje się wyłącznie rękami.

PRAWA STRONA

– Dźwignia/Akcelerator – prędkość regulujemy prawą manetką.

LEWA STRONA KIEROWNICY

– Przełącznik włącz / wyłącz. Ustaw czerwony przełącznik w pozycji „włączony”.

– Przełącznik kierunku. Wciśnięta pozycja przełącznika oznacza „R” – jazdę do tyłu (na wyświetlaczu LCD wyświetli się „R”). Wciśnięta pozycja przełącznika oznacza „D” – jazda do przodu (na wyświetlaczu LCD wyświetli się „D”).

– Odblokowanie trybu parkingowego. Naciśnij ten przełącznik przed jazdą. „P” (parkowanie) zniknie z wyświetlacza LCD. Teraz wybierz „D” lub „R” na przełączniku kierunku jazdy i naciśnij dźwignię pedału gazu... w tym momencie ATV ruszy.

PORT DO ŁADOWANIA

– Złącze ładowania znajduje się z tyłu quada, w przestrzeni pomiędzy siedzeniem a silnikiem.



OPERACJA

- Włóż kluczyk do głównej skrzynki elektrycznej znajdującej się po prawej stronie pod kierownicą i przekręć w prawo do pozycji „On”.
- Przełącznik włącz / wyłącz. Ustaw czerwony przełącznik znajdujący się po prawej stronie kierownicy w pozycję „on”.
- Naciśnięta pozycja przełącznika oznacza „D” – jazda do przodu (na wyświetlaczu LCD wyświetli się „D”).
- Naciśnij czarny przełącznik, aby odblokować pozycję parkowania. „P” (parkowanie) zniknie z wyświetlacza LCD. Teraz wybierz „D” lub „R” na przełączniku kierunku jazdy i naciśnij dźwignię pedału gazu... w tym momencie ATV ruszy.



WAŻNA WSKAZÓWKA

Nigdy nie przełączaj przełącznika, gdy maszyna jest w ruchu.

- Obracając uchwyt przyspieszenia (przepustnicy) w swoją stronę, quad zacznie się poruszać.
- Zatrzymujesz się, zwalniając uchwyt przyspieszenia (przepustnicy).
- Użyj dźwigni hamulca, aby natychmiast się zatrzymać. Prawa – hamulec przedni. Lewa – hamulec tylny.
- **Po naciśnięciu dźwigni hamulca silnik zostaje automatycznie odłączony do czasu ponownego zwolnienia dźwigni hamulca.**
- **Koła mogą lekko „rzuć” przy wyższych prędkościach.**

JAZDA



ZAKAZU!

Niezastosowanie się do poniższych instrukcji może spowodować wypadek lub obrażenia ciała.

Zawsze naciskaj pedał gazu powoli i płynnie. Gwałtowne przyspieszenie może spowodować wypadek lub obrażenia.

HAMOWANIE

- Aby zatrzymać quada, zwolnij uchwyt przepustnicy i naciśnij dźwignię hamulca. Nigdy nie hamuj gwałtownie.
- Nie hamuj podczas skręcania. Quad może wpaść w poślizg lub się przewrócić.

SKRĘCANIE

Prawidłowa technika skrętu jest następująca:

1. Obróć kierownicę w kierunku skrętu.
2. Przenieś nieco ciężar ciała i przenieś wagę na wewnętrzny podest.
3. Przechyl górną część ciała przeciw sile odśrodkowej.

Skręcanie przy wyższych prędkościach:

- Użyj tej samej techniki, co przy skręcaniu przy niskich prędkościach, tylko pochyl się bardziej.
- Ponieważ siły odśrodkowe rosną wraz ze wzrostem prędkości, musisz bardziej przechylić górną część ciała przeciw sile odśrodkowej. Ale pamiętaj, aby utrzymać ciężar na wewnętrznym podeście.
- Jeździec powinien ćwiczyć tę technikę przy niskich prędkościach na szeroko otwartej przestrzeni, aż do jej opanowania.

POŚLIZG / ŚLIZGANIE

- Jeśli podczas hamowania wystąpi niezamierzony poślizg lub ślizganie kół, można je zredukować za pomocą techniki jazdy.

Podczas poślizgu / ślizgania przednich kół

- Spróbuj uzyskać przednią przyczepność, zwalniając dźwignię gazu i lekko pochylając się do przodu (przenosząc ciężar ciała do przodu).

Podczas poślizgu / ślizgania tylnych kół

- Jedź tylko w kierunku poślizgu (jeśli pozwala na to miejsce), lekko przesuń (przenieś ciężar) w kierunku od poślizgu i unikaj używania dźwigni gazu lub hamulców, dopóki nie odzyskasz pełnej kontroli nad maszyną.

! WAŻNA WSKAZÓWKA

Skutkiem poślizgu i ślizgania mogą być wypadki, dlatego kierowca powinien zachować szczególną ostrożność podczas jazdy po śliskich nawierzchniach i odpowiednio dostosować prędkość jazdy.

KONSERWACJA

! ZAKAZU!

Zdecydowanie zalecamy powierzenie wszelkich napraw i wymiany części quada autoryzowanemu serwisowi. W przypadku samodzielnej interwencji serwisowej należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych. W przypadku nienależycie wykonanej naprawy serwisowej klient traci gwarancję udzielaną przez producenta!

REGULACJA HAMULCA

- Poluzować nakrętkę regulacyjną i wyregulować poziomy skok hamulca. Utrzymuj skok hamulca w zakresie 5-8 mm. Regularnie sprawdzaj grubość okładzin hamulcowych. Jeśli zużycie przekracza 1 mm, należy go wymienić. Regularnie sprawdzaj, czy poziom płynu hamulcowego nie jest niższy niż min. ocena. Jeśli tak, spuść pozostały płyn hamulcowy i uzupełnij go nowym (tylko DOT4). Jeśli poziom jest prawidłowy, a hamulce nadal nie działają, należy odpowietrzyć układ, dlatego należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

OLEJ RÓŻNICOWY

- Odkręcić śrubę spustową skrzyni biegów silnika znajdującą się w dolnej części skrzyni biegów... rys. 1. Spuścić olej smarowy i ponownie dokręcić śrubę. Wykręć śrubę otworu wlewu paliwa w skrzyni biegów silnika i dodaj 130 ml oleju smarowego... rys. 2. Dokręć śruby i sprawdź, czy nie ma wycieków.
- Używaj oleju przekładniowego wyłącznie do mocno obciążonych przekładni Cardana, mechanizmów różnicowych i przekładni... **typ oleju: 80W / 90 GL-4 / 465 ml**



CIŚNIENIE W OPONACH

- Regularnie sprawdzaj ciśnienie w oponach (69 kPa / 10–24 PSI) i stan bieżnika.

POŁĄCZENIA I ŚRUBY

- Regularnie sprawdzać szczelność wszystkich połączeń i śrub.

USUWANIE PROBLEMÓW

USTERKA	PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA	DZIAŁANIA NAPRAWCZE
Quad nie odpala	Aktywna ochrona przeciwzwarciowa	Bezpiecznik powoduje wyłączenie quada, jeśli jest przeciążony lub warunki jazdy są zbyt trudne. Bezpiecznik należy dezaktywować ręcznie.
	Luźne przewody lub złącza	Sprawdź i zabezpiecz wszystkie przewody i złącza.
	Uszkodzony akumulator	Stary lub niekonserwowany akumulator może nie działać. Wymień akumulator na nowy.
	Niedoładowany akumulator	Naładuj prawidłowo akumulator zgodnie z instrukcją.
Quad rusza, ale nagle gaśnie	Uszkodzone/niedziałające przełączniki lub silnik	Zleć sprawdzenie i naprawę w autoryzowanym serwisie.
	Luźne przewody lub złącza	Sprawdź i zabezpiecz wszystkie przewody i złącza.
Skrócony czas pracy	Aktywna ochrona przeciwzwarciowa	Bezpiecznik powoduje wyłączenie quada, jeśli jest przeciążony lub warunki jazdy są zbyt trudne. Bezpiecznik należy dezaktywować ręcznie.
	Niedoładowany akumulator	Naładuj prawidłowo akumulator zgodnie z instrukcją.
	Stary akumulator nie ma już pełnej pojemności.	Wymień akumulator na nowy.
Quad nie ma mocy	Niedoładowany akumulator	Naładuj prawidłowo akumulator zgodnie z instrukcją.
	Stary akumulator nie ma już pełnej pojemności	Wymień akumulator na nowy.
	Quad jest przeciążony	Nie przeciążaj quada, używaj go zgodnie z instrukcją obsługi.
Przerywana praca	Warunki jazdy są zbyt złe/trudne	Quad jest przeznaczony do jazdy po płaskim terenie. Nie używaj quada w bardzo trudnym terenie lub w złych warunkach.
	Luźne przewody lub złącza	Sprawdź i zabezpiecz wszystkie przewody i złącza.
Silnik (skrzynia biegów) wydaje głośne dźwięki (zgrzytanie, zacięcie itp.)	Uszkodzone/niedziałające przełączniki lub silnik	Zleć sprawdzenie i naprawę w autoryzowanym serwisie.
	Uszkodzony silnik lub skrzynia biegów	Zleć sprawdzenie i naprawę w autoryzowanym serwisie.

Ładowarka nagrzewa się podczas ładowania	To dość powszechne zjawisko	Nie jest wymagane żadne działanie.
Podczas ładowania akumulator bulgocze lub syczy.	Pewne dźwięki podczas ładowania są zjawiskiem całkowicie normalnym	Nie jest wymagane żadne działanie.



UWAGA

Tabela zawiera wykaz najczęściej występujących usterek oraz sposoby ich eliminacji. Jeśli nie masz pewności co do usunięcia usterki lub usterki nie da się usunąć, zawsze skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

INFORMACJE TECHNICZNE I KONSUMENCKIE

LOKALIZACJA NUMERU SERYJNEGO

- Numery seryjne ramy i/lub silnika służą do identyfikacji pojazdu. Zapisz typ maszyny i numer seryjny w miejscu poniżej: Informacje te będą Ci potrzebne przy zamawianiu części zamiennych oraz przy pytaniu o szczegóły techniczne lub gwarancje.

SERWIS I CZĘŚCI ZAMIENNE

- W przypadku awarii należy zlecić naprawę tego produktu autoryzowanemu serwisowi.
- W celu uzyskania pomocy technicznej, naprawy lub zamówienia oryginalnych części zamiennych zalecamy zawsze kontakt z najbliższym autoryzowanym serwisem: elem6.com/warranty
- Informacje o punktach serwisowych można znaleźć na elem6.com/warranty

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Firma elem6 s.r.o. niniejszym deklaruje, że wszystkie urządzenia o oznakowaniu referencyjnym LAMAX eBumbleBee ATV60M wprowadzone przez producenta elem6 s. r. o. do obrotu w UE są zgodne z podstawowymi wymogami i innymi odpowiednimi przepisami dyrektywy **2014/30/UE, 2011/65/UE Annex II 2015/863 i 2006/42/EC**. Produkty są przeznaczone do sprzedaży bez ograniczenia w Niemczech, Czechach, na Słowacji, w Polsce, na Węgrzech i innych krajach członkowskich UE. Okres gwarancji na produkty wynosi 24 miesiące, o ile nie ustalono inaczej. Okres gwarancji na akumulator wynosi 24 miesiące, na jego pojemność 6 miesięcy. Deklarację zgodności można pobrać z internetu www.lamax-electronics.com/support/doc.

PRODUCENT:

elem6 s.r.o.,
Braškovská 308/15, 16100 Praga 6, Republika Czeska
www.lamax-electronics.com



RoHS

Błędy w druku i zmiany w instrukcji są zastrzeżone.

HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Az irányelvek, a cseh és az európai szabványok rendszeres változásai és módosításai alapján a termékekben műszaki és tervezési változtatások tárgya lehet. A jelen útmutatóban található fényképek és rajzok csak illusztrációs célokra szolgálhatnak, vagy más termék képei is felhasználhatók. Ezért amíg a termék megfelel a tanúsítványoknak és nyilatkozatoknak, valamint az útmutatóban leírtaknak megfelelően működik, és amíg a használata megfelel a vásárlás tervezett céljának, a vásárló nem támaszthat semmilyen az útmutatóval kapcsolatos igényt vagy követelést (különösen az abban foglaltaktól való esetleges eltéréseket).

Ez az útmutató azért készült, hogy megismertesse a felhasználót a termék működési elveivel, összeszerelésével és telepítésével, valamint a biztonságos használat, karbantartás és tárolás szabályaival. Ez az útmutató a termék szerves részét képezi, ezért kérjük, hogy a későbbi használatához gondosan őrizze meg.

Kérjük, hogy az első üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el ezt a kezelési útmutatót!

TARTALOM

BIZTONSÁGI SZIMBÓLUMOK.....	2
MŰSZAKI ADATOK	3
A JÁRMŰ ISMERTETÉSE	4
FUNKCIÓK LEÍRÁSA	4
FELHASZNÁLÁSI FELTÉTELEK.....	6
HOL ÉS HOGYAN NEM AJÁNLTOS QUADOZNI	7
BETANÍTÁS.....	8
BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	8
VEZETŐ.....	8
MEGFELELŐ RUHÁZAT, VÉDŐFELSZERELÉS ÉS FELSZERELÉS.....	8
AZ AKKU TÖLTÉSE.....	9
AKKU – BIZTONSÁGI ALAPELVEK.....	9
ELLENŐRZÉSI, KARBANTARTÁSI ÉS TÁROLÁSI UTASÍTÁSOK.....	10
BIZTONSÁGI ALAPELVEK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK	10
TOVÁBBI INFORMÁCIÓK.....	11
GARANCIÁLIS JAVÍTÁSOK.....	11
MEGELŐZÉS ÉS ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS	12
FENNMARADÓ KOCKÁZATOK.....	12
KICSOMAGOLÁS.....	13
ÖSSZESZERELÉS	13
INDULÁS ELŐTTI ELLENŐRZÉS.....	14
VEZÉRLŐELEMELK	15
ÜZEMELTETÉS.....	15
HASZNÁLAT.....	15
KARBANTARTÁS	16
HIBAELHÁRÍTÁS.....	17
MŰSZAKI ÉS FOGYASZTÓI INFORMÁCIÓK.....	18
SZERVIZ ÉS PÓTALKATRÉSZEK	18
MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT.....	18

BIZTONSÁGI SZIMBÓLUMOK

A quadot a legnagyobb körültekintéssel kell használni. A terméken található biztonsági szimbólumok és matricák figyelmeztetik a felhasználót a veszély típusára, és emlékeztetik a biztonsági óvintézkedésekre. Az alábbi táblázat a felhasznált szimbólumok jelentését ismerteti.

Semmilyen körülmények között ne távolítsa el a matricákat vagy biztonsági címkéket.



Általános figyelmeztető jel



Olvassa el a használati útmutatót. Kérjük, használat előtt alaposan olvassa el a használati utasítást



Ne használja az eszközt esőben vagy vízben, illetve ne hagyja kint, ha esik az eső.



Elektromos feszültség veszélye



Ne üzemeltesse a quadot, ha alkohol, kábítószer vagy gyógyszer hatása alatt áll.



A quadot nem közúti használatra tervezték.



Vigyázat, forró felület! Égési sérülés veszélye!



A quad csak együlékes, utast soha ne szállítson rajta!



Viseljen védőfelszerelést



12 éves kortól használható. A 16 év alatti gyermekekre mindig felnőttnek kell felügyelnie.



A jármű hasznos terhelése



Gumiabroncsnyomás



Tömeg



A műszerek nem tartoznak a háztartási hulladékba.



II. védettségű osztály



A termék megfelel a vonatkozó uniós szabványoknak.

MŰSZAKI ADATOK

Név	LAMAX eBumbleBee ATV70M
Elektromos motorkerékpár	750 W (szénmentes differenciálművel)
Max. terhelés	75 kg
Méretek	1295 x 790 x 825 mm
Sebesség	35 km/h
Töltésidő	6-8 órák
Felni mérete	7"
Abronsok	16 x 8.00-7
Gumiabroncsnyomás	10 P.S.I. / 24 P.S.I
Tömeg	100,5 kg
Védettség	II
A felhasználó életkora	12+
Vezető testmagassága	120 – 170 cm
Üzemi zajszint	40 dB

*A maximális hatótávolságot jelző számadat azt a hozzávetőleges hatótávolságot mutatja, amely teljesen ideális körülmények között (sík terep, állandó sebesség - nem max. teljesítmény, szélcsend, megfelelő abroncsnyomás, a vezető súlya < 50 kg, hasznos teher nélkül, 20°C-os környezeti hőmérséklet) érhető el. A gyakorlatban ugyanakkor a hatótávolságot nagyban befolyásolja a vezető és más rakományok súlya, a szintemelkedés mértéke, az időjárási viszonyok, az útvizonyok, a vezetési stílus, az indítások gyakorisága (pl. kereszteződéseknel), a gumiabroncsok állapota (különösen a gumiabroncsok töltöttsége), az akkum kopása és sok más tényező. Szélsőséges körülmények között a hatótáv a megadott érték kevesebb mint 50%-ára csökkenhet.

Az akku műszaki paraméterei

Akku típusa	Lead-Acid
Névleges feszültség	48V
Kapacitás	20 Ah
Hozzávetőleges töltési idő	6-8 órák
Üzemi hőmérséklet	5°C – 50 °C
Töltési hőmérséklet	0°C – 40 °C
Tárolási hőmérséklet	5°C – 25 °C
Tárolási páratartalom	5% – 85% nem kondenzálódó

Töltő adapter specifikációk

Bemeneti feszültség	AC 110-240 V
Frekvencia	50/60 Hz
Kimeneti feszültség	DC 59.0 V
Kimeneti áramerősség	2.8 – 3.0 A
Kimeneti teljesítmény	177 W
Átlagos hatékonyság aktív üzemmódban	83 %
Alacsony terhelési hatékonyság (10%)	80 %
Terhelés nélküli energiafogyasztás	<4W
Működési feltételek	0 – 40 °C

A gyártó fenntartja a jogot az esetleges tipográfiai hibák és az illusztrációkban mutatkozó eltérések esetén. A gyártó fenntartja magának a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül bármilyen műszaki változtatást hajtson végre, amely nem érinti a quad alapvető műszaki paramétereit és működését!

A JÁRMŰ ISMERTETÉSE



- 1) Ülés
- 2) Hátsó kerék
- 3) Markoló
- 4) Első kerék
- 5) Első lengéscsillapító
- 6) Első lökhárító
- 7) Elülső kar
- 8) Elülső LED lámpa
- 9) Kormány védőburkolat
- 10) Hátsó fékkar
- 11) On/Off kapcsoló
- 12) Iránykapcsoló
- 13) LCD kijelző
- 14) Biztonság Kill switch
- 15) Kormány / fogantyú
- 16) Gázpedál kar
- 17) Elektromos kapcsoló
- 18) RGB háttérvilágítás
- 19) Hátsó/féklámpa
- 20) Hátsó tárcsafék
- 21) Hajtás differenciálművel
- 22) Elektromos motor
- 23) Hátsó felfüggesztés
- 24) Oldalsó RGB lámpa



FUNKCIÓK LEÍRÁSA

BIZTOSÍTÉK

A biztosíték az ülés alatt található. Kapcsolja „ON” állásba.



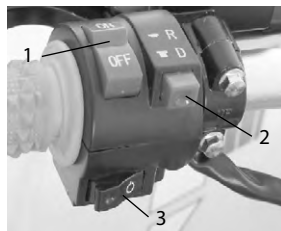
ELEKTROMOS KAPCSOLÓ (INDÍTÓ)

Fordítsa a gyújtáskulcsot „ON” állásba.



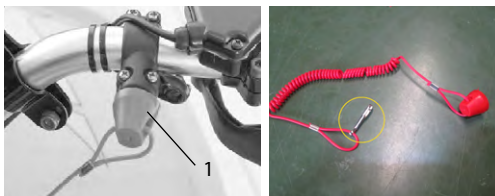
KAPCSOLÓK A KORMÁNY BAL OLDALÁN

1. Be/Ki kapcsoló. Fordítsa a piros kapcsolót „be” állásba.
2. Iránykapcsoló. A kapcsoló lenyomott helyzete „R” - hátramenetet jelent (az „R” felirat jelenik meg az LCD kijelzőn). A kapcsoló lenyomott helyzete „D”-t jelent - előrehajtás („D” jelenik meg az LCD-kijelzőn).
3. Parkolási mód feloldása. Indulás előtt nyomja meg ezt a kapcsolót. A „P” (parkolás) eltűnik az LCD kijelzőről. Most válassza ki a „D” vagy „R” gombot a menetirány kapcsolón, és nyomja meg a gázpedál kart... abban a pillanatban az ATV mozgásba lép.



BIZTONSÁG „KILL SWITCH”

1. A biztonsági vészkapcsoló piros feje a kormány jobb oldalára van rögzítve. A másik oldalt rögzítse bárhol a ruháján. Vészhelyzet esetén a piros vég lekapcsol, azonnal megszakítja az áramkört és ezzel a motor teljesítményét. Ha folytatnia kell a quad használatát, tegye vissza a biztonsági sapkát a helyére.



USB PORT

USB port mobiltelefon töltéséhez.







LCD KIJELZŐ

1. Vezetési mód mód. „D” - előrehajtás / „R” - hátramenet / „P” - park
2. Sebességjelző
3. Akkumulátor töltésjelző „%”-ban
4. Kilométerszámláló
5. Akkumulátor töltöttségi állapotjelző (grafikus)



Kérjük, fordítson különös figyelmet az alábbi kiemelt utasításoknak:

 FIGYELEM!	Olyan potenciálisan veszélyes helyzet jelzésére használt szó, amely halálos (halál vagy súlyos sérülés) lehet, ha nem kerüljük el.
 TILOS!	Jelzőszó. Jelen utasítások be nem tartása esetére figyelmeztetünk a lehetséges veszélyre (kisebb vagy közepes sérülés) és/vagy a járműben vagy a tulajdonban bekövetkező károokra.
 FONTOS INFORMÁCIÓ	
 MEGJEGYZÉS	Hasznos információkat nyújt.

A LAMAX EBUMBLEBEE ATV60M ELEKTROMOS QUADRÓL

A LAMAX eBumbleBee ATV60M elektromos quadot szabadidős tevékenységekhez tervezték. Tökéletesen csendes és károsanyag-kibocsátásmentes működést biztosító lánchajtású villanymotor hajtja. A sebességszabályozás a jobb oldali kormányon lévő „gázkar” elforgatásával történik. A markolat mellett található az akku töltöttségi szint kijelző. A durva futófelületű kerekek jó hasmagasságot biztosítanak. Az első és hátsó állítható felfüggesztés kényelmes utazást biztosít.

FELHASZNÁLÁSI FELTÉTELEK

Quad I. TÍPUS Y12+ KATEGÓRIA

- A quadot szabadidős használatra tervezték 12 évesnél idősebb felhasználók számára, utas nélkül azzal, hogy a sebességkorlátozót 6 km/h sebességre kell állítani. A 16 év alatti gyermekeket mindig felnőttnek kell felügyelni, és az első használata előtt ki kell oktatnia a jármű kezelésére. Mindig a felügyelő felnőtt személy felelősége, hogy felmérje a gyermek járművezetési alkalmasságát. A gyermekeknek a használat előtt meg kell érteniük és be kell tartaniuk a jelen útmutatóban található összes utasítást.
- A szállítás vagy a kicsomagolás okozta nyilvánvaló hiba esetén kérjük, azonnal értesítse a kereskedőt. **NE HELYEZZE ÜZEMBE.**
- **Vezető ajánlott magassága: 120–170 cm**

FIGYELEM!

OLVASSA EL FIGYELMESEN A TELJES HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT! Az üzembe helyezés előtt olvassa el a használati útmutatóban található összes utasítást. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra.

AZ UTASÍTÁSOK ÉS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK BE NEM TARTÁSA A TERMÉK KÁROSODÁSÁT, SÚLYOS SÉRÜLÉST VAGY HALÁLT OKOZHAT.

FIGYELEM!

A quadot nem használhatja, üzeletetheti olyan személy, aki

- aki fizikailag nem elégített,
- nem képes azt teljes mértékben működtetni, vagy nem érti a jelen használati útmutatóban foglaltakat,
- **még nem érte el a 12 éves kort. A quadot 16 év alatti személyek csak felnőtt személy állandó felügyelete mellett használhatják.**

FIGYELEM!

EZ A QUAD NEM JÁTÉKSZER!

TILOS!

A jármű használata során be kell tartani az összes jogszabályt, országos és regionális előírást. Ezek országonként, régióként vagy településenként eltérőek lehetnek.

KÜLÖNLEGES FELHASZNÁLÁSI FELTÉTELEK

A quadot kizárólag:

- **Szabadidős és/vagy haszonszerzés célú 12 évesnél idősebb felhasználók számára tervezték. A quadot 16 év alatti személyek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják.**

- **Közutakon KÍVÜLI használatra tervezték.**
- A jelen használati útmutatóban szereplő biztonsági figyelmeztetéseknek megfelelő rendeltetési céllal.
- Semmilyen más felhasználás nem felel meg a rendeltetésének.

Bármilyen, a rendeltetésnek nem megfelelő használat a garancia elvesztését vagy a gyártó felelősségének kizárását eredményezi.

Bármilyen jogosulatlan változtatás érvényteleníti a garanciát, és kizárja a gyártó ebből eredő károkért viselt felelősségét.

Ne terhelje túl – a quadot minden esetben kizárólag rendeltetésszerűen használja.

Ezt a quadot nem vállalkozási, kisiparos vagy ipari célú használatra tervezték. A gyártó ezért nem vállal felelősséget, ha a terméket ilyen vagy ezekhez hasonló körülmények között használják.



FONTOS INFORMÁCIÓ

A használat közbeni esetleges balesetek elkerülése érdekében tartsa be a törvényes irányelveket és előírásokat.

A Használó felelős minden harmadik félnek, illetve ilyen személy tulajdonán okozott kárért



TILOS!

Soha ne használja a quadot kisgyermekek vagy háziállatok közelében.



MEGJEGYZÉS

A későbbi újraolvasáshoz gondosan őrizze meg a használati útmutatót. Ha nem érti az utasításokat, kérjük, vegye fel a kapcsolatot az eladóval. Ha a quadot más személynek adja át, ezt a használati útmutatót is mellékelje hozzá.

NE LÉPJE TÚL a műszaki leírásban megadott súlyhatárt!



FIGYELEM!

SOHA NE SZÁLLÍTSON MÁS SZEMÉLYEKET. A JÁRMŰ EGYÜLÉSES.

HOL ÉS HOGYAN NEM AJÁNLATOS QUADOZNI



TILOS!

SOHA NE HASZNÁLJA A QUADOT KÖZÜTI FORGALOMBAN.

- Soha ne használja a járművet beltérben. A quad használata zárt térben a felületek, például a szőnyegek vagy a padló károsodásának kockázatával jár.
- Soha ne használja a quadot lépcsők vagy úszómedencék közelében.
- A nedves, csúszós, egyenetlen vagy érdes felületek növelik a balesetek kockázatát. Kerülje az olyan felületeket, mint a pocsolva, sár, víz, hó vagy jég.
- A quad felborulásának elkerüléséhez soha ne közlekedjen olyan területen, amelynek oldalirányú lejtése meghaladja a 15 fokot.
- A quad felborulása esetén a vezető súlyosan megsérülhet vagy akár meg is halhat.
- Soha ne vezessen korlátozott látási viszonyok között vagy sötétben bekapcsolt fényszórók nélkül.
- Soha ne használja a járművet más járművek vontatására és ne vontassa más járművekkel.
- Heves esőben vezetni tilos.

HASZNÁLATI TÉR



FIGYELEM!

SOHA NE HASZNÁLJA A QUADOT KÖZÚTON!

- A quadot száraz, szilárd, pormentes és nem csúszós felületen történő használatra tervezték.
- A jármű használata előtt ellenőrizze a terepet, ahol használni kívánja. Távolítsa el minden olyan tárgyat, amelyet beakadhat a járműbe vagy annak irányát módosíthatja, például az ágakat, kamerákat, vezetékeket, játékokat vagy más hasonló tárgyakat. Ennek elmulasztása a kezelő vagy a járókelők sérülését, a jármű károsodását vagy felborulását eredményezheti.

- Soha ne üzemeltesse a járművet robbanásveszélyes környezetben, pl. gyúlékony anyagok, gázok vagy por közelében. Robbanás következhet be, ami a jármű sérülését vagy halálos személyi sérülést okozhat.

BETANÍTÁS

FONTOS INFORMÁCIÓ

A quad minden felhasználójának teljes körűen ki kell képzettnek lennie a használatra, működtetésre, beállításra, és ismernie kell a kapcsolódó tiltott tevékenységeket is.

- A quad nem alkalmas csökkent érzékszervi képességű vagy szellemi fogyatékos személyek általi használatra. A quadot nem használhatják mozgáskorlátozott vagy testi fogyatékkal élő személyek sem. Terhes nőknek kifejezetten nem ajánlott a jármű használata.
- Tartsa be a használati időre vonatkozó országos/lokális előírásokat (vagy érdeklődjön az illetékes hatóságnál).

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Mindig fokozott körültekintéssel vezesse a quadot. Soha ne használja ezt a terméket, ha fáradt, esetleg alkohol, gyógyszer vagy kábító hatású szerek hatása alatt áll.
- Első használatba vétel előtt olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót, különösen a korlátozásokat, a kockázatokat és a használat módját. Képesnek kell lennie a jármű gyors megállítására és kikapcsolására.
- A sérült kapcsolókat azonnal jelentse hivatalos szerviznek. Soha ne vezessen ily módon megsérült járművet.

FIGYELEM!

A jármű vezetése ilyen esetben különösen veszélyes lehet. A HASZNÁLAT mindig SAJÁT FELELŐSÉGRE TÖRTÉNIK. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő vagy felelőtlen használatból eredő személyi sérülésekért.

FONTOS INFORMÁCIÓ

Soha ne használja a quadot sötétben vagy rossz látási viszonyok között.

- A quadot (a gyújtáskulcs elfordításával) mindig csak a szabadban és biztonságos helyen indítsa el.

VEZETŐ

FIGYELEM!

Ne becslje túl a képességeit. A veszélyes vezetés növeli a sérülés vagy a jármű károsodásának kockázatát.

- A lábakat menet közben mindig az e célra szolgáló lábtartókra kell helyezni.
- Tartsa a kezét, az ujjait és más testrészeit biztonságos távolságban a hajtáslánctól, a fogaskerekektől, a kerekektől és minden más mozgó alkatrésztől. Ellenkező esetben fennáll a sérülés veszélye.
- Vezetés közben tilos fejhallgatót vagy mobiltelefont használni.
- Soha ne nyúljon a fékekhez vagy a quad motorjához. A felületek nagyon forrók lehetnek.

MEGFELELŐ RUHÁZAT, VÉDŐFELSZERELÉS ÉS FELSZERELÉS

FONTOS INFORMÁCIÓ

A biztonságos vezetés fontos előfeltétele a védőfelszerelés és a védőfelszerelés.

FIGYELEM!

A JÁRMŰVEZETŐ KÖTELES AZ ELŐÍRT VÉDŐFELSZERELÉST VISELNI.

- A quad vezetőjének mindig védőszemüveggel ellátott sisakot kell viselnie.
- A vezető nagyobb biztonsága érdekében védőkesztyű, térd-, könyök- és gerincvédő használata ajánlott.
- Quadozás közben ne viseljen olyan bő ruházatot, amely beakadhat a kezelőszervekbe vagy a mozgó alkatrészekbe.
- Vezetés közben mindig viseljen lábat, bokát és lábfejet védő felszerelést. A járművet mezítláb vagy nyitott lábbeliben vezetni tilos.

AZ AKKU TÖLTÉSE



FIGYELEM!

Az alábbi utasítások megszegése áramütést, tüzet és/vagy súlyos személyi sérülést okozhat.

- Az akku a quad legfontosabb része. A quadok ólom-sav cellákkal vannak felszerelve. Ennek az akkunak azonban szintén saját életciklusa van. Az akkuk élettartamának maximalizálása érdekében fontos, hogy rendszeresen gondoskodjon róluk.
- Az akku töltéséhez kizárólag a quadhoz mellékelt gyári töltőt használja.
- Ha az akku jelzőfénye alacsony akkukapacitást mutat, csatlakoztassa rá a quadot a töltőre.
- Töltés előtt mindig ellenőrizze le, hogy a töltőport tiszta és száraz. Ha a quad éppen nincs töltőre csatlakoztatva, a tápbemenetet mindig gumí kupakkal kell lefedni, megakadályozva ezzel a por és más szennyeződések bejutását a bemenetbe.
- Csatlakoztassa a tápkábelt a töltőhöz, majd dugja be a töltőt a dugaljba, ellenőrizze le, hogy a töltő ZÖLDEN világít.
- Csatlakoztassa a töltő dugóját a quadon található tápbemenetbe. A töltő kontrollfénye PIROSAN világít - töltés. Amikor a jelzőlámpa ZÖLD színűre vált, a quad teljesen feltöltődött. A teljes feltöltés időtartama körülbelül 6-8 óra.
- A quad feltöltését követően húzza ki a töltőt az elektromos konnektorból, majd csatlakoztassa le a tápkábelt a motorkerékpárról.
- Soha ne hagyja a quadot tovább a töltőre csatlakoztatva, mint ameddig a teljes feltöltéséhez szükséges.
- Ne használja a töltőt, ha a kábel vagy a csatlakozók sérültek.
- Ha a töltő vagy annak bármely része megsérül, akkor újjal kell helyettesíteni. Soha ne használjon ilyen töltőt. Áramütés veszélye. A csere tekintetében forduljon a kereskedőhöz, a berendezés gyártójához vagy egy hivatalos szervizhez.
- Soha ne használja a motorkerékpárt, amíg az a töltőhöz van csatlakoztatva.
- Soha ne takarja le a töltőt.
- Az akkut száraz helyen, 5 °C és 40 °C közötti szobahőmérséklet tartományban töltse.
- **Soha ne hagyja felügyelet nélkül a töltőre csatlakoztatott quadot. A töltést mindig felügyelni kell.**

AKKU – BIZTONSÁGI ALAPELVEK

- Az első használat előtt töltse fel teljesen az akkut.
- Töltsön rendszeresen, nyugodtan akár minden használatot követően.
- Soha ne engedje teljesen lemerülni az akkut!
- A működési hőmérséklet befolyásolhatja az akku teljes üzemidejét.
- Soha ne csatlakoztasson a töltőre mechanikusan sérült vagy felfújódott akkukat. Ilyen állapotában már egyáltalán ne használja az akkut, mivel az robbanásveszélyes.
- Soha ne használjon sérült hálózati adaptert se töltőt.
- A töltést szobahőmérsékleten végezze, soha ne töltsön 0°C alatt se 40°C felett.
- Ne ejtse le, ne lyukassza ki és más módon se rongálja meg az akkut. A sérült akkut soha ne próbálja meg megjavítani.
- Soha ne tegye ki a töltőt nedvesség, víz, eső, hó se különböző bevonatok hatásának.
- Soha ne tegye ki az akkut intenzív napsugárzásnak, és ne helyezze hőforrások közelébe. Az erős fény vagy magas hőmérséklet károsíthatja az akkut.
- Töltés közben soha ne hagyja az akkumulátorokat felügyelet nélkül, egy esetleges rövidzárlat vagy véletlen túltöltés esetlegesen agresszív vegyszerek szivárgásához, robbanáshoz vagy tűzhez vezethet!
- Ha az akkumulátor töltés közben túlmelegszik, azonnal húzza ki az akkumulátort az elektromos hálózatról.
- Töltés közben se a töltőt, se a töltött akkumulátort soha ne helyezze gyúlékony tárgyakra se tűzveszélyes anyagok közelébe. Vigyázzon a függönyökre, szőnyegekre, terítőkre stb.
- Tartsa gyermekektől és állatoktól távol az akkut.
- Soha ne próbálja meg szétszerelni se a töltőt, se az akkumulátort.
- Ha az akkumulátor beépített kivitelű, soha ne próbálja meg szétszerelni az eszközt, hacsak másképp nincs megadva. Minden ilyen kísérlet kockázatos, és a termék károsodásához vezethet, következképpen érvényteleníti a jótállást.

- Soha ne dobja a lemerült vagy sérült akkut tűzbe, kandallóba, minden esetben veszélyes hulladék gyűjtő helyen adja le.
- A fenti alapelvek figyelmen kívül hagyásával a felhasználó teljes felelősséget vállal a felmerült károkért.
- A rollert mindig állandó felügyelet mellett töltsé.
- Ha begyulladás gyanúja lép fel, a berendezés füstölni kezd, vagy ha tűz keletkezik, azonnal értesítse a tűzoltóságot, és ha lehetséges, helyezze az eszközt nyitott területre, és maradjon biztonságos távolságban tőle. Az akkuk az égés következtében felrobbanhatnak és kieshetnek a készülékből.
- Az eszköz oltására soha ne használjon vízalapú tűzoltó készüléket. Alkalmasak a CO₂-vel, halotronnal vagy F-500 oltóanyaggal oltó tűzoltó készülékek.

ELLENŐRZÉSI, KARBANTARTÁSI ÉS TÁROLÁSI UTASÍTÁSOK

- Az elektromos quadnak ugyanolyan rendszeres ellenőrzésre és karbantartásra van szüksége, mint a kerékpárnak vagy a motorkerékpárnak. A következő feladatok elvégzése előtt mindig ellenőrizze le, hogy a quad ki van-e kapcsolva és a tápkábel ki van-e húzva.

A quad ellenőrzése és tisztítása

- Sérülések és túlzott kopás szempontjából rendszeresen ellenőrizze le mind a szerkezetet, mind a gumiabroncsokat. Túlzott kopás esetén a gumiabroncsot ki kell cserélni. A tisztításhoz ne használjon vizet se más folyadékot vagy tisztítószeret. Nedvesítsen be egy tiszta ruhát szappanos vízzel, és vigye fel a quad szerkezetére, majd alaposan öblítse ki a ruhát, és törölje le a quadot. Ne engedje, hogy a víz bejusson az akku burkolata alá, a tápbemenetbe, a kijelzőbe, se az abroncsokba.
- Rendszeresen ellenőrizze le az összes kötés és csavar meghúzását.
- Rendszeresen ellenőrizze az első és a hátsó lengéscsillapítókat. A quadot lenyomva a lengéscsillapítónak vissza kell rugóznia eredeti helyzetébe.
- Minden utazás előtt ellenőrizze a fékek működését. Ha a fékek nem működnek megfelelően, akkor a kábelt közvetlenül a féknél kell lerövidíteni. Lazítsa meg a kábelt rögzítő csavart, majd húzza meg ne túl szorosan a kábelt. Húzza meg ismét a csavart, és finomhangolja a karral.

Karbantartás és szerviz

- A quad ugyanúgy rendszeres karbantartást és rendszeres karbantartást igényel, mint egy kerékpár.
- Az ajánlott szerviz elvégzésére legalább évente 1x szükség van.

A quad tárolása


- Elraktározása előtt teljesen töltsé fel az akkut. Ha a quadot két hónapnál hosszabb ideig kívánja raktározni, legalább 30 naponta egyszer töltsé fel a felére az akkumulátort. Ha ez nem történik meg, nagyon valószínű, hogy a berendezés meghibásodik, és ezt nem képezheti jótállás alapját.
- Ha a tárolásra szolgáló térben a hőmérséklet 0° alatt van, soha ne töltsé fel azonnal a quadot. Töltés előtt tartsa a quadot legalább 2 órán át melegebb környezetben (5°C - 40°C). A quadot belső térben, száraz helyen, megfelelő tárolási hőmérsékleten tárolja.

BIZTONSÁGI ALAPELVEK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

- A csomagolás a gyermekek számára veszélyes apró részeket tartalmaz. A terméket minden esetben gyermekektől távol tárolja. A zacskók és a bennük található számos apró részecske lenyelés vagy fejre helyezés esetén fulladást okozhatnak.
- Az alapvető utasítások és a következő óvintézkedések valamelyikének figyelmen kívül hagyása a quad megsérüléséhez, a gyártó által nyújtott szavatosság elvesztéséhez, egyéb anyagi károkhoz, súlyos sérülésekhez és akár halálhoz is vezethet. Minden esetben kizárólag eredeti pótalkatrészeket használjon. A nem kompatibilis kiegészítők használata érvénytelenítheti a jótállást, valamint károsíthatja a berendezést.
- Minden használat előtt ellenőrizze a quad műszaki állapotát.
- Vezetés előtt mindig ellenőrizze a fékeket, valamint a gumik állapotát. Ellenőrizze, hogy a kerekek közelében nem találhatók semmilyen tárgyak, amelyek akadályozhatnák azokat a forgásban!
- Mindig a haladási irányba nézzen, és vegye figyelembe az útviszonyokat, az embereket, helyeket, ingatlanokat és közeli tárgyakat.
- A quadot mindig körültekintően, a gyalogosokra, autókra és kerékpárosokra figyelve használja.
- Menet közben minden figyelmét a vezetésnek szentelje.
- Szigorúan tilos mobiltelefont vagy más hasonló eszközt használni vezetés közben.

- Soha ne közlekedjen quaddal, ha ez az adott helyszínen tilos.
- Mindig tartsa be a helyi előírásokat.
- Soha ne közlekedjen a motorkerékpárral ott, ahol sok a gyalogos.
- Soha ne távolítsa el a quad figyelmeztető biztonsági elemeit, pl. a fényvisszaverő matricákat vagy LED lámpákat.
- Soha ne távolítsa el a motorkerékpárról a biztonsági és műszaki figyelmeztető címkéket. Ha megsérülnek vagy olvashatatlaná válnak, forduljon a gyártóhoz, aki új címkéket tud biztosítani.
- Soha ne vezessen esőben.
- Soha ne akasszon a quadra táskákat, hátizsákokat se más tárgyakat.
- Ne kísérrelje meg szétszerelni, megjavítani, se semmilyen módon átalakítani a készüléket. A termék szétszerelése, módosítása vagy javítási kísérlete a jótállás elvesztését eredményezi, és a készülék károsodásához, személyi sérüléshez vagy anyagi károkhoz vezethet.
- Soha ne használja a motorkerékpárt alkohol, kábítószer se más függőséget okozó, vagy a koordinációs képességet és a reakcióidőt befolyásoló anyagok hatása alatt.
- Soha ne quadozzon, ha fáradt vagy álmos.
- A legjobb megítélése alapján igyekezzen a quaddal elkerülni a veszélyes helyzeteket.
- Soha ne forduljon éles szögben, különösen nagy sebességnél.
- Soha ne motorozzon pocsolyák, sár, homok, kövek, kavicsok közelében, se durva vagy egyenetlen terepen. Ez a quad megsérüléséhez vezethet.
- Soha ne vezessen rossz időben: hóban, esőben, jégesőben, jeges utakon vagy extrém melegben. Nedves vagy vizes utakon a motorkerékpárral könnyebben megcsúszhat.
- Soha ne vezessen medencék vagy más nagy vízforrások közelében.
- Beltérben a quadot mindig fokozott körültekintéssel használja.
- A quadot egy személy általi használatra tervezték, SOHA ne szállítson rajta két személyt.
- Gyermekek csak hozzáértő felnőtt felügyelete mellett működtethetik, illetve kezelhetik a quadot. Ugyanez vonatkozik a csökkent mozgásképességű személyekre is.
- Nagyobb sebességek esetén mindig vegye figyelembe, hogy hosszabb a féktáv.
- Soha ne lépje túl a quad számára megengedett maximális teherbírást.
- Kerülje a motorozást veszélyes és gyúlékony anyagok közelében.
- Ideális körülmények között és teljesen feltöltött akkumulátorral a quad akár 20 km megtételére alkalmas.
- A quad maximális hatótávolságát befolyásoló tényezők: terep, az utas súlya, környezeti hőmérséklet, időjárási körülmények és vezetési stílus.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

- Háztartások: A terméken vagy a kísérődokumentumokban feltüntetett szimbólum  azt jelenti, hogy a használt elektromos vagy elektronikus termékeket tilos háztartási hulladékként megsemmisíteni. Megfelelő ártalmatlanítása céljával a terméket térítésmentesen adja le a célra kijelölt gyűjtőhelyen. A termék előírászerű megsemmisítésével értékes természeti forrásokat óvhat meg, és megelőzheti a nem megfelelő hulladékkezelés környezetre, valamint az emberi egészségre potenciálisan kifejtett negatív hatásait. További tájékoztatást az illetékes önkormányzati szervektől, vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen kérhet. Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő ártalmatlanítása esetén a nemzeti jogszabályokkal összhangban bírságok kivetésére kerülhet sor. Elektromos és elektronikus készülékek megsemmisítésére vonatkozó információk (vállalati, illetve üzleti célú használat): Az elektromos és elektronikus készülékek helyes megsemmisítése tárgyában kérjen részletes tájékoztatást az eladótól vagy a szállítótól. Az elektromos és elektronikus készülékek Európai Unió tagállamain kívüli megsemmisítésére vonatkozó felhasználói információk: A fenti szimbólum (áthúzott szemeteskosár) csak az Európai Unió tagállamaiban érvényes. Az elektromos és elektronikus készülékek helyes megsemmisítése tárgyában kérjen részletes tájékoztatást az illetékes szervektől vagy a termék forgalmazójától. Mindent a terméken, csomagoláson vagy a nyomtatott anyagokban feltüntetett áthúzott konténer szimbólum fejez ki.

GARANCIÁLIS JAVÍTÁSOK

- A készülék garanciális szervizére vonatkozó igényét a készülék forgalmazójánál érvényesítse. Műszaki problémák és nem egyértelmű információk esetén vegye fel a kapcsolatot az eladóval, és kérjen tőle tájékoztatást a további eljárásról. Tartsa be az elektromos készülékek használatára vonatkozó szabályokat.

A felhasználó nem jogosult szétszerelni a készüléket, sem kicserélni annak bármely alkotóelemét. A burkolat felnyitásával vagy eltávolításával a felhasználó áramütés veszélyének teszi ki magát. A készülék helytelen összeszerelése, majd újbóli áram alá helyezése esetén a felhasználó szintén áramütés veszélyének teszi ki magát.

- A termékekre vonatkozó jótállási idő 24 hónap, hacsak nincs másként meghatározva. A jótállás nem vonatkozik a nem standard használat, mechanikus hatások, agresszív körülmények, valamint a használati útmutatóval ellentétes használat okozta sérülésekre, illetve a standard kopásra. A garanciával kapcsolatos további információkért kérjük, látogasson el a www.elem6.com/warranty oldalra.
- Az akkura nyújtott jótállás időtartama 24 hónap, az élettartamra 6 hónap vagy 300 ciklus (amelyik előbb bekövetkezik). Ne feledje, hogy az akku maximális kapacitása az idő múlásával vagy a használat során csökken. Az akku élettartama attól is függ, hogyan használják, töltik és tárolják. A normál garanciaidő nem terjed ki az akku maximális kapacitásának vagy élettartamának csökkenésére, mivel ez nem anyaghiba.
- A készülék konfigurációjának hardveres vagy szoftveres manipulálása esetén (például a vezérlőegység, a motor, az akku vagy más vezérlőelemek manipulálása) a jótállás az érvényét veszti. Ez esetben a gyártó nem köteles a készüléket garanciális panasz keretén belül átvenni.
- A jótállási időszak nem vonatkozik a fogyóeszközöknek nevezett alkatrészekre, például csapágyakra, gumibroncsokra és belsőkre, féktárcsákra és fékbetétekre, izzókra stb.
- Ha a roller kedvezményes áron került értékesítésre, a jótállás nem terjed ki azokra a hibákra vagy beavatkozásokra, amelyek miatt az alacsonyabb ár megállapításra került.
- Sem a gyártó, sem az importőr, sem a forgalmazó nem vállal felelősséget az illetéktelen beavatkozás, a telepítés, a használati útmutatóval ellentétes használat, a normál elhasználódás vagy a túlterhelés által okozott károkért.
- A garancia utáni szerviz a gyártó által felhatalmazott hivatalos szervizekben rendelhető meg.
- A jótállási igény elfogadásának feltétele, hogy a készüléket a jelen használati utasításnak megfelelően üzemeltették, beleértve a kezelést, karbantartást, tisztítást és tárolást is. Reklamációs eljárás keretén belül csak tiszta, hiánytalan és a szállításhoz megfelelően becsomagolt eszközök vehetők át.

MEGELŐZÉS ÉS ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS

! MEGJEGYZÉS

Biztonsági felszerelésre vonatkozó ajánlások

- Tűz esetén használjon megfelelő tűzoltó készüléket (hó CO₂, halotron, F-500 oltóanyag).
- Elsősegélycsomag baleset esetére.
- Mobiltelefon mentők hívásához.

! FONTOS INFORMÁCIÓ

Sérülés esetén a sérültet az elsősegélynyújtás alapelveinek megfelelően kell ellátni.

- Áramütés esetén minden korábbinál fontosabb a biztonságra helyezett hangsúly és a mentőket fenyegető kockázat kiküszöbölése. Az áldozat az elektromos áram okozta izomgörcs miatt általában továbbra is érintkezésben marad az elektromos készülékkel (a baleset forrásával). Ilyen esetben a baleseti esemény tovább folytatódik. Ezért tehát először mindenféleképpen ki kell kapcsolni az áramot. Ezt követően, még mielőtt elsősegélyt nyújtana, hívja a mentőket (112) vagy más szakszolgálatot! Biztosítani kell a légutak átjárhatóságát, ellenőrizni kell a légzést és a pulzust, az áldozatot a hátra kell fektetni, a fejét hátra kell hajtani, az alsó állkapcsát pedig előre kell tolni. Szükség esetén kezdje meg a szájból-szájba lélegeztetést és a szívmasszázszt.
- Ha az akkumulátorfolyadék a bőrére kerül, gyorsan mossa le szappannal és vízzel. Szükség esetén haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- Ha az akkumulátorfolyadék a szemébe kerül, néhány percig öblítse ki tiszta vízzel. Haladéktalanul forduljon orvoshoz.

FENNMARADÓ KOCKÁZATOK

Még ha a terméket az utasításoknak megfelelően használják is, nem lehet kiküszöbölni a működésével kapcsolatos összes kockázatot. A termék kialakításából adódóan a következő kockázatok léphetnek fel:

- Mechanikai veszélyek, mint például leesés, zúzóadás, megvágás, feltekerés, behúzás. Ezek a veszélyek a vezető hibájából, a helytelen használatából, a jármű rossz kezeléséből, a helyzet alulértékeléséből vagy fáradtságból, illetve előre nem látható terepviszonyokból, például különböző lejtős vagy egyenetlen terepviszonyokból adódhatnak.
- Elektromos veszélyek, amelyeket a feszültség alatt álló alkatrészek megérintése (közvetlen érintkezés) vagy a hiba következtében feszültség alá került alkatrészek (közvetett érintkezés) okozhatnak.
- Potenciálisan égési sérüléseket, leforrázást vagy más sérüléseket okozó hőforrások, ha a személyek forró tárgyakkal vagy anyagokkal – a hőforrásokat is beleértve – érintkeznek.
- A termék tervezése során az ergonómiai elvek figyelmen kívül hagyásából eredő veszélyek, mint például az egészségtelen testhelyzet vagy a túlzott túlterhelés okozta veszélyek, valamint az emberi kéz-kar anatómiájának természetellenessége, a fogantyú kialakítása, a termék egyensúlya stb.
- Potenciálisan halláskárosodáshoz (süketséghez) és egyéb fiziológiai rendellenességekhez (pl. egyensúlyvesztés, eszméletvesztés) vezető zajveszély.
- Potenciálisan a kezek érrrendszeri és neurológiai károsodásához vezető rezgésveszély, mint például a fehér ujjak betegsége.



FIGYELEM!

A termék nagyon alacsony intenzitású elektromágneses mezőt hoz létre. Ez a mező azonban zavarhatja egyes pacemakerek működését. A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkentése érdekében a pacemakerrel rendelkező személyeknek konzultálniuk kell orvosukkal és a pacemaker gyártójával a jármű használatáról.

KICSOMAGOLÁS

- Mivel kicsomagolta a terméket a dobozból, alaposan ellenőrizze az összes alkatrészt.
- A csomagolóanyagok megsemmisítése előtt mindig gondosan ellenőrizze, hogy a quad nem maradt-e a csomagolásban alkatrésze.
- Ne hagyja a csomagolóelemeket (műanyag zacskók, kapcsok stb.) gyermekek számára elérhető helyen.
- Ha a termék a kicsomagolás során megsérül, vagy a szállítás hiányos, azonnal forduljon eladóójához.

A CSOMAGOLÁS TARTALMA

- ATV karosszéria, kormány és rögzítései (2 felső, 2 alsó, 4 csavar), kormányvédők, első és hátsó kerekek, töltő, használati útmutató, szerszámok.
- **A szabványos tartozékok előzetes értesítés nélkül változhatnak.**
- Ez a termék összeszerelést igényel. A gépet használat előtt megfelelően össze kell szerelni.

ÖSSZESZERELÉS

- Javasoljuk, hogy a quad összeszerelését bízta tapasztalt szerelőre. Ha egyedül szereli össze a quadot, javasoljuk, hogy ehhez hívjon még egy személyt segítségül.
- A telepítés körülbelül 30-40 percet vesz igénybe
- Az akkumulátor kezdeti feltöltése akár 12 órát is igénybe vehet
- Ne rövidítse le ezt a feltöltési időt!
- Mind a 4 kereket fújja fel a megfelelő nyomásra (69 kPa / 10 –24 PSI)
- Csomagolja ki a quadot a dobozból
- Távolítsa el a csavarokat, amelyek a quadot a vasszerkezethez rögzítik
- Vegye ki az összes részt a csomagolásból (quad test, első kerekek, első műanyag lökhárító, első és hátsó fémváz, útmutató, töltő, csavar és szerszámkészlet)

1. lépés

Távolítsa el a felső kartont. Eltávolítod a fémszerkezetet tartó csavarokat és a quadot a vasszerkezethez rögzítő csavarokat... ábra. 1. és 3.

2. lépés

Távolítson el minden kereket és tartozékokat... ábra. 2.

3. lépés

Rögzítse a hátsó keretet a reflektorral... ábra. 4.

4. lépés

Rögzítse a kormányt... ábra. 5 és 6.

5. lépés

Szerelje be az LCD-kijelzőt... ábra. 7.

6. lépés

A gázpedált a kormány jobb oldalára, a fékkart a kormány bal oldalára és végül a kormányvédőket... ábra. 8, 9 és 10.

7. lépés

Lazítsa meg a csavarokat, amelyekkel a négy kerék előtt a vasszerkezethez van rögzítve.... ábra. 11.

8. lépés

Fújja fel mind a négy kereket... ábra. 12.

9. lépés

Szerelje fel mind a négy kereket, és húzza meg megfelelően a csavarokat... ábra. 13 és 14.

BIZTOSÍTÉK

– Az ülés alatt egy biztosítékos doboz található. Kapcsolja „ON” állásba.

MATRICÁK

– Ha a matricákat védőfólia védi, távolítsa el a fóliákat.

GEOMETRIA

- Összeszerelés után időnként szükség van az első tengelyek geometriájának beállítására.
- Állítsa be a lábfejet a kormányrúd elforgatásával (1. ábra). Lazítsa meg mindkét hajtórúd anyáját (az egyik menet jobb, a másik bal). Mindkét anya engedélyezése (ugyanazon oldalon).
- Állítsa be a kormányt, és a rúd elfordításával állítsa be a kerék kívánt irányát (kerékgeometriát)... 2. és 3. ábra. A kerekek kissé eltérjenek egymástól.
- A beállítás után óvatosan húzza meg az összes anyát.



! MEGJEGYZÉS

Becsülje meg a geometria beállításait. Az ilyen kisméretű, szorakozásra tervezett járműveknél a pontos beállítás nem kritikus jelentőségű.

INDULÁS ELŐTTI ELLENŐRZÉS

MEGLAZULT RÉSZEK

– Minden használat előtt ellenőrizze le, hogy nem lazultak-e meg a kormány- és fékcsavarok. Nem adhatnak ki szokatlan zajokat, meglazult vagy sérült alkatrészekre jellemző zörgést.

FÉKEK

– Ellenőrizze le a fékkar megnyomásával a fékek megfelelő működését. Ha azt tapasztalja, hogy a quad nem fékez, forduljon szakszervizhez.

VÁZ, VILLA ÉS KORMÁNY

– Ellenőrizze, hogy nincsenek-e valahol megrepedt kötések vagy törött alkatrészek. Ha a fenti hibák bármelyikét észleli a quadon, forduljon szakszervizhez. Semmilyen körülmények között ne használja a quadot!!!

GUMIABRONCS NYOMÁSA

- Rendszeresen ellenőrizze az abroncsnyomást (69 kPa / 10–24 PSI) és a futófelület állapotát. A gumiabroncsokban lévő nyomás ellenőrzését, illetve az esetleges utánpótlást mindig hideg kereken végezze. Abban az esetben, ha defektet kap, és a gumiabroncsot ki kell cserélni, kérjük, forduljon a szervizhez.

VEZÉRLŐELEMEK

A quad csak kézzel vezérelhető.

JOBB KÉZ FELŐLI OLDAL

- Kar / gázpedál – a sebesség a jobb oldali fogantyúval szabályozható.

BAL OLDALI KORNÝÁR

- Be/Ki kapcsoló. Fordítsa a piros kapcsolót „be” állásba.
- Iránykapcsoló. A kapcsoló lenyomott helyzete „R” - hátramenetet jelent (az LCD kijelzőn az „R” felirat jelenik meg). A kapcsoló lenyomott helyzete „D”-t jelent - előreajtás (az LCD-kijelzőn a „D” jelenik meg).
- Parkolási mód feloldása. Indulás előtt nyomja meg ezt a kapcsolót. A „P” (parkolás) eltűnik az LCD kijelzőről. Most válassza ki a „D” vagy „R” gombot a menetirány kapcsolón, és nyomja meg a gázpedál kart... abban a pillanatban az ATV mozgásba lép.

TÖLTŐPORT

- A töltőcsatlakozó a quad hátulján, az ülés és a motor közötti térben található.



ÜZEMELTETÉS

- Helyezze be a kulcsot a jobb oldalon a kormány alatt található főkapcsolódobozba, és fordítsa el jobbra „Be” állásba.
- Be/Ki kapcsoló. Fordítsa a kormány jobb oldalán található piros kapcsolót „be” állásba.
- A kapcsoló lenyomott helyzete „D”-t jelent - előreajtás („D” jelenik meg az LCD kijelzőn).
- Nyomja meg a fekete kapcsolót a parkolási helyzet feloldásához. A „P” (parkolás) eltűnik az LCD kijelzőről. Most válassza ki a „D” vagy „R” gombot a menetirány kapcsolón, és nyomja meg a gázpedál kart... abban a pillanatban az ATV mozgásba lép.

! FONTOS ÜZENET

Soha ne fordítsa el a kapcsolót, amíg a jármű mozgásban van.

- A markolat (gáz) saját maga felé fordításával a quad elindul.
- Megálláshoz engedje el a markolatot (gázt).
- Azonnali megálláshoz használja a fékkarokat. Jobb - első fék. Bal - hátsó fék.
- **A fékkar behúzásakor a motor automatikusan kikapcsol, amíg a fékkarokat újra el nem engedi.**
- **A kerekek nagyobb sebességnél kisse „dobálhatnak”.**

HASZNÁLAT

! TILOS!

Az alábbi utasítások be nem tartása balesethez vagy sérüléshez vezethet.

Mindig lassan és egyenletesen adagolja a gázt. A hirtelen gyorsítás baleset- és sérülésveszélyes.

FÉKEZÉS

- Megálláshoz engedje el a markolatot (gázt), és húzza be a fékkart. Soha ne fékezzen be hirtelen.
- Kanyarodáskor ne fékezzen. A quad megcsúszhat vagy felborulhat.

KANYARODÁS

A helyes kanyarodási technika a következő:

1. Fordítsa a kormányt a kanyar irányába.
2. Enyhén helyezze át a testsúlyát, és helyezze a súlyát a belső lábtartóra.
3. Döntse be a teste felső részét a centrifugális erővel szembe.

Kanyarodás nagyobb sebességnél

- Használja ugyanazt a technikát, mint a lassabban bevett kanyaroknál, csak döljön jobban be.
- Mivel a centrifugális erő a sebesség növekedésével nő, a centrifugális erővel szemben jobban meg kell döntenie a felsőttestét. Ne feledje azonban, hogy a súlynak folyamatosan a belső lábtartón kell lennie.
- A vezetőnek ezt a technikát kis sebesség mellett, szabad, nyílt terepen kell gyakorolnia, amíg el nem sajátítja.

A KEREKEK MEGCSÚSZÁSA / KIPÖRGÉSE

- Ha fékezés közben a kerekek akaratlanul megcsúsznának vagy kipörögnének, javítson a vezetési technikáján.

Az első kerekek megcsúszása / kipörgése

- A jobb tapadáshoz engedje el a gázkart és hajoljon enyhe előre (helyezze előre a testsúlyát).

A hátsó kerekek megcsúszása / kipörgése.

- Csak a csúszás irányába kormányozzon (ha a hely engedi), kissé távolodjon el (a súlyát áthelyezve) a megcsúszás irányától, és ne használja a gáz- vagy fékkart, amíg vissza nem nyeri a teljes irányítást a jármű felett.

! FONTOS INFORMÁCIÓ

A megcsúszás és a kerekek kipörgése balesethez vezethet, ezért a vezetőnek fokozott körültekintéssel kell vezetnie csúszós felületen, és a haladási sebességet ennek megfelelően kell szabályoznia.

KARBANTARTÁS

! TILOS!

Nyomatékosan javasoljuk, hogy a quad alkatrészeinek javítását és cseréjét bízva hivatalos szervizre. Önerős szervizelés esetén minden esetben kizárólag gyári pótalkatrészeket használjon. Nem megfelelő szervizbeavatkozás esetén az ügyfél elveszíti a gyártó által biztosított garanciát!

FÉKBEÁLLÍTÁS

- Lazítsa meg a beállító anyát és állítsa be a fék vízszintes löketét. Tartsa a fékút 5-8 mm között. Rendszeresen ellenőrizze a fékbetét vastagságát. Ha a kopás meghaladja az 1 mm-t, ki kell cserélni. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a fékfolyadék szintje nem alacsonyabb, mint min. Mark. Ha igen, engedje le a maradék fékfolyadékot, és adjon hozzá újat (csak DOT4). Ha a szint megfelelő, és a fékek továbbra sem működnek, a rendszert légteleníteni kell, ezért forduljon a hivatalos szervizközpontoz.

DIFFERENCIÁL OLAJ

- Csavarja ki a motor sebességváltó leeresztő csavarját, amely a sebességváltó alsó részén található... 1. ábra. Engedje le a kenőolajat, majd húzza meg ismét a csavart. Távolítsa el a motor sebességváltó üzemanyagnyílásának csavarját, és adjon hozzá 130 ml kenőolajat... 2. ábra. Húzza meg a csavarokat és ellenőrizze a szivárgást.



- Csak nagy terhelésű kardán fogaskerekekhez, differenciálművekhez és hajtóművekhez használjon hajtóműolajat... **olajtípus: 80W / 90 GL-4 / 465 ml**

GUMINYOMÁS

- Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását (69 kPa / 10-24 PSI) és a futófelület állapotát.

CSATLAKOZÁSOK ÉS CSAVAROK

- Rendszeresen ellenőrizze az összes csatlakozás és csavar feszességét.

HIBAELHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	VALÓSZÍNŰ OK	MEGSZÜNTETÉS
A quad nem megy	Rövidzárlat elleni aktív védelem	A biztosíték leállítja a quadot, ha az túlterhelt, vagy ha a menetkörülmények túl nehezek. A biztosítékot kézzel kell deaktiválni
	Meglazult vezetékek vagy csatlakozók	Ellenőrizze le és rögzítse az összes vezetéket és csatlakozót.
	Nem működő akkumulátor	Egy régi vagy karban nem tartott akkumulátor működésképtelenné válhat. Cserélje ki az akkumulátort egy újra.
	Fel nem töltött akkumulátor	Töltse fel az akkumulátort a használati útmutató szerint.
A quad elindul, de hirtelen leáll	Sérült/hibás kapcsolók vagy motor	Ellenőriztesse és javíttassa meg hivatalos szervizben.
	Meglazult vezetékek vagy csatlakozók	Ellenőrizze le és rögzítse az összes vezetéket és csatlakozót.
Csökkentett üzemi idő	Rövidzárlat elleni aktív védelem	A biztosíték leállítja a quadot, ha az túlterhelt, vagy ha a menetkörülmények túl nehezek. A biztosítékot kézzel kell deaktiválni
	Fel nem töltött akkumulátor	Töltse fel az akkumulátort a használati útmutatónak megfelelően.
	A régi akkumulátor már nem rendelkezik teljes kapacitással	Cserélje ki az akkumulátort egy újra.
A quad gyenge teljesítményt nyújt	Fel nem töltött akkumulátor	Töltse fel az akkumulátort a használati útmutatónak megfelelően.
	A régi akkumulátor már nem rendelkezik teljes kapacitással	Cserélje ki az akkumulátort egy újra.
	A quad túlterhelt	A quadot minden esetben kizárólag a jármű használati útmutatójával összhangban használja.
	A vezetési körülmények túl rosszak/nehezek	A quadot sík felületen való közlekedésre tervezték. Ne használja a quadot túlságosan nehéz terepen vagy rossz útviszonyok között.
Szakaszos üzem	Meglazult vezetékek vagy csatlakozók	Ellenőrizze le és rögzítse az összes vezetéket és csatlakozót.
	Sérült/hibás kapcsolók vagy motor	Ellenőriztesse és javíttassa meg hivatalos szervizben.

A motor (sebességváltó) hangos (kattog, súrlódik stb.)	Sérült motor vagy sebességváltó	Ellenőriztesse és javíttassa meg hivatalos szervizben.
A töltő töltés közben felmelegszik	Ez elég gyakori jelenség	Nincs szükség semmilyen intézkedésre
Töltés közben az akkumulátor bugyogó vagy sziszegő hangot ad ki	Bizonyos töltési zajok meglehetősen gyakoriak	Nincs szükség semmilyen intézkedésre



MEGJEGYZÉS

A táblázat a leggyakoribb hibákat és azok javítási módjait sorolja fel. Ha nem biztos a hibában, vagy ha a hiba nem orvosolható, mindig forduljon hivatalos szervizhez.

MŰSZAKI ÉS FOGYASZTÓI INFORMÁCIÓK

A SOROZATSZÁM HELYE

- A jármű azonosítására a váz vagy a motor sorozatszámát használatos. Írja fel a jármű típusát és sorozatszámát az alábbi helyre: Ezekre az adatokra pótalkatrész-rendeléskor, valamint műszaki adatokkal vagy a garanciával kapcsolatos érdeklődés esetén lesz szüksége.

SZERVIZ ÉS PÓTALKATRÉSZEK

- Meghibásodás esetén javíttassa meg a terméket egy hivatalos szervizben.
- Műszaki segítségnyújtás, javítás vagy eredeti pótalkatrészek rendelése esetén javasoljuk, hogy mindig forduljon a legközelebbi hivatalos szervizhez: elem6.com/warranty
- A szervizpontokkal kapcsolatos információkért kérjük, látogasson el az elem6.com/warranty weboldalra.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az elem6 s.r.o. társaság ezúton kijelenti, hogy az elem6 s. r. o. gyártó által az EU piacára szállított valamennyi LAMAX eBumbleBee ATV60M a -ként jelölt eszköz megfelel a **2014/30/EU, 2011/65/EU Annex II 2015/863/EU** és a **2006/42/EC** irányelvekbe foglalt alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó rendelkezéseknek. A termékek korlátlanul forgalmazhatók Németországban, a Cseh Köztársaságban, Szlovákiában, Lengyelországban, Magyarországon és az EU többi tagállamában. A termékekre vonatkozó jótállási idő 24 hónap, hacsak nincs másként meghatározva. Az akkura nyújtott jótállás időtartama 24 hónap, a kapacitására 6 hónap. A megfelelőségi nyilatkozat letölthető a www.lamax-electronics.com/support/doc oldalról.

GYÁRTÓ:

elem6 s.r.o.,
 Braškovská 308/15, 16100 Prága 6, Cseh Köztársaság
www.lamax-electronics.com



RoHS

A használati útmutató sajtóhibáinak és a módosításának joga fenntartva.